

# EL SENTIDO COMUN A PRUEBA

- ✓ Las desventuras de Moatamer en Quito
- ✓ Los puntos flojos del juez Galeano



Reclame los suplementos

# Página/12

el país a diario

Año 8-Nº 2222-Precio de este ejemplar: \$1.60  
Recargo venta interior: \$0.20-En Uruguay: \$12

EXCLUSIVO

Para salvar de la quiebra a la familia del Presidente, el Banco Nación socorrió al Grupo Yoma con títulos incobrables que vencen en el siglo XXI

Páginas 2/3

# LOS UNICOS PRIVILEGIADOS



Apariencias, por Osvaldo Soriano

32

## DESNUDO

(Por Ernesto Tiffenberg) Si un hombre pasea desnudo en alguna fría noche de invierno y a la mañana despierta engripado, nadie podría afirmar sin lugar a dudas la relación entre los dos hechos, aunque tampoco nadie se privaría de señalarla.

Hace ya varios años el Gobierno decidió hacer otro extraño paseo, también desnudo, pero por Medio Oriente. Más allá de las nunca aclaradas relaciones reservadas con algunos polémicos personajes de la zona (Gadafi, Assad, Al Kassab, etc.), el Presidente

se empeñó en competir con los envidiados países del Primer Mundo por el

protagonismo en la región (absurdas mediaciones, participación militar en la guerra del Golfo, alineamiento indiscriminado con Estados Unidos en temas ofensivos para terceras naciones), abandonando la política compartida con el resto de los países latinoamericanos —algunos de ellos, como Brasil, con verdaderos intereses en el área—.

Desde el primer momento se encendieron las luces de (pasa a pág. 3)



La denostada pero funcional banca del

# LA FAMILIA

(Por Horacio Verbitsky) El grupo Yoma pagará deudas por 75 millones de dólares con títulos de vencimiento en el año 2003 y el Banco Nación será el agente de la garantía. El mismo Banco Nación aceptará más de 39 millones de esos papeles. Con el mismo ingenioso método las empresas de la familia presidencial harán frente a sus compromisos con los bancos de la Ciudad de Buenos Aires y de la Provincia de Buenos Aires. La emisión de títulos imposibles de colocar en el mercado no alcanza a disimular que se trata de un subsidio para evitar la quiebra de las empresas Yoma, cuyas pérdidas en 1993 ascendieron a 17,1 millones de dólares. Aun en el hipotético caso de que el grupo pague los intereses y rescata los títulos a su vencimiento el siglo próximo, el Estado nacional habría salido perdiendo: el Banco Nación está tomando fondos en el mercado internacional al 11,2 por ciento anual de interés, y los títulos Yoma pagarían un 10 por ciento anual. Los 400.000 dólares reclamados al frigorífico Swift-Armour en 1990 padecen ante estas cifras, obtenidas no a hurtadillas sino mediante resoluciones firmadas a la luz del día en la sala de directorio del Banco Nación.

## LA ONZA RIOJANA DE ORO

La emisión de papeles sin valor de mercado por 75 millones de dólares coincide con el pasivo declarado en el último balance de Yoma SA: 74.923.000. Además tiene un extravagante descubierto en cuenta corriente del Banco Nación, por 10 millones de dólares, que el banco blanqueó con un préstamo puente a 180 días, de modo de mejorar en algo las desmedradas relaciones técnicas del grupo para poder aceptar sus títulos. Su pasivo bancario total supera los 87 millones de dólares.

La asombrosa nueva operación fue decidida por el directorio mediante una inusual resolución suscripta por sus doce integrantes, entre ellos los menemistas Alfonso Millán y Genaro Contartese, los mediterráneos Aldo Dadone, presidente del banco y su hermano Mario, y el esposo de la ex senadora Alicia Saadi, Jorge Alberto Dentone. Las doce firmas debían asegurar un pacto de silencio porque todos quedaron comprometidos, incluso con eventuales responsabilidades penales. Una semana después el presidente Carlos Menem celebró en el Banco Nación, donde se presentó sin previo aviso en compañía de Domingo Cavallo y la plana mayor del Ministerio de Economía, el cumpleaños de Aldo Dadone, a quien le entregó como regalo una jarra con el escudo de la Nación Argentina. El directorio del banco le obsequió a Menem una reproducción metálica de la última onza de oro acuñada en La Rioja en 1845, según la detallada crónica del festejo que la agencia oficial Télam distribuyó el 10 de julio a sus abonados. Su presencia allí fue sorpresiva, después de varios meses de críticas presidenciales al Banco Nación, al que atribuía reticencia en los préstamos a las pequeñas y medianas empresas y al sector agropecuario.

El salvataje del grupo Yoma requirió un cambio de roles en el Banco Nación. Su gerente general, Jesús D'Alessandro, rechazó un ofrecimiento de 250 mil dólares a cambio de su renuncia. Para evitar el escándalo político, se decidió que permaneciera en el cargo, pero se designó a un gerente general adscripto, el chaqueño Santiago Juan Anich, al que se asignaron casi todas las funciones del gerente general, entre ellas las relativas al otorgamiento de créditos. El boletín "Directo a la vía" que edita una agrupación de banqueros independientes sostuvo que ese enroque fue sugerido "por los amigos Yoma".

## LA CUENTA DEL OTARIO

El grupo Yoma no parecía el cliente más indicado para el empleo de la lapicera de prestar. En los primeros lugares de su ranking de acreedores figuran el mismo Banco Nación, con 53 millones, el de la Ciudad de Buenos Aires con 15,7 millones y el de la Provincia de Buenos Aires con 11,4 millones. Recién a partir del cuarto lugar aparecen los cautos privados: con apenas 2,7 millones el Banco Río, seguido por el Feigin con dos millones, el Extrader con 1,2 millones, el Baires con un millón. Más de nueve de cada diez pesos fueron prestados al grupo Yoma por tres bancos que aún siguen en las denostadas pero funcionales manos del Estado. Menem y Cavallo suelen mencionar a las privatizaciones como paliativo contra la corrupción, pero sin ofrecer ejemplos concretos de su hipotésis.

La crisis de la industria del cuero, que exportó 523 millones de dólares en 1993, se precipitó en los últimos años por cuestiones macroeconómicas y golpeó a las empresas del grupo: Cone, Curtidos Riojanos, La Cordial y Yoma Sociedad Anónima. Como el resto de las exportaciones argentinas, la curtiembre padece el atraso del tipo de cambio. Pero los precios del cuero crudo o salado que son su materia prima fueron históricamente bajos por la prohibición absoluta de exportarlos que rigió hasta 1992, y los altos derechos de exportación (del 30 por ciento en el primer momento, del 20 ahora) que se fijaron a partir de entonces. La caída del stock ganadero y la imposibilidad de importar los encareció a expensas de la rentabilidad de las empresas. En 1992, Yoma S.A. fue el séptimo exportador argentino de cueros curtidos, con 22 millones de dólares, equivalentes al 4,76 por ciento del total. En 1993 ascendió al cuarto lugar del ranking, con 36 millones, equivalentes al 6,9 por ciento del total nacional. Este incremento del 63 por ciento en sus exportaciones hizo tambalear al grupo, ya que por cada dólar de ventas perdió treinta centavos. A principios de este año la crisis se agravó cuando una empresa italiana de tapicería comenzó a comprar grandes cantidades de cueros salados en el mercado local. Esto produjo lo que el grupo Yoma calificó en una nota a sus banqueros como "una suba descontrolada del precio del cuero crudo en nuestro país, que no fue acompañado por un mayor valor del producto en el mercado internacional, lo que ocasionó un impacto negativo sobre su posición financiera". Los precios ofertados por la empresa italiana hicieron sospechar incluso que estaba exportando cueros crudos como si fueran curtidos y cobrando el reembolso establecido para compensar el atraso cambiario. Pero la investigación impulsada por los curtidores argentinos no comprobó la presunta irregularidad.

En 1993, el precio del kilogramo de cuero salado creció un 5,84 por ciento en Buenos Aires, contra un 2,31 por ciento en Chicago, que sirve como mercado internacional de referencia. Desde noviembre de ese año y sobre todo a partir de enero de 1994 esa brecha se profundizó: el incremento en Buenos Aires osciló según las semanas entre el 35 y el 50 por ciento, mientras en Chicago se mantuvo sin variaciones significativas, lo cual redujo en la misma proporción los beneficios de los curtidores. La industria frigorífica estima que la latencia a la suba se mantendrá en los próximos meses. En el Día del Curtidor, el presidente de la Cámara, Bernardo Cuschner, deploró "la falta de rentabilidad que padece la industria" desde el Plan de Convertibilidad. Añadió que "el nuestro es un gremio en crisis". En el editorial de la revista *Cuero* de abril-julio de 1993, la Cámara se quejó de que "los créditos con tasas accesibles no aparecen".

El grupo Yoma pagará sus deudas con el Banco Nación, el Banco de la Ciudad de Buenos Aires y el Banco de la Provincia de Buenos Aires con títulos incobrables de vencimiento en la primera década del siglo XXI. La emisión por 75 millones de dólares constituye un subsidio que salvará de la quiebra a las empresas de la familia presidencial, golpeadas por la crisis general de la industria curtidora, mientras el resto del sector clama por la inexistencia de crédito a tasas accesibles. A la semana siguiente de la decisión aprobada por el directorio del Banco Nación, Menem y Cavallo festejaron con un almuerzo el cumpleaños de su presidente, el mediterráneo Aldo Dadone.

Pero hay excepciones que confirman la regla. De acuerdo con los balances a octubre de 1993 presentados al Banco Nación para gestionar la refinanciación, el grupo Yoma estaba en emergencia antes del ingreso al mercado del competidor italiano: en los primeros diez meses del año pasado vendió cueros por 57 millones de dólares, con pérdidas por 17 millones y una rentabilidad negativa del 84 por ciento sobre su patrimonio neto declarado. Sin embargo, el directorio describe esta catástrofe con el diplomático eufemismo de "beneficios reducidos sobre sus ventas". Sólo las constantes refinanciaciones del Banco Nación impidieron su colapso. Ya en 1992 el matutino *La Nación* había alertado sobre lo que estaba ocurriendo. "La curtiembre Yoma S.A. cobrará hoy en el Banco Nación por concepto de prefinanciación de exportaciones un millón de dólares. Según confió un operador de la City, la empresa solicitó tres millones de dólares por ese concepto. Lo más interesante —apuntó suspicazmente el informante— es que el otor-

gamiento del préstamo se realiza a sólo tres días de haberse iniciado el trámite y sin todavía haber presentado las garantías necesarias. ¿Por qué será?", ironizó el diario de Bartolomé Mitre el 23 de marzo de ese año. Otra pregunta igualmente legítima es por qué en julio de 1994 se aprobaron nuevos créditos y refinanciaciones de primera magnitud sobre balances anteriores al del cierre del ejercicio precedente, es decir en base a informaciones desactualizadas. No es osado suponer que los resultados a diciembre de 1993 o los dos primeros trimestres de 1994 resulten todavía más impresionantes. En su editorial del período diciembre 1993-marzo 1994, la Cámara sostuvo que el sector enfrenta "uno de los períodos más duros de los últimos años", y agregó que "sus cuentas no cierran, con consecuencias prácticamente irreversibles en muchos casos". No en todos.

## EN DESCUBIERTO

Sólo con el Banco Nación la deuda del grupo por giro en descubierto ronda los diez millones de dólares (9.666.896,56), distribuidos en las cuentas corrientes de las cuatro empresas en las sucursales Plaza de Mayo y Avellaneda. El 30 de junio el directorio en pleno admitió la puesta en práctica del irregular procedimiento de mantener deliberadamente mal registrados esos diez millones: "Con el fin de no afectar la clasificación del grupo Yoma en el conjunto de entidades bancarias, hace que deban contabilizarse en cartera activa hasta su cancelación con Títulos". Semillante protección al deudor parece más digna de un tratado de derechos humanos con rango constitucional que de una transacción financiera.

También resolvió exceptuar a las empresas del grupo Yoma del pago del 75 por ciento de los intereses punitivos de esas deudas. Al mismo tiempo se redujo de 25.000 a 17.000 dólares el tope mensual de descubiertos en cuenta corriente que está autorizada a otorgar cada sucursal a sus clientes. En todos los casos, al cierre mensual esos descubiertos tienen que estar saldados y cualquier atraso se castiga con intereses diarios homicidas. Salvo que el cliente sepa cómo evitar que el taxi de los punitivos marque su temida tarifa. Pero una vez podadas las tres cuartas partes de los intereses punitivos, todavía restaba la deuda. Para cancelarla, el Banco Nación decidió otorgar un crédito al grupo por prefinanciación de futuras exportaciones, pero a pagarse con los famosos títulos. También acordó otros préstamos de líneas de tasa baja en operaciones desnaturalizadas (para pagar otro millón y medio de dólares de intereses atrasados de prefinanciaciones anteriores). Esto implica que las exportaciones no se revalorizaron, y que el Banco admite que lo mismo ocurra en el futuro próximo. Esto viola todas las regulaciones vigentes sobre créditos para el comercio exterior.

La garantía aceptada por el Banco Nación fue una "prenda flotante sobre cueros de su propiedad", generosa modalidad que no se concede a otros clientes desde hace años. Cada mes el gerente del banco debería constatar la existencia de los bienes prendados y la persistencia de sus valores. Pero al tratarse de distintas empresas, con más de un depósito cada una, los cueros pueden pasear y mul-

tiplicarse, salvo que todas las inspecciones se practiquen el mismo día y hora. Basta con enterarse a tiempo del itinerario de los peritos, para que todas las barracas rebosen de cueros en el momento de cada control. Desde que el grupo entró en dificultades pasaron hasta siete días entre inspección e inspección, tiempo suficiente para programar la rotación.

## ALTO RIESGO

De acuerdo con las circulares del Banco Central 2180 y 2216 los bancos deben encuadrar sus préstamos en cinco categorías: normal, riesgo potencial, problemas, alto riesgo de insolvencia e irrecuperable. Cada una obliga a efectuar mayores previsiones de posibles pérdidas que la anterior, entre el uno y el ciento por ciento. En las tres últimas el banco no puede asentar ganancias por intereses en sus libros. De acuerdo con la documentación que consta en el expediente del Banco Nación, los préstamos al grupo Yoma deberían clasificarse con certeza, y con mínimo, en el cuarto segmento ya que gran parte de los 53 millones que adeuda fueron objeto de continuas renovaciones, cuando no están atrasados significativamente, y los indicadores (ratios de análisis) de los estados contables elaborados por el propio banco muestran una situación crítica de falencia.

La liquidez corriente (activo corriente dividido por el pasivo corriente) es de 0,65. Es decir que por cada peso a pagar en el corto plazo sólo cuentan con 65 centavos de activos realizables (caja, cuentas a cobrar y mercaderías). En los primeros diez meses del ejercicio 1993 el grupo perdió una suma equivalente a más de los cuatro quintos del patrimonio de libros, pero su situación real es todavía más grave. De su patrimonio ne-

La protección al deudor acordada por el Banco Nación parece más digna de un tratado de derechos humanos con rango constitucional que de una transacción financiera.



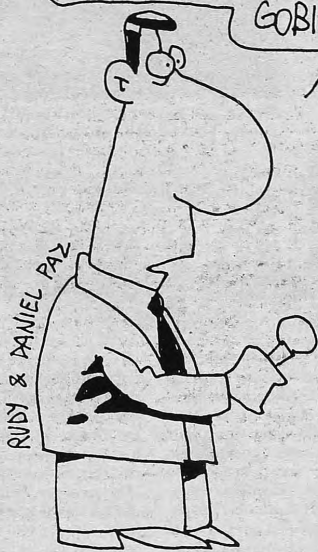
Estado subsidia al grupo Yoma y lo rescata de la quiebra

# ES LA FAMILIA

to declarado de 20.4 millones de dólares el banco resolvió "desestimar" 12.6 millones por cuentas que corresponden a acciones intergrupo, bienes intangibles o pérdidas activadas, y estimó el patrimonio neto depurado en 7.8 millones. Esto implica que la deuda es diez veces mayor que el patrimonio. En vez de ejercer acciones indispensables para preservar el interés y el patrimonio del acreedor y recuperar las sumas prestadas, la banca oficial en general y el Banco Nación en particular han concedido al grupo Yoma continuas refinanciaciones, esperas y quitas de intereses punitivos. De 1991 en adelante siempre sobrepasó los límites de endeudamiento establecidos por la circular A 467 del Banco Central: 100 por ciento de endeudamiento en un banco y 200 por ciento en el conjunto del sistema financiero. Hace diez días la circular A 2233 elevó el primer límite al 300 por ciento. Aun así el grupo Yoma se excedería del tope. Su pasivo bancario de 87.3 millones supera el 300 por ciento tanto del patrimonio "supuesto" por el Banco Nación después de la depuración como del declarado. Cualquier banquero normal hubiera iniciado medidas perentorias de recuperación, como embargos o ejecuciones, porque es obvio que el paso del tiempo deteriora la capacidad de repago. El grupo ya estaría en cesación de pagos y técnicamente quebrado y su clasificación sería en el segmento de los irrecuperables.

EL BANCO NACIÓN HA FAVORECIDO CON UN IMPORTANTE CRÉDITO A LA FAMILIA YOMA ¿NO TEME QUE ESTE TIPO DE HECHOS LE RESTE POPULARIDAD AL GOBIERNO?

PARA NADA... COMO DICE EL COMFER "ANTES QUE EL RATING, PRIMERO LA FAMILIA"



## SIN MAQUILLAJE

Una vez quitado el maquillaje quedan a la vista las sombras facciones de la operación. En todo momento se mencionan los papeles como Títulos a mediano plazo. Sin embargo, en este país tan imaginativo en combinaciones financieras y en un momento de alza de la tasa de interés internacional, los nueve años de la suscripción, con uno de gracia y otros tres sin amortizar capital, son un atisbo de la eternidad.

En un anexo se sugiere que los valores se colocarían externamente, mediante expresiones como "Ley aplicable: la del estado de Nueva York", o "los fondos, de ser traídos a la Argentina...", etc. Sin embargo, nadie más que la banca oficial acreedora aceptará este híbrido sin antecedentes, sólo porque el expediente cuenta con la bendición de la presidencia y del Ministerio de Economía. Los títulos no cotizarán. Por lo tanto no tendrán mercado secundario y carecerán de liquidez y certidumbre de valor. Su oferta pública no está ni podrá estar autorizada, porque para ello el emisor debería someterse a la calificación por una agencia de riesgo aceptada por la Comisión de Valores local y por los mercados internacionales. Esto expondría al grupo a una declaración pública de su estado calamitoso. Tampoco es concebible la existencia de inversores directos interesados en tomar semejantes papeles.

Por más que se las presente en forma tendenciosa, como si fueran administrables en un fideicomiso o a través de otra sofisticada creación de la ingeniería financiera contemporánea, las garantías son meras prendas e hipotecas sobre los bienes del grupo, ya afectados por gravámenes que garantizan sus deudas presentes. Una vez deducidos de los activos los bienes no gravables (disponibilidades,

equipos, máquinas y rodados obsoletos, bienes intangibles, acciones intergrupos, etc.), la cobertura sería mínima o nula.

El rendimiento máximo esperado, del 10 por ciento anual en dólares (tasa nominal del título: 7 por ciento, colocación bajo la par: 86 por ciento), está cerca de la tasa pasiva en la

misma moneda del propio Banco Nación, próxima, al 9 por ciento en depósitos a más de 180 días. Habiendo alternativas mucho más seguras y tanto o más rentables a disposición del público, ningún inversor privado se responsabilizará por el uso de títulos Yoma. Desde Chiapas la colocación de deuda con riesgo latinoamericano a mediano plazo se tornó muy difícil y los bancos y empresas de primera línea aumentaron sensiblemente los rendimientos ofrecidos para acceder a mercados hasta hace poco receptores de bonos de países emergentes a tasas reducidas. Los sucesivos aumentos de tasas dispuestos por la Reserva Federal de Estados Unidos crearon un serio problema de fondeo al Banco Nación, que en este momento está en rojo. Si decidiera desprenderse de los papeles, para lo cual tendría que garantizarlos previamente, debería negociarlos a paridades inferiores a las del precio que los toma (86 por ciento), exteriorizando en ese momento el subsidio al deudor o emisor que, en rigor, existe desde la fecha de la refinanciación. Esta hipótesis del redescuento no elimina el alto riesgo de incobrabilidad de los títulos ni resuelve el riesgo de cartera por la asistencia al grupo.

## EL ESTANCERO

Los llamativos esfuerzos que se hacen para presentar como papeles de circulación internacional estos títulos los domésticos como los papeles de colores de "El estancero" apuntan a que la deuda se pierda en la noche de los tiempos, como ya ocurrió con algunos otros activos del Banco Nación (compras de armas en la sucursal Nueva York y otras partidas escurridizas que jamás se pudieron conciliar en las cuentas con el Banco

Central en los primeros años de la década del 80 y en la era Santilli). Si además los títulos no fueran registrados como crédito en los bancos receptores ni informados a la Central de Riesgo del Banco Central el simpático grupo quedaría en condiciones de volver a endeudarse en todo el sistema.

Cuenta para ello con el imprescindible respaldo político. Su provechoso vínculo con el Banco Nación se inició durante el gobierno de Alfonsín, que pagó así la amistad del gobernador riojano, el primer peronista que confraternizó con el presidente radical. Cuando ya Menem ocupaba la casa rosada Yoma S.A. de La Rioja recibió 1.147.833 dólares y Yoma S.A. de Avellaneda, Buenos Aires, 923.600 dólares de los Contratti per fornitura di beni strumentali da impresa italiana ad aziende argentine finanziati con crediti previsti del trattato di Associazione particolare Italia Argentina, en el rubro Conceria, es decir Curtiembre. Menem ni siquiera se priva de referirse al grupo en primera persona: "Este establecimiento lo inauguramos en 1984" se jactó el 10 de noviembre de 1991 en Nonogasta. Es menos prudente que el jefe del grupo, quien el mes pasado reconvinó a su sobrino Carlos Menem Yoma por sus exhibiciones de riqueza, que incluyen un helicóptero de un millón doscientos mil dólares, un crucero de un millón ochocientos mil, un restaurante y taller en Acasuso por otro millón y medio y refacciones por un millón doscientos.

—Haga lo que haga igual van a hablar —se defendió el joven heredero de la Dinastía.

—No es cierto. Si no te mostrás hablan nada —replicó Emir Fuad Yoma.

Así de simple.

(Viene de tapa) alarma: el 20 de noviembre de 1990, al comentar la solitaria decisión de enviar dos naves al Golfo, este diario señaló que a pesar de la frivolidad oficial de suponer que su acción no tendría costo alguno, "se estaba importando sin necesidad el problema del terrorismo". El Gobierno eligió entonces una sonrisa compasiva como respuesta y se concentró en imaginar las millonarias inversiones que su protagonismo internacional le depararía. Cuando los temores se corporizaron en la destrucción de la embajada de Israel este diario reconoció que, por lo menos en un punto, la Argentina había entrado al Primer Mundo. "Los atentados no son más el patrimonio de París, Londres o Nueva York. La lejana Buenos Aires ya figura en la agenda del terror." Menem prefirió entonces culpar a los "carapintada o los nazis argentinos" y a poco de andar abandonó la investigación a su suerte. "Yo no tengo nada que ver con ese tema, asumi como un año después", se defendió el responsable de la Seguridad Interior cuando también la AMIA se convirtió en escombros.

El mayor ataque contra un blanco civil desde la Segunda Guerra lo encontró en el mismo criterio deportivo. "Nos atacan porque somos exitosos", explicó el Presidente. "Tenemos una enorme comunidad judía que nos convierte en blanco de los enemigos de Israel", amplió fatalistas sus voceros como si los 500 mil argentinos judíos hubiesen llegado al país en 1900 y no fuesen, así como la enorme comunidad árabe, una parte indisoluble de la población y por lo tanto un elemento insoslayable a la hora de diseñar una política exterior.

Semejante recuento sólo tendría valor anecdótico si los cien muertos del último atentado hubieran tenido algún efecto sobre las reacciones oficiales. Pero la irresponsabilidad continuó en el centro de su política. El primer reflejo del Presidente fue aprovechar la conmoción para imponer la Supersecretaría y una ley antiterrorista destinadas a enfrentar los conflictos sociales que supone que su política puede desatar. Después, golpeado por la angustia generalizada y decidido a demostrar eficacia a cualquier precio para disimular las evidentes falencias del camino elegido, el Gobierno se abrazó al leño salvador del supuesto "arrepentido" iraní. Ministros y secretarios de Estado compitieron por dar a conocer historias que explicaban hasta el detalle la culpabilidad de Irán, con el único inconveniente de que no conseguían exhibir pruebas de lo pregonado. Apenas siete días después parecieron comprender las consecuencias de la renovada irresponsabilidad y rogaron a los medios disimular un poco la embestida diplomática. "No estamos en condiciones de romper relaciones con Irán porque tememos una escalada terrorista frente a la que estaríamos inermes", decían en la Cancillería. Por su parte, Menem confundía a todos pidiendo la expulsión del embajador iraní y asegurando que la Argentina respaldaba completamente la posición israelí (mientras Jerusalén ordenaba nuevos bombardeos a las posiciones de Hezbollá, algunas de ellas civiles, en el sur del Líbano).

Ya conocida la resolución del juez Galeano, basada fundamentalmente en los dichos del ahora cuestionado "arrepentido", el Gobierno ensayó otro salto adelante: generó una nueva ola de angustia anunciando el escenario de la tercera bomba a una población sin posibilidad de hacer nada para detenerla. La explicación de que era necesario generalizar la alarma porque igualmente la gente iba a notar las medidas de seguridad extremas ordenadas para, esta vez, no ignorar el aviso del gobierno de Israel, presupone la extraña idea de que, como parece que le pasó al Gobierno, a la gente no le bastó todo el horror de las dos bombas para comprender la necesidad de reaccionar frente al terror.

Que quede claro. Ningún error del Gobierno puede exculpar o justificar a los asesinos. Pero la mezcla de frivolidad e irresponsabilidad con que el oficialismo sigue implementando su política exterior obliga a repetir la voz de alarma y a hacer pública una esperanza: quizás haya llegado la hora de abrir una discusión entre todas las fuerzas políticas para diseñar un camino verdaderamente común que desande la ruta de este infierno.



## Irán acusa

Irán está dispuesto a cooperar con las autoridades argentinas en la investigación del atentado a la AMIA pero no tiene la intención de conservar las relaciones a cualquier precio. Así lo afirmó el sábado Radio Teherán, la emisora estatal iraní. El comentario indicó además que el gobierno de ese país "está decidido a iniciar acciones judiciales contra quienes atentaron contra su credibilidad internacional", ya que considera que la acusación a sus diplomáticos —el juez José Galeano, a cargo de la causa libró órdenes de captura— se realizó "sin pruebas".

## Críticas socialistas

El diputado socialista Héctor Polino salió ayer al cruce de la advertencia lanzada por el Gobierno sobre el peligro de un nuevo atentado similar al llevado a cabo contra la sede de la AMIA y criticó el "descuido" de los mecanismos de seguridad, origen de que la Argentina se haya convertido "en blanco del terrorismo internacional". Polino aseguró que el Gobierno continúa con las contradicciones, ya que "establece medidas de seguridad extrema y designa como fiscal a Germán Moldes, quien tuvo una actuación irregular en las pesquisas del ataque a la embajada de Israel".

## Liberan a un iraní

Laurent Favre, francés de 24 años, recuperó ayer su libertad tras haber sido detenido el viernes en el puerto porteño, al ser confundido con un iraní cuando intentaba subir al buque para viajar a Montevideo, Uruguay. Favre nació circunstancialmente en Teherán y es hijo de uno de los directivos del laboratorio Mériueux. El joven no tenía la visa correspondiente y su pasaporte presentaba anomalías técnicas, que fueron aclaradas por el consulado de Francia en Buenos Aires. El francés había sido arrestado el viernes cuando el Gobierno anunció la posibilidad de un nuevo atentado como los que sufrieron la embajada de Israel y la AMIA.

## LA MUERTE DE SEBASTIAN ARACHE Y SU POBRE ENTIERRO

El cine argentino reconocido y premiado en el exterior. Una obra fundamental de la época; un film de Nicolás Sarquis. \$ 35

RECORTE Y FORME SU CATALOGO  
VIDEO NO CONVENCIONAL S.A.  
**BLAKMAN**  
[Pídale en BUENAS LIBRERÍAS]  
o a los teléfonos: 374-4699  
y 49-4503 - Fax: 49-4895  
ENVÍOS A DOMICILIO

# MENEM RECOMIENDA CAUTELA POR LA ALARMA

El presidente Carlos Menem aseguró ayer en La Rioja, donde pasó el segundo día de alarma nacional, que las advertencias sobre un posible tercer atentado en la Argentina "deben hacernos tomar precauciones pero no hacernos cambiar el ritmo de nuestra vida". Al soslayar todo peso de la política exterior, Menem atribuyó los ataques terroristas a "la globalización". El terrorismo sería así un aspecto más de la mundialización de los fenómenos "en lo económico, lo social y lo político".

En Buenos Aires, Eduardo Bauzá, Carlos Ruckauf, Guido Di Tella, Andrés Antonietti, Alberto Mazza, Guillermo Seita, Eduardo Menem, Carlos Corach y Miguel Ángel Toma conformaron ayer un minigabinete para evaluar la repercusión de las medidas tomadas ayer y efectuar el seguimiento del dispositivo de seguridad.

Durante la reunión, celebrada entre las 11 y las 13.30 de ayer en el despacho de Bauzá, los participantes evaluaron como "muy prudente el manejo de los medios" de la alarma difundida por el gobierno, sobre todo de la televisión. Apenas finalizó el encuentro, Ruckauf calificó como "cautelosas y oportunas" las declaraciones de Chacho Álvarez y Jesús Rodríguez.

El ministro del Interior fue quien llamó a Menem a La Rioja y le dio un pantallazo de la situación.

La agenda se completará la semana que viene con una reunión de la comisión de seguimiento de los servicios de inteligencia, que encabeza Toma. También se reunirá la Comisión de Labor Parlamentaria, que integran los presidentes de los bloques de diputados. La idea oficial es establecer un cronograma para el rápido tratamiento de las leyes para permitir legalmente las figuras del arrendamiento, el agente encubierto, un sistema de pago por la información y un mecanismo de protección a testigos.

Para lograrlo el Gobierno está negociando un acuerdo con la oposición, fundamentalmente con Raúl Alfonsín y con Chacho Álvarez, dijeron funcionarios oficiales. También quiere contar con ellos para la Ley Barra de antiterrorismo.

Con excepción de Antonietti, el gobierno coincide en buscar consenso sobre un texto que deje en claro que el objetivo de las reformas es el terrorismo internacional. El problema —admiten en la Casa Rosada— es que la oposición quiere tener la seguridad de que cuando se promulgue la nueva ley de Ministerios, una vez terminada la Constituyente, no se vaya a crear un Ministerio de Seguridad para Antonietti, con el que sueña, como se sabe, Carlos Menem.

En Anillaco, el Presidente dijo que la Argentina sufre el terrorismo de matriz internacional "por la globalización". En Buenos Aires, el minigabinete de crisis evaluó el alerta amarilla dispuesta el viernes.



Mazza, Corach, Antonietti, Eduardo Menem, Bauzá, Ruckauf, Bouer, Toma y Seita discutieron cómo sigue la agenda.

El día después de la alerta

## LA CIUDAD Y SUS MIEDOS

(Por Gustavo Berón) "Por ahora no voy a trabajar cerca de algún edificio judío", confesó Riquelme Coronel, de 26 años, frente a la Casa Rosada. "Para mí, el Gobierno hizo bien en alertar a la población sobre la posibilidad de un nuevo atentado, aunque yo no sé qué se puede hacer", agregó el muchacho, quien vino a vivir a Buenos Aires escapando de las bombas que estallaban en Lima, Perú. El temor era mayor cerca de la Sociedad Hebrea Argentina, el Centro Marc Chagall y la embajada ubicada en Avenida de Mayo y Chacabuco. Dos patrulleros en cada edificio y la prohibición de estacionar en la cuadra en donde están ubicados fueron algunas de las medidas que ayer dispuso el Gobierno.

Mientras acomodaba los paquetes de garrapiña, Coronel comentaba en la casi desolada Plaza de Mayo: "Acá en la Argentina parece que le tienen mucho miedo a los judíos. A mí entender, estos atentados representan el rencor que le tienen a toda la comunidad judía". En la estación Plaza de Mayo de la Línea A de subterráneos, Carlos Bonavita, empleado de Metrovías, reconoció que el anuncio del Gobierno le cambió bastante la vida. "Nosotros estamos más propensos que cualquiera, porque estamos debajo de la Casa Rosada. Pero si alguien me da dos minutos para salir, te puedo asegurar que dejo todo y salgo volando de este túnel", advirtió el hombre. "Lo mejor sería escapar de los judíos", agregó, enseguida, su compañero de la tarde, Víctor Gómez, quien pertenece al personal de vigilancia.

En la calle Florida, la gente caminaba despreocupada, aunque policías en grupos de dos o tres estaban anclados en algunas esquinas. "No leí nada, pero es alarmante, es una cosa monstruosa. Hicieron bien en anunciarlo porque así la gente toma alguna medida", sostuvo Mónica Ferrichi. "¿Cuáles serían esas medidas? No sé. Yo vivo en Mar del Plata y, por ejemplo, allá los vecinos pidieron que refuerce la seguridad en un edificio judío y ahora hay varios patrulleros custodiando la zona", añadió la mujer para, luego,

seguir mirando las vidrieras junto a su hija.

"Lo que dice el Gobierno es dramático porque esto puede suceder en cualquier lugar y en cualquier momento. Cuando lo escuché por la radio me puse a pensar que esto ya es fatal y por eso se tendría que reforzar la seguridad", reclamó Roxana antes de tomar el primer sorbo de café. Mientras sus amigas lanzaban una risa burlona, la muchacha hacía notar sus diferencias con las personas antes consultadas. "Uno no puede andar escapando de los judíos, aunque creo que eso depende del pensamiento de cada uno. Acá hay que tener claro que esto es contra todos, ya que las bombas no están dirigidas exclusivamente a los judíos", insistió.

Mientras tanto, la avenida Corrientes mantenía su habitual movimiento. Algunos esperaban en un bar, otros se preparaban para entrar al cine, los chicos se derretían ante los videojuegos y los taxis giraban y giraban. "No sé nada. No me interesa nada y una amenaza de bomba no cambia en nada mi vida", respondió casi enfurecida Alejandra, quien viajó a Buenos Aires para trabajar tres meses en la embajada de Brasil. Muy cerca, María Aguilar escuchaba la respuesta de la joven brasileña. "¿Qué me provocó? Un aumento de la inseguridad en la que estamos inmersos", dijo con firmeza la mujer. Su madre no quiso quedar afuera de la conversación. "Tengo mucho miedo porque en las fronteras no hay control, cualquiera puede entrar y salir sin mostrar el documento y pagando, simplemente, unos pesos", aseguró Faustina, quien comparó el atentado a la AMIA con los realizados por el grupo terrorista español ETA.

Pablo Gómez suspendió unos minutos la barrida de la calzada y opinó sobre la posibilidad de un nuevo atentado. "No sabían nada, pero sería horrible. Igual, yo no le creo nada al Gobierno porque siempre nos mintió y, a lo mejor, también lo hace ahora." Tras acomodar su carrito confesó: "Yo no sé qué puedo hacer ahora. Por ahí, lo único que me queda es esconderme debajo de la cama".

Los tambores rellenos de cemento protegen la Sociedad Hebrea Argentina.

Dos patrulleros custodiaron la calle Sarmiento y prohibieron estacionar en la cuadra.



Página/12  
EN SALTA Y JUJUY  
Tel.: 087-222249

G & C  
ESTUDIO DE  
ARQUITECTURA

Reciclajes de casas, departamentos antiguos y PH.  
Especialistas en reciclajes tipo loft. Realización de baños y cocinas originales. Tel/fax: 826-0975.



Desventuras de Moatamer, el supuesto arrepentido iraní

# LA LLAVE QUE NO SE USA

**Página/12**  
**EN ECUADOR**

(Por Gabriel Pasquini, desde Quito)

Dejado de la mano de Alá, Monoucheh Moatamer, el supuesto "arrepentido" o, en todo caso, el principal acusador de la contrainteligencia iraní en la investigación del atentado contra la AMIA, se ha acogido a la caridad cristiana. Inseguro de Venezuela, fue asilado en Ecuador bajo responsabilidad de la Conferencia Episcopal local, que se ocupa aquí de los refugiados de Naciones Unidas. Escondido en algún lugar de la ciudad, el iraní sólo sale para visitar embajadas y servicios de inteligencia y, al menos en el caso argentino, no pide dinero o protección, sólo "seguir colaborando".

El embajador José Luis Fernández Valoni prefiere revelarle sólo al canciller Guido Di Tella—quien lo ha llamado más veces en estos días que en sus casi tres años de gestión—la naturaleza de esta "colaboración", y apenas se permite un razonamiento en público: "Fíjese que las órdenes de captura libradas por el juez (Juan José Galeano) se basaron casi exclusivamente en las declaraciones de este hombre, que, al ver que se le dio crédito a lo que decía, quiere mantener la colaboración".

Sin embargo, no hay señales aquí de que el Gobierno o la Justicia argentinos estén muy intrigados por lo que tenga que decir Moatamer. Mientras que la vez pasada Galeano partió como una bala en el avión presidencial rumbo a Caracas apenas el iraní ofreció hablar, no hay indicación alguna, ni siquiera por asomo, de que se hayan iniciado los trámites correspondientes ahora.

Fernández Valoni también niega que haya viajado funcionario alguno desde Buenos Aires, lo que demuestra una falta de interés notable hacia quien fue presentado como la llave para acceder a todos los secretos de la relación entre Irán, el Hezbollah y los atentados a la embajada israelí en Buenos Aires (1992) y a la sede de la AMIA.

En cambio, el embajador se preocupa por remarcar que se esforzó por obtener toda la información posible de Moatamer y transmitirla "por la vía correspondiente". Será por lo que le costó: tuvo que descifrar trabajosamente el rudimentario inglés del hijo mayor de Moatamer, de jóvenes 18 años, quien traducía en términos ele-

Moatamer está en Quito, pero el gobierno argentino ya no está tan interesado en correr tras sus espeluznantes secretos. No viajó el juez ni lo interrogó un juez ecuatoriano.

mentales las largas explicaciones de su padre en farsi.

A cambio, este testigo salido de la nada pedía sólo oídos, aunque aceptó con entusiasmo el sandwich que le hizo traer el embajador. Padre e hijo se mostraban ansiosos, inseguros. No les sirvió de nada el raid que hicieron por

embajadas y servicios de inteligencia de diversos países—según se dice aquí, en Quito—en los casi 20 días que llevaba en la ciudad.

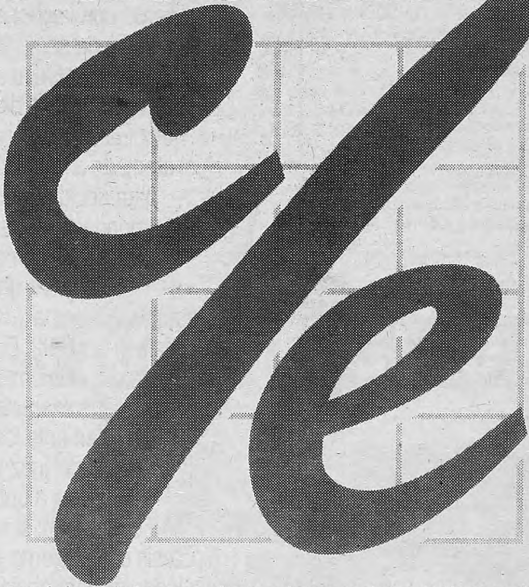
La familia Moatamer—arrepentido, mujer y cuatro hijos—llegó el 25 de julio pasado con pasaportes venezolanos y visas de refugiados políticos, ba-

jo la protección jurídica del Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR). El caso es que ACNUR no tiene oficinas propias aquí en Ecuador y quien se encarga del tema es la Conferencia Episcopal.

Por supuesto, las tareas habituales de esta comisión prorrefugiados cató-

lica estaban pensadas en función de los conflictos centroamericanos y la violencia en Colombia, y no para resguardar a un hombre que se dice perseguido por uno de los gobiernos más belicosos del Medio Oriente. Teóricamente, es el Estado ecuatoriano el que debe proveer la seguridad de Moatamer. Recién ayer, la Cancillería local informó oficialmente en un comunicado que el iraní está asilado en el país. Tanta publicidad no parece lo más lógico en un hombre que dice cargar con tan espantosos secretos.

## Saber más para decidir mejor



Todas las naciones del mundo necesitan relevar y sistematizar su información socio-demográfica, habitacional, educativa y económica.

La Argentina también.

Para tomar decisiones y orientar nuestros recursos debemos saber con qué contamos.

Y para competir, debemos tener datos actualizados.

Han pasado casi diez años desde el último relevamiento económico nacional.

Hoy la realidad es distinta a la de entonces.

Tenemos que traducirla en cifras.



### CENSO NACIONAL ECONOMICO '94

16 DE AGOSTO: RELEVAMIENTO A GRANDES EMPRESAS  
15 DE SEPTIEMBRE: RELEVAMIENTO GENERAL

**INDEC**

El Instituto Nacional de Estadística y Censos es el organismo del Estado que tiene por función recopilar, procesar y brindar a la sociedad las estadísticas básicas del país.

Por eso tiene a su cargo la realización del CENSO NACIONAL ECONOMICO 1994.

La información brindada por quienes serán censados está amparada por el secreto estadístico establecido por la Ley 17.622

**Página/12**

**EN MAR DEL PLATA**

Tel/Fax (023) 2-5194

**bgs**  
propiedades  
el mejor nivel  
TASA Y VENDE  
PENSANDO EN USTED  
¡llámenos hoy!  
Santa Fe esq. Aroaz  
833-2002



del Coriatric o en los encuentros que se desprendieron de este (Específicamente en el sector de la esquina y / en una franja de 10 m).

V. CONCLUSIONES

De los estudios comparativos y análisis realizados se determinó:

1. Que el 17 de marzo de 1992 (14.45 hs), en la calle Arroyo 916, detonó una carga explosiva de 35 a 40 lbs que estaba ubicada / do, es cuanto puedo informar.
2. La camioneta Ford F 100, fue dejada estacionada, pasando la / puerta de Arroyo 916, en dirección hacia Casapichu. En Briza / co 564, se observa en color amarillo el cráter o impronta / producto de la detonación de la carga. En el mismo gráfico / sobre el papel transparente se refleja la camioneta / sobre el papel provocado en el terreno 916, circunstancia que si hu- / en un vehículo perteneciente a los terroristas.

OSVALDO LABORDA  
SEGUNDO COMANDANTE (PER)  
TEDIX  
GENDARMERIA NACIONAL

Informe /  
frente /  
emporiza-  
que un /  
de la /  
origina "hui-  
La" haya re- /

LABORATORY REPORT

DATE OF REPORT: April 8, 1992  
LAB NUMBER: 92N0298 (1,2)  
REFERENCE: 033092ECB  
TYPE OF EXAM: Explosives

The evidence delivered to the ATF Laboratory by Edward C. Bender. Submission 2 was delivered to the ATF Laboratory by Special Agent Michael Parks on April 2, 1992.

EXHIBITS (Submission 1 - from scene)

1. Swab of tree from bomb scene
2. Swab of tree from bomb scene
3. Swabs of vehicle fragments from Federal Argentina laboratory
4. Swabs of vehicle fragments from Federal Argentina laboratory
5. Metal fragments from bomb scene
6. Debris from bomb crater
7. Swab of tree from bomb scene
8. Swabs of vehicle fragments from Federal Argentina laboratory
9. Metal fragments from bomb scene
10. Metal fragment, tree fragment from bomb scene
11. Metal fragment from bomb scene
12. Fiberglass fragments from bomb scene
13. Swabs of vehicle fragments from Federal Argentina laboratory
14. Swabs of vehicle fragments from Federal Argentina laboratory
15. Soil sample from bomb crater

EXHIBITS (Submission 2 - recovered from 260 Buines)

15. Swabs of top of dining room table
16. Swabs of other areas in apartment
17. Swabs of basement storage area (bin #49)
18. White powder removed from glass jar on table, and white powder from under table test.

EXHIBITS (Submission 2)

19. Metal fragments found inside light post at bomb scene

(Page 1 of 2)  
Accredited by The American Society of Crime Laboratory Directors

F 100 2 A (1-85) Previous Edition May (1985) U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1988-209-000 3 by

The evidence was Special Agent Michael Parks. Id. "C. Bender" for "nic Chemist"

REVIEWED BY: Richard A. Strobel, Chief Explosives Section

SA James C. Sonay, Federal Bureau of Investigation Explosives Unit, 100 and Pennsylvania Ave., NW Washington, D.C. 20535



La investigación

# ATENTADO

Los ministros de la Corte Suprema no pudieron aprovechar a pleno el fin de semana largo. Debieron estudiar a fondo la resolución del juez Galeano sobre el atentado a la AMIA para decidir si les corresponde entender en el asunto como después del ataque a la embajada israelí en 1992. En paralelo, el informe que sigue examina prolijamente los datos del juez y llega a una conclusión: si la hipótesis del Gobierno y de Galeano es la correcta, no parece haberse encontrado hasta ahora la manera de demostrarla. Por eso, la investigación plantea preguntas y problemas, más que respuestas, y revela de qué modo se pone a prueba el sentido común, tanto hoy como en 1992.

(Por Jorge Lanata y Joe Goldman) Un ámbito de lucha sorda, peleas internas e intereses personales acompañó a la investigación de los dos atentados contra la comunidad judía en Buenos Aires. El enfrentamiento entre la policía y la Gendarmería durante la investigación por el atentado a la embajada de Israel se complementó con la falta de profesionalidad al aislar la zona y el deficiente desempeño de los equipos de rescate, al punto que no pudo descartarse la existencia de varias muertes por impericia posteriores a la bomba. Documentos reservados de grupos de inteligencia extranjeros a los que este diario tuvo acceso muestran las contradicciones de las pericias. Declaraciones de fuentes israelíes y norteamericanas abundan sobre el tema y señalan intereses parciales del Gobierno en la primera investigación. Condenada al mito del eterno retorno, la investigación del segundo atentado no fue muy distinta: el grupo israelí de rescate (ver página 9) estuvo doce horas detenido en una base militar brasileña debido a la presión militar. Un repaso a la investigación del juez Juan José Galeano muestra lo débil de las evidencias reunidas, hecho que complica el traspaso del expediente a la Corte. Lo que sigue es el repaso de una escena que, en un corte vertical, mostraría a grupos de hombres disputando poder en el piso de arriba mientras, en el de abajo, otros luchan entre el polvo y la sangre por conservar la vida.

## La interna de la bomba

El sábado 23 de julio dos cables de las agencias EFE y ANSA entraron al túnel del tiempo. Habían pasado sólo cinco días del atentado contra la AMIA y el cruce de operaciones de inteligencia sobre la prensa, de versiones contradictorias y de expectativas era múltiple. Las agencias difundieron una noticia emitida por la radio estatal de Israel, que refería al atentado contra la embajada. La radio, citando fuentes de inteligencia locales, daba cuenta de que "los argentinos tenían la intención de frenar la investigación antes de que ésta pusiera al descubierto relaciones del gobierno argentino con organizaciones neonazis económicamente poderosas". Más allá del motivo último, el cable era el coletazo final de la batalla de la calle Arroyo que había tenido para la SIDE un epílogo mucho más televisivo: el dedo gordo de un conductor suicida presentado en un

curioso video que se ocupó de difundir la televisión oficial

La "interna de la investigación en la embajada" tiene el único atenuante de la falta de reacción frente a un primer atentado. Pero aun así pone a prueba el sentido común:

1 El perímetro fue aislado sólo dentro de los cien metros, lo que -según varios especialistas- provocó que se perdieran detalles importantes para cualquier evaluación. Un periodista que cubrió el atentado recuerda el caso de una vecina que encontró la defensa de la camioneta Ford F-100 (el coche bomba) en el living de su casa, y la puso en la puerta de su casa para que la llevara el basurero. La señora vivía a más de cien metros de las sedes diplomáticas. A lo limitado del perímetro se sumó la enfermedad del souvenir: sobrevivientes, turistas ocasionales e investigadores amateurs se llevaron esquilas, chapas, piedras y todo tipo de recuerdos a su casa. Cuando Osvaldo Laborda, segundo comandante de la Gendarmería designado por la Corte como perito en la causa intentó ingresar al perímetro de cien metros, la policía se lo prohibió. Allí comenzó una batalla que también tuvo lugar en el despacho del entonces ministro del Interior José Luis Manzano quien pidió que los peritos le reportaran personalmente, a lo que éstos se negaron (Gendarmería depende del Ministerio de Defensa). Como resultado de la colisión, uno de los grupos trabajó las primeras 48 horas en un anillo comprendido entre los trescientos metros y los cien de las vallas. Las diferencias entre los resultados constan en el expediente que se encuentra en la Corte Suprema de Justicia: desacuerdo en el tipo de explosivo (para la policía fue penitrita y para la Gendarmería exógeno); en la existencia del conductor suicida (ver facsimil del informe a la Corte, donde la Gendarmería afirma que pudo haber sido detonada por control remoto); en la localización de la camioneta (para la policía estuvo arriba de la vereda y para los gendarmes estaba estacionada ya que había dos árboles que volaron con la bomba y que fueron reconstruidos, lo que hizo imposible que la camioneta subiera).

2 Aunque no constan en el informe oficial, los reportes de los organismos extranjeros -contrariamente a lo informado por Anzorreguy respecto de un supuesto "aval" al video oficial- reflejan una extrema prudencia a la hora de la evaluación final y, en algunos casos, contradicen el resultado oficial. Con fecha 8 de abril de 1992, el informe del laboratorio de

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consultémoslo, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347

## Escuela Jean Piaget

Jardín de Infantes  
Primaria

INSCRIPCION 1995

Una decisión tan importante, merece todo nuestro tiempo. Solicite entrevista.

Rosetti 50

Tel. 854-1983 / 855-3780





En la página opuesta, el informe local y el norteamericano sobre la investigación de la embajada.



de las dos tragedias

# A LA LOGICA

la ATF (Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms, que investiga también el atentado contra la AMIA y que resolvió el atentado del World Trade Center) asegura la presencia de exógeno (ver facsimil). El informe realizado por el gobierno israelí, que lleva la firma de Tikov Levi, superintendente de policía y jefe del laboratorio de terrorismo de Tel Aviv avanza aun más: en el punto C de la página 24 afirma: "En el transcurso de la evacuación de los muertos y heridos, se recogieron del lugar doce bolsas con miembros humanos sin ninguna separación o identificación; esto im-

pidió la posibilidad de una mejor identificación, incluyendo el conductor del coche bomba, si es que hubo. Esto se refiere también a etapas posteriores en las que realizamos el intento de utilizar la asistencia del instituto de medicina legal local y debido a la falta de información, instrumentos o métodos científicos adecuados no fue posible obtener respuestas inequívocas en este terreno". En la página 10 relativa la pericia policial sobre el explosivo: "Posibles contaminaciones (en el análisis) como resultado de contaminaciones existentes en el laboratorio". El caso

extremo de posible contaminación refiere a la detención de un grupo de paquistaníes que luego (como la peluquería iraní) fue liberado. "Las autoridades locales nos solicitaron revisar a los sospechosos, el departamento y el equipo. Los resultados del examen fueron positivos al TNT. A posteriori se aclaró que durante el arresto participó un oficial de explosivos que unos minutos antes de entrar a la casa había "amasado" un bloque de material explosivo TN plástico. Al final no hubo necesidad de usar explosivos, y una mujer abrió la puerta. Cuando el oficial fue interrogado

se aclaró que pudo haber contaminado a los sospechosos y al contenido de la casa".

3 ¿Cómo que no se resolvió? Yo vi el dedo, yo vi un dedo del conductor suicida —dijo Bernardo Neustadt en su programa, luego de asistir a la función de video de la SIDE.

Según la investigación oficial, el salto del dedo dio en el sitio justo: la casa de una doctora, María Elena Rodríguez, que —al verlo— supo de inmediato que podía tratarse de "el dedo de una persona acostumbrada a caminar descalza". Después se supo que "el terrorista usaba unas típicas sandalias de cuero de cabra que producen una callosidad similar a la de aquellas personas que acostumbran a caminar descalzas". El inspector Columbo envidiaría la solución del caso por un dedo. Otras fuentes de la investigación afirman que el dedo en cuestión quizá hubiera pertenecido a un obrero boliviano que se encontraba en la esquina en momentos de estallar la bomba, y que nunca fue reconstruido.

Mientras las autoridades españolas y el propio Steven Emerson (especialista norteamericano en terrorismo que aportó un informe a la Comisión Lantos) aseguraron a este diario que el tiempo promedio en la primera fase de la investigación de un atentado (identificación del explosivo y de la presencia o no de un coche bomba) es de cinco a siete días, la bomba de la embajada lleva más de dos años y un dedo saltarín.

## Rompecabezas

Expertos civiles, policiales y militares que difieren en la investigación coinciden sin embargo en un dato clave. Todo se puede reconstruir cuando un cuerpo estalla, no se evapora; se separa pero no desaparece. De la eficiencia, el interés y el tiempo dependerá el armado del rompecabezas. Cualquier forense sabe que las respuestas están ahí, en el sitio, y que sólo se necesita capacidad para poder sacarlas. Una lectura detenida de la información pública posterior al

atentado a la AMIA muestra, claramente, que se eligió primero el resultado y luego se fue borronando la forma de llegar a él. Esto se hizo cada vez más evidente a partir del tercer día posterior a la bomba. Quizá en este contexto resulte necesario declarar huésped de honor al arrepentido iraní Moatamer quien —teniendo en cuenta los casos de Al Ibrahim y Al Kassar— bien puede tener la nacionalidad argentina. El juez Galeano y el Gobierno deben, a esta hora, arrepentirse de una frase: "Cuando se enteren de la investigación se van a caer de espaldas". El informe del juez provoca una caída de espaldas pero, tal vez, en otro sentido, si se evalúa punto por punto lo informado en él y luego las hipótesis de política internacional y terrorismo:

1 La mención del "Señor Muni", "un miembro del ejército israelí a cargo de la seguridad de la AMIA", en el informe del juez, es errónea según pudo constatar este diario. Se trata de un ex miembro y en este caso la diferencia es esencial porque, si fuera un militar en actividad bien podría pensarse que habría motivos para tomar a la AMIA como un objetivo militar.

2 El juez informa de 27 miembros de la policía heridos en la página 12 de su informe: dos de ellos (el cabo primero Bordón y el sargento Guzmán) estaban a cargo del patrullero, y cinco resultaron heridos como consecuencia del derrumbe del lunes por la noche. Los veinte restantes no tuvieron ninguna explicación por parte de la policía o los bomberos y sería interesante preguntar por qué hubo tal cantidad de heridos posteriores a la bomba.

3 En la página 16 el juez cita el testimonio del policía Mario Sarogni, que afirma que "era habitual que durante la mañana llegara a la cuadra una camioneta con mercadería destinada al buffet de la mutual". Esa mañana la camioneta no llegó —o al menos no la mencionan ningún testigo— y el juez evita preguntarse por qué. Quizá la Trafic, para no llamar la atención, haya sido usada pensando

## 1er MASTER EN GERONTOLOGIA SOCIAL PROGRAMA IBEROAMERICANO

ORGANIZAN: ● INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES PARA JUBILADOS Y PENSIONADOS (INSSJP) (Argentina)

● INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES. MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES (España)

● UNIVERSIDAD AUTONOMA DE MADRID (España)

DESTINATARIOS: Licenciados o titulados superiores (preferentemente en Psicología, Sociología, Medicina, Educación) con experiencia profesional acreditada en el campo de la Gerontología, durante dos (2) años, como mínimo.

DURACION: Del 3 de Octubre al 11 de Noviembre de 1994.

LUGAR DE REALIZACION: Hotel BAUEN. Avda. Callao 360, Capital Federal.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae al Departamento Proyectos Especiales del INSSJP - Chacabuco 271, Piso 11, Capital Federal - Teléfono: 345 - 4232. La presentación vence el 31 de agosto de 1994.

Las vacantes son limitadas.



UN SENTIMIENTO EN ACCION

## TUCUMAN SE LO MERECE

NUEVA  
ESTACION  
TERMINAL DE  
OMNIBUS



Después de tantas  
idas y venidas,  
TUCUMAN  
tiene la TERMINAL  
que necesitaba.

LA HICIMOS PARA LA GENTE

PARA LOS TUCUMANOS

Gobernación Ortega





en otra camioneta que pasaba asiduamente por el sitio.

**4** En el marco del mismo ámbito laxo de pericia que se registró en la primera bomba, el juez informa que representantes de la empresa CIA-DEA, propietaria de la firma Renault, se dedicaron a recolectar partes de la Traffic del lugar del atentado, y recogieron 16 restos que fueron incorporados a la causa. Sería interesante averiguar por qué se propuso que sólo los que fabrican la camioneta pueden reconocerla, y saber si buscaron las partes junto a peritos o no. Frente a este dato los extranjeros reaccionaron con sorpresa: ¿qué es eso de la CIA y la DEA?, preguntaron, desconociendo la empresa de Manuel Antelo y sin poder imaginar que la recolección de pruebas iba a estar a cargo de una concesionaria.

**5** Respecto del parking vecino al Hospital de Clínicas, dato aportado por la SIDE al juez, surgen varias preguntas: este diario constató que ni en ese estacionamiento ni en ningún otro se pide el número de documento del cliente para una estadía superior al mes; sin embargo un número de cédula figura en el recibo incorporado a la causa. Si la Traffic fue guardada allí con explosivos y un detonador "cebado", podría haber ex-

plotado, por la estática del lugar, rodeado de radiotaxis, ambulancias, vippers médicos y estática natural. El coche pudo haber sido robado, chocado o pudo incendiarse, podrían haberle quitado el estereo (si es que el suicida escuchaba el último casete de Alá). También resulta curioso pensar que alguien que quería pasar desapercibido le dejara veinte pesos de propina al empleado que lo atiende.

**6** Sólo dos testigos reconocen la existencia de la Traffic como coche bomba en el informe del juez: la señora María Nicolasa Romero, que describe su encuentro con el vehículo en la esquina de Pasteur y Tucumán y luego escucha la explosión, "no pudiendo relacionar a la camioneta con el hecho". El cruce de una persona con un auto que gira a "bastante velocidad" puede durar entre un segundo y medio o dos. En ese lapso la señora Romero identificó el tipo de automóvil, la marca, el color y el rostro del conductor mientras también tuvo que haber mirado hacia el cordón porque la camioneta casi la embiste cuando trataba de cruzar, lo que la hizo retroceder. El otro testimonio al respecto es de un taxista, el señor Federico Valenzuela y Paiva, que llevó un pasajero hasta Viamonte y Pasteur a las 9.05 (cincuenta minutos antes de la explosión) y se detuvo a observar una Traffic estacionada en la esquina, de la que dos personas bajaban "ro-

llos de cables y un cajón de madera similar al que se utiliza para transportar balas". Luego ve cómo esas personas se acercan a un auto nuevo, Chevrolet, color celeste "en cuyo interior se hallaban otras dos personas, un hombre y una mujer, cuya patente finalizaba con los números 29 y tenía la inscripción Montevideo". También hace saber que la mujer es muy parecida a una terrorista alemana, de apellido Hogefeld. Este diario desconoce si consta en la declaración alguna explicación a las siguientes preguntas: ¿le llamó la atención el "cajón de armas", por eso se detuvo a mirar en lugar de seguir en busca de otro pasajero? ¿Cuánto tiempo miró? (según la acción descripta, el taxista estuvo algunos minutos en la esquina, detenido, observando los rostros, el número de patente y la inscripción).

**7** La historia del arrepentido Moatamer es demasiado conocida. Este argentino por vocación, que fue secuestrado por un comando iraní en el lobby del hotel internacional sin que lo notara el botones, que quizá haya estado en Cuba, que quizá sea ex funcionario del sha, que quizá sea un agente doble de la CIA, ha despertado dudas en el propio organismo que lo protege, el ACNUR, tal como informó **Página/12** días atrás. Esas dudas no alcanzan, sin embargo, al informe del juez Galeano. El juez explica que Moatamer le dice que si de-

terminados iraníes se encontraban en la Argentina no los dejarán salir porque sin lugar a dudas ellos fueron los responsables. Moatamer no expresa ningún otro argumento, y según la embajada de Irán, estas personas no se encuentran en el país desde un período que va de nueve meses a seis años. Galeano insiste en tomar como prueba el hecho de que Moatamer los reconoce (también puede reconocerlos de una mezquita) y no aporta ningún otro elemento que los vincule.

**8** Respecto de la comparación internacional, el informe del juez vincula una serie de atentados del Hezbollah que no guardan similitudes entre sí: la mayoría son contra objetivos militares (marines en el Líbano, Legión Extranjera en Beirut, embajada americana, tropas israelitas en Metulla, atentado contra el emir de Kuwait) o de otros grupos (World Trade Center, realizado por los Hermanos Musulmanes). A la vez, no menciona el reciente atentado de Londres donde no hubo conductor suicida: la bomba fue puesta por una mujer que escapó.

**9** Otra afirmación, la de las valijas diplomáticas como medio de transporte del explosivo, contrasta con el sentido común: hay en el país por lo menos tres sitios (la Fábrica Militar de Explosivos en Córdoba, la Naval en Azul y la privada INKAEL en Rafaela, donde puede comprarse

amonal), hay a la vez cientos de minas abandonadas, en la precordillera, donde puede tomarse sin pagarlo -aunque el precio por kilo de amonal o de TNT sea bajo y no lo haga necesario para un grupo terrorista-, ¿por qué iban a exponerse al traslado de explosivos (no hacia Argentina, donde es posible entrar un elefante disfrazado por la frontera) sino a la combinación de vuelos en cualquier aeropuerto europeo, ya que no existe el puente aéreo con Irán?

**10** Sería necesaria otra extensa nota para proponer cómo se orientó la investigación hacia determinado final: diversas hipótesis sobre la pista fueron publicadas por este diario y por el *Buenos Aires Herald*, entre otros medios, y descartadas de plano de la investigación. Durante decenas de entrevistas en las últimas semanas los autores de esta nota escucharon, de varias fuentes, la hipótesis más privada de la venganza sobre acuerdos incumplidos por parte del Presidente con grupos de origen árabe, y también diversas evaluaciones políticas que transforman a Irán en el enemigo justo en el momento justo. La intención de este informe se agota en el planteo de preguntas, en medio de un caso que tal vez sólo soporte una afirmación: si la hipótesis del Gobierno y de Galeano es la correcta, no parece haberse encontrado hasta ahora la manera de demostrarla.

**Telefónica**

**2.500.000**  
**LÍNEAS EN SERVICIO.**



Demoraron el equipo de rescate

# LA MANIOBRA

OTRA  
VEZ

(Por J. L. y J. G.) Fuentes militares y civiles de la Argentina, Uruguay y Brasil dijeron a este diario que el equipo israelí de rescate estuvo demorado entre diez y doce horas en la base militar de Canoa, en el estado de Rio Grande do Sul. La demora del avión 707 320B reformado que trajo equipos y especialistas en rescate obedeció a una fuerte maniobra de presión de los militares locales sobre el Gobierno, intentando prohibir el aterrizaje.

Los periodistas que tuvieron conocimiento de esta maniobra en el momento en que sucedía pudieron confirmarla en fuentes de la comunidad judía local (la anécdota circuló en una reunión de más de diez dirigentes de la comunidad reunidos a pocas horas del atentado a la AMIA) y completarla con otro dato: el avión finalmente ingresó cuando el gobierno israelí

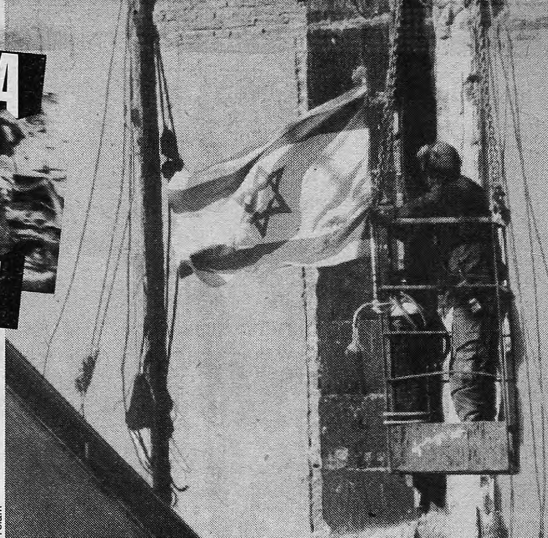
El equipo de rescate israelí después del atentado estuvo entre diez y doce horas demorado en Brasil por presiones argentinas.

le planteó al argentino que daría a conocer algunos vínculos con grupos neonazis de alto poder económico que impidieron la investigación de la primera bomba en el '92. Este dato —ver cuerpo central— igualmente se filtró, y fue reflejado por la radio estatal israelí citando fuentes del Mossad.

La base de Canoa estaba prevista en el vuelo que salió desde Tel Aviv el lunes por la tarde y llegó a Buenos Aires el martes a las 22.30; allí se decidió a último momento

hacer "refueling" (carga de combustible, trámite que no demora más de una hora o dos). El avión israelí llegó a Canoa sin haber aterrizado en Canarias, una escala prevista en su plan de vuelo, con "máximo margen", esto es, con el combustible justo. La versión oficial posterior al conflicto, tanto en la Argentina como en Israel, coincide en adjudicar 22 horas de vuelo a un trayecto que se cubrió con treinta y seis, tomando obviamente en cuenta la diferencia horaria entre ambas naciones. Consultado por esa diferencia el jueves por la tarde, el ministro de Defensa Oscar Camilión reconoció que existió la "escala de refueling" en Canoa y dijo que la versión "no es exacta", aunque no la desmintió.

—Los israelíes vienen a rescatar cadáveres —dijo en ese momento a este diario un alto funcionario del



Los expertos en salvataje en plena tarea.

Ejército.

—Es lógico, nuestra gente no se banca lo de la bandera, mire, hasta los perros trajeron con banderita y estrella de David —agregó.

Mientras algunas fuentes militares coinciden en señalar al general Cándido Díaz, jefe del Estado Mayor Conjunto, como responsable de esta operación de presión frente al Gobierno ante la llegada del avión,

otros militares lo desvinculan del hecho. Aunque en un principio se especuló con que podría haber sido el general Balza el encargado de manifestar el "descontento", luego se supo que éste se encontraba en Mar del Plata en ocasión del atentado, intentó volver en un vuelo de línea y no pudo hacerlo sino hasta la noche, cuando la operación de presión ya se hallaba conjurada.



## Y SEGUIMOS INSTALANDO

Telefónica sigue trabajando para renovar la

red y multiplicar la cantidad de líneas.

Con un crecimiento que alcanza cifras que

merecen ser comunicadas. Ya hay un cliente

2.500.000. Para nosotros, no significa haber

alcanzado una meta. Sino una etapa, que en

el momento en que usted está leyendo este

aviso, ya hemos superado. Con un ambicioso

plan de incorporación de tecnología que

se cumple rigurosamente. Para que

cada vez más gente tenga

teléfono, con acceso a más

y mejores servicios.



**Telefónica de Argentina**  
Hablamos con hechos.



## Ortega visitó a Bussi

El presidente Carlos Menem dio ayer un guiño favorable al encuentro que mantuvo el gobernador tucumano, Ramón Ortega, con el titular de Fuerza Republicana, Antonio Bussi, quienes se reunieron después de tres años de enfrentamientos. "Todo encuentro entre dos hombres de la política que tienen predicamento en su comunidad evidentemente es positivo", sostuvo Menem desde La Rioja. El Presidente sostuvo que la reunión Ortega-Bussi, como el Pacto de Olivos y el acuerdo entre Aldo Rico y el gobernador Eduardo Duhalde, "se debe a que la política es el arte de lo posible. Ortega y su máximo opositor se reunieron el viernes a la noche en el marco de una serie de conversaciones que el gobernador tucumano realizará con los presidentes de los distintos partidos para analizar los problemas de la provincia. "Entiendo que con esta reunión cambia sustancialmente mi relación con el general Bussi", aseguró Ortega. Por su parte, Bussi opinó que el encuentro ha sido "positivo" porque "se repasó la problemática tucumana en un clima de sinceridad".

## De la invasión al ruego

En una nueva instancia diplomática, el gobierno argentino reclamó al militar Raúl Cedras el retorno a un estado democrático en Haití. De esta manera, el gobierno argentino enterró la idea de enviar tropas en una eventual invasión a la isla. El secretario general de las Naciones Unidas, Boutros Ghali, será el encargado de informar al régimen militar de Puerto Príncipe sobre el pedido argentino. Aunque en Haití la situación "sigue siendo tensa y no hay signos de que se distienda", según aseguró Leandro Despouy, delegado personal de Dante Caputo, quien interviene como mediador de la ONU en la crisis haitiana. Mientras tanto, el vicescanciller Fernando Petrella ratificó que las tropas argentinas sólo intervendrán en tareas de control de embargo, bloqueo o de tipo humanitarias, tal como lo había declarado el canciller Guido Di Tella. Hasta el momento, sólo 19 gendarmes viajaron al Caribe para controlar el movimiento entre la frontera de Haití y la República Dominicana.

## Argüello no aparece

Juan Carlos Argüello, desocupado, viajó desde Rosario hasta Buenos Aires para participar en una olla popular realizada frente al Palacio de Hacienda. Durante la protesta, el hombre fue detenido, pero nunca más volvió a aparecer, aseguraron los voceros de la filial rosarina del Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) y las Madres de Plaza de Mayo, quienes ya solicitaron una entrevista con el ministro del Interior, Carlos Ruckauf, para que se investigue la desaparición de Argüello. Pero desde la policía ya respondieron que "no ha estado detenida ninguna persona que responda a ese nombre" y argumentaron que Argüello viajó a la Capital "para declarar ante la justicia en una causa contra la Aduana".

# A LOS BESOS Y A LOS ABRAZOS

"Las elecciones tienen que ser juntas y lejos", fue el pedido que el gobernador de Córdoba y presidente de la Comisión de Acción Política (CAP), Eduardo Angeloz, le hizo al titular de la UCR, Raúl Alfonsín, para definir su candidatura presidencial, en el encuentro que los máximos referentes del radicalismo mantuvieron ayer en una estancia de la localidad cordobesa de San Francisco, según allegados al gobernador de Córdoba. Las definiciones de la candidatura presidencial se tomará después del 30 de agosto, cuando se conozca la posición definitiva del oficialismo en este tema y Angeloz concluya su mandato al frente de la CAP.

Alfonsín salió hacia Córdoba a la mañana temprano desde su bunker de Santa Fe, acompañado por Pascual Capelleri, Marcelo Bassani y Antonio Berongharay. En la estancia de San Francisco, Angeloz lo esperaba con el asado, junto a sus allegados Ramón Mestre, Alfredo Orgaz y Luis Molinari Romero. Si bien fue un encuentro "con agenda abierta", la intima partidaria y la fecha de las elecciones nacionales del 95 ocupó todo el almuerzo. Acordó con el ritmo cauteloso de los cordobeses, la única definición concreta que se tomó en la tarde de ayer fue la designación de Orgaz como interventor del radicalismo en la provincia de Entre Ríos.

Para definir las candidaturas del radicalismo, Alfonsín y Angeloz aguardarán los próximos pasos del gobierno "porque sabemos que hay sectores que quieren que las elecciones sean en marzo o abril, y en esas condiciones es muy improbable que Angeloz se lance a la presidencia", dijo uno de los participantes del encuentro.

La fecha definitiva de las elecciones nacionales también definirá el mecanismo de elección del candidato radical. El informe de la CAP que entregará Angeloz el 30 de agosto ya tiene, al menos, dos definiciones:

- Internas abiertas para cargos electivos: Angeloz aceptó este mecanismo impulsado, entre otros, por Federico Storani, "porque es una demanda palpable de la sociedad". Sin embargo, el titular de la CAP considera que no habría tiempo para organizarla si las elecciones son en marzo o abril.

- Formación de un nuevo órgano de conducción partidaria que fusione el Comité Nacional con la Convención Nacional "para evitar desajustes entre las dos conducciones". Si se acepta esta idea —que reproduce a las jefaturas de algunos partidos socialdemócratas europeos— el an-

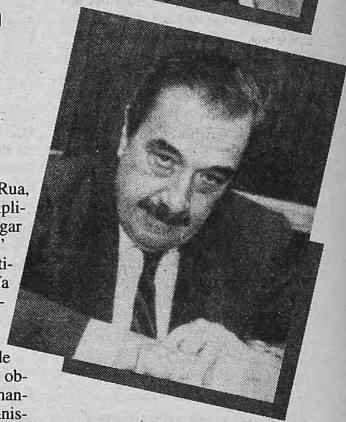
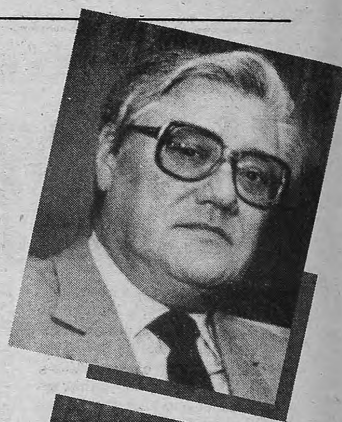
Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz se reunieron ayer en San Francisco y acordaron pelear por elecciones en octubre. Esa es la exigencia de Angeloz para presentarse como candidato. Alfonsín deberá resolver cómo pacta la extensión del mandato de Menem.

locismo aceptaría que Alfonsín se mantenga al frente de un órgano que, a diferencia del actual Comité Nacional, sería bastante numeroso.

Los angelocistas aseguran que ninguna de las 8 comisiones que integran la CAP elevará al C.N. la sugerencia de desplazar a Alfonsín de la titularidad de la UCR, como pidieron públicamente luego del pobre resultado que obtuvo el radicalismo en las elecciones del 10 de abril. Para un hombre muy allegado al ex presidente, "logramos que la Convención nos diera el tiempo que necesitábamos para recuperarnos. El actual enfren-

tamiento entre Fernando de la Rúa, Federico Storani y Angeloz —explícito—, vuelve a ubicarnos en el lugar de un mediador imprescindible."

Para satisfacer el pedido del titular de la CAP, Alfonsín debería pagar el costo político de extenderle, desde la Convención Constituyente, el mandato presidencial a Carlos Menem hasta el 12 de octubre. A cambio, Angeloz no objetaría que el ex presidente se mantenga al frente de una nueva organización de conducción que fusione al actual Comité Nacional junto a la Convención partidaria.



Raúl Alfonsín, presidente de la UCR, y Eduardo Angeloz, titular de la CAP.

Menem defendió a Adelina y a Grosso

## HACER DE ABOGADO DEL DIABLO

"Lo que pretende Adelina ahora es dedicarse de lleno a la política ya que aspira a ser candidata a intendente de la Capital Federal", dijo ayer el presidente Carlos Menem sobre el alejamiento de la titular del Banco Hipotecario Nacional. En tren de defensas, Menem se quejó por el allanamiento que la Justicia realizó en la casa del ex intendente Carlos Grosso, por la causa que se le sigue por "enriquecimiento ilícito". "Lo que le hicieron a Grosso no tiene nombre, es una enormidad, una repudiable enormidad", sostuvo el jefe del Ejecutivo en un inusual cuestionamiento al Poder Judicial.

Aprovechando sus horas de descanso en la ciudad riojana de Anillaco, Menem convocó a una conferencia de prensa para destacar la gestión de Adelina y tirarle un salvavidas a Grosso. Para empezar, el Presidente dijo: "En el caso de Adelina se han dado todas las explicaciones habidas y por haber, pero yo diría que hizo una excelente gestión. Ella recibió una institución quebrada, con 4000 millones de dólares de déficit, y dejó un banco con un superávit de más de 500 millones de dólares, con infinidad de viviendas en plena construcción y con préstamos que se otorgan y se van recuperando. En fin, un banco ordenado", aseguró.

Quizás el punto más crítico de la conferencia llegó a la hora de dar las

explicaciones de su alejamiento, ya que —según el Presidente— su paso por el Hipotecario había sido un ejemplo más de la "revolución productiva". "Ella quiere dedicarse a la política porque su intención es ser candidata a intendente", respondió con alivio. Aunque es conocido que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, llevó a Adelina a dejar el Palacio de Hacienda.

Cerrado el capítulo de Adelina, Menem se dedicó a defender a Grosso y se quejó por el allanamiento a la casa del ex intendente porteño. "Lo que le hicieron a Carlos Grosso no tiene nombre... después de tres años", se quejó el Presidente, quien aprovechó para englobar las causas que se abrieron sobre algunos funcionarios. "En la Argentina todos están sospechados. Así como van las cosas cualquiera hace una denuncia que se convierte después en una difamación con las consecuencias que ya conocemos, y se ha llegado incluso a la inversión de la prueba", sostuvo Menem.

Con tono de protesta, el Presidente advir-

tió que "se ha cambiado lo que es el ABC del Derecho. Antes el que hacía una imputación tenía que probarla. En cambio, ahora se le hace la imputación a través de la prensa, la radio o la televisión y el imputado tiene que probar que es inocente". "Eso —añadió— me pasaba en el tiempo de la tiranía militar, y resulta que ahora, en plena democracia, está sucediendo lo mismo."



Defendió a Adelina de Viola, su mimada.

## EL PC NO SE DISUELVE

Por 35 a 23 votos, el Comité Central del Partido Comunista decidió ayer mantener su nombre sin disolverse, aunque procurará permanecer dentro del Frente Grande. El secretario general del PC, Patricia Echegaray, aceptaba cierto aggiornamento, pero se negaba a disolver el partido fundado en 1918. Más allá de los deseos de los comunistas, la resolución de ayer los deja con un pie afuera del Frente Grande. Según lo que decidió la Junta Promotora liderada por Carlos "Chacho" Álvarez en su última reunión, la transformación del FG en

un partido único compromete a sus miembros a disolver sus propias agrupaciones en el plazo de un año. La actual conducción frentista no incluye a Echegaray, que ni siquiera participó de la última reunión. En su lugar, fue invitado a participar el comunista Oscar Laborde, pero no como representante del PC, sino de Alternativa y Liberación (AyL). Luego de la decisión de ayer, Laborde, junto a Alejandro Mosquera y Rodolfo Casal, podrían abandonar definitivamente el PC para transformarlo en AyL en una nueva corriente de izquierda.

Menem cuestionó al juez que ordenó el allanamiento a Grosso.





Domingo 14 de agosto de 1994



## La triple alianza

Diffícil que la política hoy (y no sólo aquí) motive euforias. La historia no finalizó pero las utopías adelgazan y adelgazan. Son cada vez más light e inalcanzables o —por decir poco— menos viables. Cuba sigue siendo una sociedad mucho más digna que Santo Domingo. O que el Haití que pronto invadirá la ONU (que reemplaza a Teddy Roosevelt). Pero Cuba, con salud pública ejemplar, sin mendigos, con chicos y viejos con dientes, vacuna antimenigitis, etc., se desmorona, como el Muro de Berlín. Algún día se balancearán mejor aciertos y errores de un proceso formidable. Pero de todos modos, Fidel, el último gran dirigente de la última gran revolución latinoamericana es casi, casi el Primer Ministro de Cartago.

En la política de cabotaje, cada vez son menos (y convocan menos) quienes postulan sueños fastuosos. Las propuestas y las demandas de los sectores "progresistas" son tan razonables como poco conmovedoras. Nadie puede pensar en dar la vida por alcuotas más progresivas en el IVA o por mayor poder para los entes reguladores de las empresas privatizadas. Nadie puede enardecer multitudes proponiendo mejor asignación del gasto social. Pero ninguno de esos objetivos es desdeñable. Son módicos avances con el —si no apasionante— discreto encanto de lo posible.

En este marco, el gesto de acercamiento entre Alvarez, Bordón, Storani (por orden alfabético) no convoca a la euforias pero sí a razonables adhesiones.

La profecía política es, en estos pagos, casi siempre errada. La triple alianza —obvio— depende de las decisiones que asuman Bordón y Storani respecto del PJ y la UCR. Bordón está más cerca del salto, aunque parte de su tropa mendocina no parece dispuesta a avalar su decisión. Storani apuesta a ganar la interna de la

UCR. Hagan lo que hagan nada será fácil para una eventual coalición: 1) no podrá lograrse lo más deseable: coalición electoral para la primera vuelta (que daría mayor legitimidad que un acuerdo "de perdedores" para la segunda vuelta). La UCR (de la que Fredi no se va) no la bancaría; seguramente el Frente Grande tampoco; 2) de perder Storani la interna radical, la alianza perdería peso; 3) Si ganara, seguramente restaría más votos que Angeloz o De la Rúa al Frente Grande y haría más factible que el PJ con el 40 por ciento de los votos obtuviera más de 10 por ciento de ventaja sobre la segunda fuerza; 4) si Menem gana en primera o segunda vuelta será difícil que sobreviva por años una inorgánica coalición opositora con tres figuras de perfil tan alto, con muy diferentes alineamientos y alianzas.

Aunque de futuro incierto y por ahora gestual, el acercamiento entre dirigentes de una misma y golpeada generación implica un horizonte más deseable. Desgajamientos de los dos grandes partidos (como muestran los ejemplos, parciales y trabajosos). Mayor énfasis en nuevo estilo político. Lucha contra la corrupción. Nada por qué dar la vida pero acaso el principio del camino para que mueran menos personas por hambre o desidia.

La triple alianza —por ahora poco más que la foto— no resolverá los infinitos problemas que aquejan a la Argentina. Ni zanjará el abismo que media entre las instituciones políticas y una sociedad fragmentada. Pero es un intento conducente. No faltará quien lo descalifique tildándolo de "prolijo". Ante la hegemonía menemista un gobierno prolijo sería todo un avance. Insuficiente como objetivo último, pero no estaría nada mal si fuera el primer escalón hacia fines más deseables pero, hoy por hoy, más remotos.

## Los equipos

# UN TRIO

▲ Son jóvenes de los '70 que llegaron maduros a los '90. Tienen entre 44 y 48 años contra los más de 60 de la generación Menem-Alfonsín-Angeloz. Mientras que los tres últimos sólo pactaron en temas puntuales a nivel de acuerdo de cúpula (apoyo al tratado del Beagle a cambio de fondos para La Rioja, reelección en Córdoba a cambio de créditos blandos, y reelección nacional), la nueva guardia decidió esta semana completar la estrategia de partidos y armar una suerte de política transversal. Muy lejos de los comités y las unidades básicas en donde se criaron, plantean ahora una búsqueda de consenso a nivel de programas de gobierno.

El fenómeno no es menor. Federico Storani mamó tanto radicalismo en su cuna que de chico jugaba al tejo —una suerte de rayuela cordobesa— con sus amigos, y la pena era "el que pisa la raya es peronista". Hombre de la Democracia Cristiana en su adolescencia, converso al Comando Tecnológico Peronista en los setenta, José Octavio Bordón se burlaba de los radicales sólo por la palabra que los identificaba: "La nuestra, *compañeros*, significa compartir el pan y el vino, que me perdonen los radicales pero es mucho más linda que *correligionarios*". Hombre de la Jotapé primero y de la Jotapé Lealtad después, defensor de la "militancia comprometida", Carlos Chacho Alvarez no hubiera imaginado en esos años que llegaría a planificar, muchos años después y luego de haber abandonado el peronismo, una especie de polo progresista con un radical tradicional como Storani y un peronista moderado como Bordón. Y ellos tampoco.

Esta semana, las comisiones tendrán listo el documento de propuestas de gobierno que Chacho Alvarez, Federico Storani y José Bordón presentarán en sociedad el próximo lunes 22. Miembros de una misma generación, los tres mosqueteros, según se autobautizaron, complementan la política partidaria con un intercambio transversal de ideas.

de gabinete al que sólo le faltaría el área de defensa (Justicia está en Política Institucional).

El próximo miércoles, las comisiones se reunirán en un plenario en la Fundación Andina, para intensificar la tarea. De allí saldrá el documento al que sólo le restará la revisión final de Fredi, Chacho y Pilo.

Aldo Issuani



Afiliado radical desde 1989, Aldo Issuani milita desde hace diez años con Federico Storani. En la Fundación Karakachoff, el *think tank* de Fredi, trabaja en el área económico-social. El lunes pasado quedó a cargo de la coordinación de la Comisión de Políticas Sociales, un área sensible para cualquier gobierno que se pretenda progresista. Issuani es licenciado en Ciencias Políticas y Sociales, tiene 48 años, fue funcionario del Fondo de las Naciones Unidas en Brasil y actualmente es profesor titular de sociología política, en Ciencias Sociales, y de políticas públicas, en la Maestría en Administración Pública de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA. Para el área social, propone un nuevo concepto de política social que no incluya sólo a los sectores marginados que provocan los planes de ajuste, sino una dimensión más amplia que englobe a todos los ciudadanos. "Aquí se destina el 14/15 por ciento del presupuesto en gasto social, muy lejos del 25 por ciento de los países centrales. Pero lo más urgente es lograr la eficiencia en el gasto", asegura. Para eso plantea la necesidad de recuperar el rol del Estado en políticas sociales "que hoy no existe". El proyecto es un Estado donde se apoya a las provincias y municipios más que en la propia ejecución de los programas, con una política social, es la participación.

## Uy que lío!!



Porque pensamos en Ud. y su familia.  
Porque intentamos protegerlos todos los días.  
Porque nada es mejor que disfrutar junto a los hijos, MEDIPLAN le desea a los suyos un muy FELIZ DIA DEL NIÑO y le recuerda que con su salud y la de sus chicos, no es conveniente hacer travesuras.

  
**MEDIPLAN**  
Protección Médica Para Todos

Av. Corrientes 2811 - Capital - Tel: 961-8188 - Agencia Belgrano: C. de la Paz 2476 "A" Capital - Tel: 781-5882  
Agencia Caballito: Av. Rivadavia 5427 Capital - Tel: 902-5996 / 2136 - Agencia Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar - Tel: 661-1477  
Agencia Ballester: Córdoba 25 - Tel: 768-0946 - Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe - Tel: 24-6666

▲ AVANT



del polo progresista opositor preparan el documento conjunto

# QUE QUIERE LLEGAR

## Tres estilos

Miembros de una misma generación, los tres tienen, con todo, estilos políticos bastante diferentes. Hombre nacido en un pueblo—cuando llegó a Buenos Aires su principal trauma fue que “las minas no me dieran bola por mi tonada cordobesa”—, Fredi, 44 años, siempre se manejó sobre un tripo de que lo mantenía como un radical tradicional pero a la vez lo diferenciaba. Como los viejos caudillos radicales, su afán fue acumular poder cotidiano ante todo. Para diferenciarse, mantuvo siempre los reflejos culturales de la década del 70, especialmente en su lenguaje izquierdista. Claro que sus críticas públicas siempre fueron la punta de un iceberg que nunca llegaba a enfurecer al partido. Así, criticó duramente dentro del partido la ley de obediencia debida, hizo pública la crítica después, pero en forma más light, y terminó votándolo como un señorito.

Bordón, 48 años, es menos típico como dirigente peronista que Storani como radical. Llegado de la Democracia Cristiana a fines de los sesenta—un origen común, aunque en distintas épocas, a Guido Di Tella, Antonio Cafiero o Erman González—, hace poco reconoció que “a los jóve-

nes de clase media eso de que nos llamaran compañeros nos costó un poco al principio”. Sociólogo, vivió durante el proceso bajo el manto protector de Macri. Desde 1981 su obsesión fue pelearle la provincia a José Luis Manzano, ex Guardia de Hierro filial Mendoza, en 1987. Con su libro verde—un plan de desarrollo de la provincia que nada tiene que ver con Gadafe—lo logró en 1987. Y a la hora de entrar a la política nacional con el peronismo en el poder, rechazó la oferta de Carlos Menem—ser ministro de Obras y Servicios Públicos— porque no quería aceptar a Julio César Aráoz dentro de su equipo. Claro que nunca dejó de estar como de prestado dentro del partido. Aún hoy está a medio camino.

Chacho Alvarez, 46 años, comparado con ellos aparece como un audaz errante. Hijo de un obrero gráfico, sufrido hinch de Racing, licenciado en Historia, comenzó a militar en el peronismo en 1967 y recorrió desde la CGT de los Argentinos—la fracción combativa que lideraba Raimundo Ongaro—al Grupo de los Ocho en 1990, pasando por la JP en 1972 y la lista menemista en 1989. Sin olvidar su salto a un Frente por el que al principio pocos apostaban y hoy paga en ventanilla.



Federico Storani, José Bordón y Chacho Alvarez.

## El dream team de los mosqueteros

### Adriana Puigross



Adriana Puigross es sinónimo de cita cuando se trata de discutir temas educativos. Doctora en Pedagogía, militante de la izquierda peronista en los setenta, fue decana de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA por unos meses en el turbulento '74. Hasta que debió salir del país tras el nada sutil mensaje de una bomba estallada en la puerta de su casa. En el exilio fue asesora del gobierno de Miguel de la Madrid, en México, y del Ministerio de Política Educativa del gobierno sandinista en Nicaragua. Ya vuelta a la Argentina consideró que el peronismo estaba “agotado” y decidió renunciar a su afiliación al PJ. Con más de veinte libros publicados, ahora dirige la cátedra de historia educativa argentina y latinoamericana en Filosofía, es investigadora del CONICET y entre sus mayores orgullos exhibe la beca Guggenheim 1991, una especie de Pulitzer en Ciencias Sociales. A la política volvió a principios de año, convocada por Chacho Alvarez: es convencional constituyente y principal especialista en materia de educación del Frente Grande. Adriana Puigross asegura que “no hay que volver atrás” con la transferencia, sino que es necesario hacerla federalista: determinar las necesidades educativas “lugar por lugar” y no en un “gran espectáculo nacional como fue el Congreso Pedagógico impulsado por el gobierno radical.

### Daniel Novak



El área más sensible para una propuesta progresista es sin duda la económica. Daniel Novak, un licenciado en Economía, asesora a Carlos “Chacho” Alvarez y coordina la comisión respectiva. Y sabe de las dificultades y temores que genera su misión. El lunes pasado, durante el trabajo de los grupos, José Octavio Bordón se acercó a los economistas para preguntar cómo marchaban las discusiones.

—Vamos bien, ya devaluamos—le contestó Novak a un Bordón que empalidecía.

Ya fuera de las anécdotas, Novak apunta que “un programa económico alternativo para el '95 tiene como condicionantes iniciales la convertibilidad, el tipo de cambio fijo uno a uno y el equilibrio fiscal”. Para el economista del Frente Grande, no hay otra forma de empezar que no sea en base a esos supuestos. Con sus 43 años, su militancia setentista en la JP, sus coqueteos con Intransigencia y Movilización del principio de los 80, Daniel Novak es sin embargo un técnico. Chacho Alvarez lo convocó después del 10 de abril, cuando se vio en la necesidad de estructurar un programa económico. “Cavallo no garantiza la estabilidad. Esto es muy precario. Si la gente identifica estabilidad con Cavallo, tendremos que convencerla de que no es así. Y si no podemos lograrlo se convencerán dentro de dos años”, remata.

### Pedro Del Piero



Rol del Estado y Sociedad Civil. Bajo ese nombre, la comisión que coordina el bordonista Pedro Del Piero aspira a establecer pautas para un eventual nuevo gobierno en el '95 con un Estado prácticamente inexistente en materia de planificación y control, sobre todo en las áreas privatizadas. Del Piero—46 años, cinco hijos—es abogado, jefe de asesores de José Octavio Bordón, uno de los directores de la Fundación Andina que orienta el senador, y profesor de derecho constitucional en la Universidad del Salvador. Afiliado al justicialismo desde 1973, participó en el Comando Tecnológico Peronista de aquella época y luego coqueteó con la JP Lealtad. Con la restauración democrática formó parte de la *caferadora*, hasta que en el '90 decidió su adhesión al bordonismo, previo paso como director en el Banco Central (“en el verano caliente del Plan Bonex”, comenta en medio de una sonrisa). Ahora no duda en señalar que el Gobierno “puso al Estado a su servicio”. Aunque considera “importante” que el Estado haya dejado las actividades productivas—“no es necesario volver atrás con las privatizaciones”—, considera fundamental la necesidad de crear mecanismos de información y control. “Para eso es necesario involucrar al usuario y revalorizar el rol del Estado, que debe tener una tarea de inducción y cuidado de lo equitativo en la sociedad”, apunta.

### Carlos Soukiasian



Con 31 años, es el más joven de los coordinadores que se pusieron en marcha el lunes pasado. Pero Carlos Soukiasian lleva unos buenos años de su vida dedicado a la actividad profesional vinculada a la política, siempre en el radicalismo y siempre junto a Federico Storani. Desde la época en que, a comienzos de la democracia, militó en la Franja Morada. Ya recibido de licenciado en Relaciones Internacionales, en una asesoría de la Presidencia de la Nación entre 1987 y 1989, cuando formaba parte del equipo de redactores de los discursos alfonsinistas. Del '89 hasta el año pasado trabajó en la Cámara de Diputados y ahora tiene toda la carne puesta en la Fundación Karakachoff. Soukiasian apunta a una propuesta donde “las nuevas formas de hacer política puedan convertirse en una realidad cotidiana”. Para eso habla de “promover y oponerse a las leyes electorales que impidan la legitimidad política, que rompan a los partidos, que dificulten la participación”.

### Federico Mirre



El equipo de Bordón puso frente a la Comisión de Política Exterior al embajador Federico Mirre, un diplomático de carrera. Actual agente arbitral para Laguna del Desierto, Mirre trabaja en la Cancillería desde 1969, dos años antes de afiliarse al justicialismo. La militancia lo centró en los sectores que después iban a converger en la JP. Por esa época ya tenía problemas por leer *El descamisado* en la embajada argentina en Londres. Durante el gobierno militar participó en la negociación papal por el canal del Beagle. Al país volvió en plena guerra de las Malvinas como veedor en el sur argentino. Con el inicio democrático trabajó para la candidatura de Italo Luder y tras la derrota justicialista volvió al área del Beagle y Malvinas, apoyando junto a Bordón el acuerdo con Chile propiciado por Alfonsín. De esa época es su buena relación con Dante Caputo, quien lo destinó como segundo de la embajada argentina en París y luego como embajador en Costa de Marfil.

**SU MUJER SE LLEVO EL AUTO.  
LA PROXIMA VEZ ALQUILE.**

**Localiza** RENT A CAR

Paraguay 1122 - Tel.: 375-1611



(Por Pablo Reyero) Desde hace 80 años, la Dale Carnegie aplica el criterio eficientista inspirado en el modelo del self made man estadounidense preparando a "los triunfadores de mañana", tratando de extraerles el máximo rendimiento. Los ejemplos de los principales dirigentes en el mundo de los negocios, del espectáculo, de los deportes y de la política son su base de lanzamiento. Sus publicaciones de autoayuda son un boom editorial que sólo en la Argentina lleva vendidos más de un millón de libros. Sus cursos de entrenamiento son el fenómeno "educativo-comercial" más exitoso del siglo, con tres millones y medio de graduados en setenta países y más de tres mil nuevos inscriptos cada semana. El modelo ideal es reunir en el mismo emprendimiento la renta económica y el mensaje ideológico, características de las que Levine se enorgullece.

Stuart Levine es licenciado en Ciencias Políticas, director ejecutivo de la empresa y responsable de todas las operaciones de la organización. Casado y padre de dos hijos de ocho y diez años, Levine guarda una apariencia de hombre de negocios más que de escritor, y el cuidado de esta imagen se evidencia tanto en sus gestos y actitudes, como en su prolijidad personal y forma de vestir. Su cabello, puntillosamente recortado, no perderá el peinado durante toda la entrevista ni su traje registrará el más mínimo pliegue o arruga, signos esperables sobre el filo de una extensa jornada de relaciones públicas.

—¿Cuál fue el método de trabajo que siguió para escribir *Descúbrase como líder*?

—Lo hice viajando por todo el mundo para entrevistar a personas respetadas de organizaciones con valores para la Dale. Llegué a casa con 10 mil páginas de manuscritos, que mi mujer me ayudó a pasar a la computadora y a editar. Hicimos nueve ediciones del libro antes de entregarlo a la editora, trabajando ininterrumpidamente, a veces durante jornadas de 72 horas, a lo largo de un año.

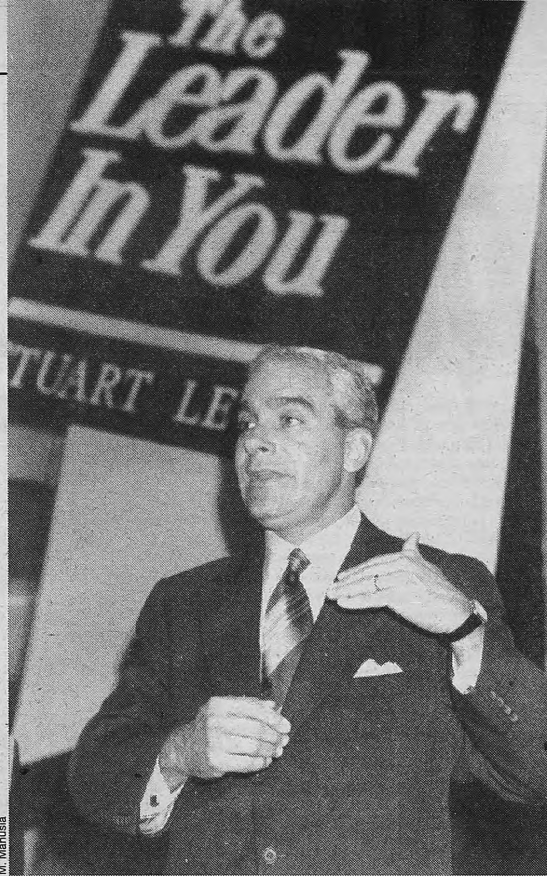
Levine ingresó como asesor a la compañía Dale Carnegie en 1978, ante la visión de un promisorio futuro laboral. La Dale es una organización con sede en setenta países, interesada en el desarrollo de las aptitudes de liderazgo "para el éxito de la persona hacia el año 2000", que ha sentido como herencia un conjunto de principios de relaciones humanas "que desafían al tiempo" y que se corresponden particularmente, según Levine, con este mundo actual de alto estrés, gran movilidad e incertidumbres. Algunas de las enseñanzas que Levine transmite en el libro de reciente aparición y en sus cursos de capacitación gerencial pueden resumirse en "mirar las cosas desde el punto de vista de la otra persona, brindar auténticos elogios y verdadera valoración, dominar el enorme poder del entusiasmo, respetar la dignidad de los demás, no ser demasiado crítico, ofrecer a los demás un modelo de buena reputación a la que apuntar y conservar el sentido del equilibrio y del humor en la vida". Descúbrase como líder lleva vendidos en los Estados Unidos ya 95 mil ejemplares, está siendo traducido a catorce idiomas, en octubre próximo será presentado en China y en enero en Alemania y Francia.

—¿Recomienda a sus hijos la lectura de los libros de autoayuda de la Dale?

—Definitivamente. Creo que es importante que la persona tenga un buen nivel de autoconfianza y autoestima y que desarrolle sus cualidades de liderazgo. Este es el mensaje de mi libro, y estos valores también apuntan a los jóvenes, para que tengan menos posibilidades de involucrarse con drogas, sean más independientes y fortalezcan sus convicciones personales. *Descúbrase como líder* está dirigido a personas del mundo de los negocios de hoy, que tratan de ser más eficaces y de entender de dónde viene la tensión y el miedo que los traban, y para ayudarlos a desarrollar una manera de responder a los tiempos cambiantes y de

Stuart Levine, norteamericano hasta la médula, en la presentación de su libro.

Stuart Levine es un hombre hecho por sí mismo. Su libro "Descúbrase como líder" acaba de lanzarse en la Argentina editado por Sudamericana y es la última producción de la Dale Carnegie, la compañía norteamericana que ya vendió más de 30 millones de libros de autoayuda en el mundo. En una larga charla con *Página/12*, Levine explicó las causas del éxito de estos manuales y el valor de mirarse al espejo, tirarse un besito y salir de casa a devorarse el mundo.



## COMO LOGRAR EL EXITO Y NO MORIR EN EL INTENTO

disfrutar de la vida.

Parciera existir una diferencia irreconciliable entre el psicoanálisis y la autoayuda respecto de la idea que del hombre tienen. Mientras el psicoanálisis habla de un sujeto escindido por un inconsciente que no controla, la autoayuda se centra en el yo y en la voluntad, y Levine no oculta su disgusto cuando se le pregunta su opinión: "Nosotros claramente ayudamos a las personas a desarrollar sus habilidades de manera positiva", como si por un instante el hombre volviera a ocupar el centro del universo.

—¿Usted, realmente cree que el cambio de una persona puede darse solo por voluntad?

—La persona necesita tener la ambición de cambiar, yo no puedo forzar a nadie a hacer algo que realmente no quiere hacer. Uno de los temas que vemos es la necesidad de abrirse a los cambios, como seres humanos es muy difícil esto, no estamos programados para aceptarlos. Las tendencias del futuro nos indican que este período de transición conduce a transformaciones más profundas que las vividas durante la Revolución Industrial. Los individuos necesitan capacidad para responder a estos cambios, y estamos convencidos de que estos libros y programas de entrenamiento ayudan a desarrollar las habilidades como líder, mejorar la autoconfianza y la autoestima, entender cómo armar equipos de trabajo y cómo trabajar en equipo, elementos que influyen tanto en los negocios como en lo personal. Leyendo un libro de autoayuda se adquieren conocimientos, pero el cambio en la manera de ser se logra con los entrenamientos.

Convencido acerca de una nueva fórmula para alcanzar el éxito, Levine no duda en señalar que en la organización empresarial del futuro la gente tendrá más oportunidades de mejorar su status económico, que las dife-

rencias de poder adquisitivo se reducirán porque quienes ahora ocupan cargos en distintos niveles tendrán mayores posibilidades de crecer y desarrollar sus cualidades, y no duda en atribuir semejante hazaña al microchip y las computadoras, y su por el momento dudoso efecto democratizador y liberador del individuo, en tanto que la concentración del capital, al menos hasta ahora, se ha acrecentado.

Las críticas más corrientes a los métodos de autoayuda señalan que sus principios básicos se sustentan en el sentido común. Un ejemplo práctico aconsejado por Levine a los miembros gerenciales que toman sus cursos es

**"A veces, leyendo un libro como éste, siento que me miro en un espejo y me pregunto si mis acciones cotidianas reflejan su mensaje. Yo releo todos los libros de la Dale porque vivir sus enseñanzas es una gran responsabilidad y una manera de dar el ejemplo."**

el siguiente: "La habilidad de escribirle una nota de reconocimiento a un colega por un trabajo bien hecho, con aprecio sincero, agradeciéndole su creatividad y dedicación. Esto fortalece las relaciones personales y mejora la confianza y la comunicación". Otras críticas realizadas a este tipo de publicaciones sostienen que sus mensajes son conocidos de antemano y que, más allá de los actos voluntaristas que el lector pueda hacer para cambiar, suelen quedar reducidos a meras expresiones de desecho o ilusiones, ansiedades que intentarían en vano ser apaciguadas por la lectura de un nue-

vo libro o la recurrencia al ya comprado. Para Levine, en cambio, son una suerte de espejo donde analizar las propias acciones de cada día.

—¿Las diferencias culturales entre los lectores de distintos países no inciden en la interpretación de estos libros, con fuerte arraigo en el eficientismo y los valores históricos de la cultura estadounidense?

—Estos principios y valores son mundiales, si bien es verdad que históricamente corresponden al pueblo de Estados Unidos. El mundo está cambiando, hay que trabajar en equipo, y si uno quiere ser un profesional en cualquier actividad, debe escuchar a los demás para mejorar el sistema de producción. En Buenos Aires mismo he notado un entendimiento y comprensión de estos temas muy elevados. Trabajamos con personas de bancos que compiten con multinacionales y tienen que sobrevivir y crecer, y para ello éste es un tema muy serio.

—Pero, ¿cree que estos valores pueden revertir la crisis de superproducción que sufre el mundo actual?

—Cada día aumenta la importancia de estos valores porque las expectativas del consumidor son mayores al contar con más educación e información. Eso continuará a través de los próximos 20 años y forma parte de esta nueva revolución que fortalecerá al individuo.

Una industria editorial con el nivel de ventas de la Dale Carnegie es sin duda también una poderosa manera de instalar en el mundo una forma de pensamiento, y Stuart Levine no tiene problemas en reconocerlo: "Sí, absolutamente, ésta es nuestra misión y tenemos confianza en ella. Esto es un negocio, trabajamos para ganar utilidades y queremos ayudar a las personas a desarrollar sus habilidades de liderazgo, para alcanzar una vida más plena y productiva".

(Por Mercedes Korin y María Julia Mastromarino) En el retrato que el norteamericano Douglas Coupland hace de los jóvenes modelo noventa para su libro *Generación X* hay un párrafo dedicado al "irse de casa" que distingue a la última generación de las que la precedieron. Coupland se ocupa allí de los padres más que de los jóvenes y lo hace por medio del concepto "mudanza preventiva". Se trata de una estrategia "consistente en mudarse a casas más pequeñas y sin habitación para invitados, en cuanto los hijos se han ido a vivir por cuenta propia, para evitar que regresen a casa utilizando el método boomerang". Los más jóvenes se van de casa, pero después vuelven. El abandono del nido parece haber dejado de ser una de las banderas de la juventud, en parte porque mantener la propia independencia implica un costo—económico o de comodidad—que hoy muchos no pueden o no están dispuestos a afrontar y en parte porque las relaciones entre padres e hijos se flexibilizaron.

"Hay un conflicto diferente del vivido en los 60, hay menos fricciones ya que, de alguna manera, los padres—especialmente los de clase media—empiezan a desear los modelos autoritarios." Así la psicóloga, médica y socióloga Ana María Korembit se refiere a los chicos que después de una temporada de departamento propio deciden volver a la casa y a aquellos que no sienten la necesidad de irse para demostrarse que crecieron. "Es un error decir 'volver', porque una vez que uno se fue, cuando regresa a la casa comienza otra situación", apunta Dora Schmitman, psicóloga especializada en temas de familia.

La actriz Lara Zimmermann está entre quienes regresaron a la casa de los viejos una vez que dejaron de sentir que la independencia pasaba por no avisar horarios de cena y salidas ni tener la habitación desordenada. "Viví sola dos años y medio hasta que un día dije 'vuelvo a lo de mamá' (se ríe). Las cosas habían cambiado tanto para mí como en mi casa materna. Cuando volví ella estaba chocha, pero ahora no está tan contenta porque todo vuelve a la normalidad—dejé el teléfono, 'pagá las cuentas'—. De todos modos, entiendo que no me voy a hacer más inteligente o más capaz o más mujer por vivir sola." En muchos casos, el motivo del retorno no es la comodidad sino el dinero. Gustavo Soto, por ejemplo, volvió porque no podía mantener un departamento solo, además de que la relación con el amigo con quien vivía "se fue pudriendo con el tiempo". "Volví mucho mejor de como estaba antes. Me había ido porque discutía mucho, especialmente con mi vieja, con quien compartía más horas en mi casa. Ahora dejé de contarle un montón de cosas y ella lo respeta. Además, me di cuenta de que la apretaba demasiado. Antes si no tenía una remerita limpia o la comida lista era capaz de armar quilombo." La demasiado apretada madre de Gustavo, Margarita, da a conocer su versión: "Que se fuera a vivir solo nos enseñó a que lo respetáramos. Antes le estábamos encima, ahora cada cual tiene su vida hecha y nosotros no estamos atados a él... Además, viviendo solo se acostaba a la una, mientras que acá, a las diez y media ya está en la cama".

Korembit—investigadora del Conicet en Psicología Social y miembro del Instituto de Investigaciones de la Facultad de Ciencias Sociales—explica que en la actualidad "se da una menor



Los chicos que viven solos y regresan a la casa paterna

# VIAJE DE VUELTA

Pertenecen a la franja que va de los 18 a los 25 años. Un día levantaron vuelo y dejaron la casa familiar. La nueva tendencia marca que muchos de ellos regresan al hogar paterno tras haber hecho la experiencia. El retorno se produce por razones económicas, porque es más cómodo estar atendido por mami pero, sobre todo, porque cambiaron las relaciones entre padres e hijos. "Irse" ya no es una huida. "Volver" tampoco se mide como fracaso: ni los hijos regresan frustrados ni los padres utilizan la vuelta para profundizarles la culpa.

## Libertad, esquina independencia

(Por M.K. y M.J.M.) El hecho de que el "abandono del hogar" no esté acentuado por un portazo de parte del joven o por un "si te vas no nos ves más" de los padres no implica que la vuelta sea poco traumática. Para Susana Lacarmon el regreso de su hija Alejandra no fue simple: "Cuando se fue creí que me moría. No dormía tranquila, tenía miedo de que dejara abiertos el gas o la puerta. Pero cuando volvió yo ya me había acostumbrado a que no me tocaran mis cosas, como la ropa y las pinturas; a no pelearme con nadie. Para ella también fue difícil volver: se había acostumbrado a vivir sola y había olvidado las pautas de la casa. Había cosas que yo no me bancaba, como que comiera a cualquier hora, que dejara todo tirado". Juan Carlos, el papá de Alejandra, relata su experiencia con pocas palabras: "En el fondo, para mí es como si nunca se hubiera ido de casa".

Volver. Pero, ¿a dónde?, ¿a qué situación? "El tiempo que pasa desde que el joven se fue hasta que volvió implica cambios en las responsabilidades de los miembros de la familia —señala Schnitman, ex profesora de Medicina Familiar y Comunitaria de la Universidad de California—. Es una experiencia compleja: por un lado está la alegría que pueden sentir por compartir un espacio común, si es que lo perciben de esta manera, y por el otro puede haber un extrañamiento porque muchos aspectos de la vida han cambiado." Para Korembli, una de las tareas de los padres es que sus críos "sientan necesidad de independencia". Para Schnitman, en cambio, "es importante que la gente no sólo se guíe por lo que debe ser sino por lo que ella espera y desea".



necesidad rupturista por parte de los hijos, que tienen menos motivos de alejarse para poder ser ellos mismos ya que hay un mayor espacio en la familia para su desarrollo."

Generalmente se sufre lo que podría llamarse el "síndrome frezer": padres e hijos creen que cuando éstos se van todo queda congelado hasta la vuelta. Para Jovito Guevara "volver fue jodido porque la primera sensación es no entender bien nada. A la vez, toda vuelta siempre implica ciertas frustraciones. El tiempo pasa invariablemente y la gente con la que uno se encuentra es otra y los hobbies que uno compartía, como jugar al fútbol, ya no están. En cuanto a la vida familiar, uno nunca termina de adecuarse a lo que fue su casa". Jovito nunca terminó de adaptarse a estar afuera de Mercedes —su ciudad— ni a volver a lo de sus padres. "A veces me siento un paria. En todos lados me falta algo." Para el papá de Jovo, Jorge, el cambio de estructuras no fue tan grande: "No hubo reacomodamiento familiar cuando se fue ni cuando volvió. El no necesitó escaparse como hice yo a los dieciséis años".

Volver muchas veces implica la frente marchita. Korembli señala que el hecho de que los jóvenes regresen implica cierta frustración para los padres porque suele significar que sus hijos no pueden ser sólidamente independientes. Pero, agrega, esos criterios no siempre son compartidos por lo que los jóvenes entienden por "estar bien". El asunto es cómo se conceptualiza el fracaso: "Si le resultó muy exigente vivir solo, no necesariamente tiene que tomarlo por una frustración".

Schnitman cierra sus comentarios con un diálogo mantenido con su hijo de seis años:

—Esta casa es tuya y de papá. Cuando sea grande y tenga una novia me voy a tener que ir.

—Aunque tengas novia, podés volver.



### Página 12

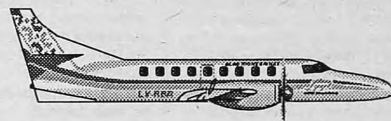
Departamento de Publicidad  
Av. Belgrano 615 - Piso 11° - Cap. Fed.  
Tel./Fax: 343-8930 al 36

EL AUTO ESTA EN EL TALLER.  
LA PROXIMA VEZ ALQUILE.

**Localiza** RENT A CAR

Paraguay 1122 - Tel.: 375-1611

## Nuestro Destino



Es un mejor servicio.

Bariloche • Las Grutas • Santa Teresita  
Villa Gesell • El Bolsón • Puerto Montt (Chile)  
Esquel • Bahía Blanca

Reservas e informes en Buenos Aires:

Aeroparque "Jorge Newbery"

Sector Puente Aereo - Mostrador N° 9 TE: 777-7508/09  
Tucumán 1919 (Casa de Río Negro) TE: 40-7066/7067/7068  
Ayle Turismo: Esmeralda 629 - 10° "A" - Te: 393-5268  
En Viedma: 0920-21405/21330 • En Las Grutas: 0934-97064



**SAPSE Lineas Aereas**

Alas Rionegrinas.



EL PAÍS  
de Madrid

(Por Antonio Caño) Cuando Katharine Graham asumió la presidencia y la dirección de *The Washington Post* a la muerte de su marido, en 1963, llegó con intención de gobernar, no sólo de reinar. La rica heredera educada en Madeira School y en la Universidad de Vassar abandonó el hogar para trabajar a tiempo completo. Contrató a Ben Bradley—su mejor decisión—y convirtió a *The Washington Post* en uno de los diarios más influyentes del mundo. En 1993 dejó el puesto de mayor responsabilidad en manos de su hijo Donald, pero sigue con un despacho en el edificio de la calle 15 de Washington, donde, a los 77 años, cumple sus funciones como presidenta del comité ejecutivo de *The Washington Post Company* y copresidenta del *International Herald Tribune*. Su compañía posee además el semanario *Newsweek*, varios canales de televisión y un sistema de cable con medio millón de abonados.

—¿Se ha sentido alguna vez la mujer más poderosa de Estados Unidos?

—No. Yo he sido más relevante que poderosa. La única razón por la que la gente decía eso es porque no había otra mujer al frente de una compañía como ésta. Hay hombres como Sulzberger, que está al frente de *The New York Times*, pero nadie dice que él es el hombre más poderoso de América.

—¿Cree que ser presidenta de *The Washington Post* es más importante que ser presidente de Estados Unidos?

—¡Por supuesto que no!  
—Pero su diario derrocó a un presidente.

—No, no lo hicimos. Debe tener cuidado cuando dice eso, porque nosotros no lo hicimos. Hubiera sido un error que nosotros hubiéramos derrocado a un presidente. Lo que nuestro diario hizo, y estoy orgullosa de ello, fue mantener la historia viva durante los primeros meses, cuando la Administración trataba de silenciarla. Pero lo que deshizo al presidente fue el procedimiento constitucional, los tribunales, el gran jurado y los comités del Congreso. Nosotros cumplimos el papel de prensa, pero ningún diario debe derrocar a un presidente; ni puede, ni debe.

—¿Fue su decisión personal seguir adelante con Watergate?

—No del todo. Fue mi decisión personal ir adelante con los papeles del Pentágono, que era esencialmente una historia que Robert McNamara había encargado a alguien que escribiera sobre los orígenes y las causas de la guerra de Vietnam, y ellos decían que era información secreta y de seguridad nacional. Ese fue un momento muy delicado para nosotros, porque estábamos en camino a convertirnos en empresa pública y nuestras acciones estaban aún en manos de bancos de inversión, no habían sido vendidas. Y teníamos canales de televisión que hubieran sido vulnerables. Pero yo decidí que debíamos ir adelante. En el caso Watergate, la historia empezó muy pequeña. Cuando se hizo verdaderamente seria, en octubre de 1972, nuestra reputación y nuestra existencia habrían estado en juego si hubiéramos cometido un error; yo pensé que los reporteros y los editores estaban siendo responsables, y seguí adelante. No encuentro imaginable que yo hubiera bajado a la redacción para decir: "He decidido que no vamos a dar esta historia".

—¿Temió en algún momento que estuvieran publicando una historia equivocada?

—No. Claro que daba miedo. Si hubiéramos fallado, estaríamos acabados. Sin embargo, estaba convencida de que estábamos haciendo to-

# "SIEMPRE HABRÁ ESPACIO PARA EL BUEN PERIODISMO"



do lo posible para ser justos y exactos.

—¿Habló personalmente con Richard Nixon durante ese período?

—No.  
—¿Cree que algunos diarios están tratando ahora de convertir el escándalo Whitewater en un Watergate?

—No lo creo. Pero sí creo que alguna gente lo está exagerando un poco.

—¿El Whitewater es comparable al Watergate?

—No. Creo que es un asunto menor. Yo creo que el error del gobierno fue no revelar toda la verdad. Eso es algo que deberían haber aprendido del Watergate.

—¿Diría que los diarios se parecen un poco a sus dueños?

—En alguna medida. El propietario marca el tono y, de una forma genérica, crea la atmósfera, señala los objetivos y escoge a la gente que maneja el proyecto. Pero, al mismo tiempo, si diriges un buen diario, tienes que hacerle con los mejores profesionales que puedas encontrar y después dárles mucha libertad.

—La imagen de *The Washington Post* es la de una liberal, pero creo que usted es republicana.

Katharine Graham, presidenta de "The Washington Post", está convencida de que el complejo mundo futuro necesitará de medios gráficos serios. "Es esencial para la democracia tener una buena prensa escrita, porque cada vez será más necesario explicar bien las cosas." El Watergate y el Whitewater según la dueña del diario que precipitó la renuncia de Nixon.

—No, nunca lo he sido. Mi padre lo fue, pero el quería que el *Post* fuera independiente, y yo quiero que sea independiente. Esa es la tradición. El diario, en realidad, es centrista. Nosotros, por ejemplo, no pedimos el voto para nadie en las elecciones entre Bush y Dukakis, porque no nos gustaba ninguno de los candidatos. Yo voté por Bush, para ser honesta. Pero muchas otras veces he votado a los demócratas.

—¿No le gusta Clinton?

—Sí, me gusta. No estoy de acuerdo con todo lo que hace, pero le hemos aprobado más cosas de las que le hemos desaprobado.

—¿Qué es lo que más le gusta de Clinton?  
—Que esté tratando de concentrarse en cosas que importan. No estoy de acuerdo con su programa de reforma del sistema de salud, pero creo que algo tiene que hacerse al respecto, y él ha conseguido que nos concentremos en ello. No ha hecho lo que yo hubiera deseado en política exterior, cambia mucho de ideas, pero creo que está aprendiendo.

—¿Tiene relación personal con los Clinton?

—Un poco, pero no mucho. Los he encontrado porque vinieron a pasar el último verano

al lugar donde nosotros veraneamos, en Martha Vineyard. Yo he estado dos o tres veces en la Casa Blanca, y ellos han venido a cenar a mi casa un par de veces.

—¿Qué opina de Hillary Clinton?

—Pienso que es increíblemente inteligente y capaz, y que es un nuevo tipo de esposa. Ella ha desarrollado su propia carrera y creo que debería tener una gran influencia, y la tiene. Pero estoy un poco preocupada porque tenga demasiada, porque nadie la ha elegido. Yo no la hubiera puesto al frente de la reorganización del sistema de salud. Creo que eso es un poco peligroso.

—¿Qué cree que es más importante para el dueño de un diario, hacer un gran producto u obtener beneficios con él?

—El hecho es que no se puede hacer una cosa sin la otra.

—¿Y se puede hacer dinero con un buen diario?

—Ah, sí, sí.

—¿No cree que muchos editores están más preocupados por los beneficios que por la calidad de sus diarios?

—No me parece que eso sea cierto. Al menos, no aquí. Creo que lo que tiene que hacer un editor es dirigir bien su negocio. Nosotros no sólo publicamos noticias políticas, nacionales o locales. Publicamos muchas cosas muy populares. Uno de nuestros poderes es ser un diario de masas. Tenemos un 55 por ciento de penetración en el mercado, un 70 por ciento los días domingo. Estamos publicando mucho sobre O.J. Simpson; creemos que a la gente le interesa.

—¿Confía en la honestidad de la profesión periodística?

—Yo creo que los buenos periodistas siempre tratan de ser honestos. Creo que hay varios diarios responsables aquí: *The New York Times*, *The Boston Globe*, *Los Angeles Times*, la cadena *Knight-Ridder*, *The Wall Street Journal*.

—¿No le parece que esa forma de hacer periodismo está perdiendo la batalla del futuro frente a la prensa sensacionalista?

—No. Creo que siempre habrá espacio para el buen periodismo. El sensacionalismo también tendrá su lugar, porque la gente se divierte con ellos. La televisión y los medios de comunicación electrónicos, por supuesto, tendrán un mayor papel en el futuro. Pero la prensa tiene un puesto muy importante que ocupar. La prensa escrita es un desafío, pero tengo la confianza de que es esencial para la democracia tener una buena prensa escrita, porque cada vez será más necesario explicar bien las cosas. La CNN está muy bien para informar a la gente sobre bases muy superficiales.

—¿Le fue en España durante la guerra civil?

—No, no es verdad. Tengo, eso sí, un recuerdo muy divertido de la muerte de Franco. No quiero decir divertido por la muerte, sino por lo que ocurrió esos días. Estábamos en medio de una huelga muy dura. Si en el proceso normal de elaboración del periódico intervenían 2000 personas, en esos días el diario lo hacíamos entre 200. Y como Franco estaba agonizando, cada día teníamos, además, que preparar una edición especial para el caso de que muriese. Y Franco nunca moría. Cada día esperando, esperando, esperando con nuestra edición especial a que Franco muriese. Finalmente se murió y sacamos la edición.

—¿Se ha enfadado a veces al leer algo en su diario?

—De vez en cuando. Algunas veces atacan a amigos personales y eso molesta. Pero, a menos que crea que están haciendo algo injusto o falso, no digo nada.

## JUDICIAL - SPAZIO TR/91

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 de Capital Federal, Secretaría Nº 35 sito en Talcahuano 550 Piso 7º Capital Federal, comunica por dos días en autos caratulados "CIRCULO DE INVERSOSES S.A. DE AHORRO PARA FINES DETERMINADOS c/ RAMANZIN de SUAREZ, Silvia Beatriz y otro S/EJECUCION PRENDARIA" Expte. Nº 21.489 que el martillero Eduardo Abel Espósito procederá a subastar el día 25 de agosto de 1994 a las 9.05 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal el siguiente bien: Un automotor usado marca FIAT tipo sedán dos puertas, modelo SPAZIO TR, año 1991, con motor marca Fiat 159 A2 038 7904112, chasis marca Fiat 147 BRD 07212352, uso privado, dominio X 592 889; según mandamiento de secuestro (fs. 39) se halla en buen estado de conservación con la parrilla rota, con rueda de auxilio, cinyet y llaves y radio stereo funcionando; subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición en Echeverría 1218, Capital Federal de lunes a viernes de 9 a 12 y de 15 a 18 hs. SIN BASE. Comisión 10%. Se aceptarán ofertas bajo sobre en los términos del Art. 570 CPC y 104.6 del Reglamento del Fuero, presentadas hasta las 12 hs. del día anterior a la subasta, los que serán abiertos por el Actuario con presencia del martillero y los interesados a las 12.30 hs. del mismo día. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Hay constancias en autos de deudas por \$ 20 por infracciones al tránsito al 04/05/93; y en Municipalidad de Añas (Córdoba) (fs. 58) por \$ 579 por período 3er. cuota 1992 hasta 1ª cuota 1994 al 22/03/94. Subasta sujeta a carpen del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 6 días del mes de agosto de 1994. M. Cármon de Cuco Alconada, Secretaria.

## HOSPITAL GRAL. M. BELGRANO

ASOCIADO UNIVERSITARIO

FACULTAD DE MEDICINA • U.B.A.

### Curso para Profesionales de Salud Mental

"En relación a la práctica hospitalaria"

la demanda; la urgencia; la transferencia; la interconsulta

Fecha inicio: 16-8-94 - 12 horas

Dirección: Celia Kriado

Coordinación: Adriana Pecile

Informes: Hospital M. Belgrano  
Constituyentes 3120 - San Martín  
752-8450

Sr. Médico

En Off Recoleta alquile  
su Consultorio

- Edificio Propio a Estrenar
- Gran Categoría
- Renta por Módulos
- Climatización Central
- Estacionamiento próximo
- Área de médicos
- Servicios: Secretaria/Agenda/ Fax/Cadetería
- Informes y reservas 806-0897
- J. E. Uribe 1465



Otro millón de ruandeses huye de su país

# AL MATADERO

La ONU alertó ayer sobre el comienzo de un nuevo éxodo masivo de Ruanda. Según un portavoz, en una semana otro millón de personas intentará escapar de la guerra. En el camino encontrarán la peste y el hambre que ya mataron a decenas de miles.



Si el éxodo de un millón y medio de personas hacia Zaire provocó que las pestes y el hambre maten a decenas de miles de personas en pocos días, es impensable lo que puede llegar a pasar en esa región de África en caso de que efectivamente se produzca la oleada masiva de otro millón de ruandeses que comenzó ayer, según aseguró un portavoz de Naciones Unidas. A ritmo constante, miles de ruandeses comenzaron a abandonar la zona del país que actualmente está bajo el control de las fuerzas francesas y se dirigen hacia el vecino Zaire, donde se encontrarán con el más de un millón de personas que hace semanas ya había escapado hacia ese lugar. Las versiones sobre que con la retirada de las tropas francesas que controlan una zona del país se producirían nuevamente enfrentamientos entre las etnias tutsi y hutu provocaron el terror en la población.

Hasta el 6 de abril pasado, cuando con el asesinato del presidente Juvenal Habyarimana recrudeció el conflicto étnico, Ruanda estaba habitado por ocho millones de personas. Más de quinientos mil murieron en la guerra. Un millón y medio se escapó a Zaire y dos millones se refugiaron bajo el ala protectora de la Operación Turquesa que encabezó el gobierno francés. El territorio, de un tamaño similar al de la provincia de Tucumán, sirvió de escenario para que por doquier los cadáveres se pudrieran al sol de un país desmembrado.

"El movimiento ha comenzado y el embajador de la ONU, Shahryar Khan, dice que tendremos suerte si sólo el 60 por ciento de los refugiados en esa región se trasladan a Bukayu", aseguró Emery Brusset, portavoz de la Oficina de Naciones Unidas de Emergencia para Ruanda. Traducido a seres humanos, la cifra representa casi un millón de personas.

Como anuncio de lo que vendrá, unas 5000 personas ya abandonaron Kabure, al oeste de Ruanda, en el margen norte de la zona de seguridad. Los refugiados se dirigían hacia el Sur por el pueblo fronterizo de Cyangu, para luego entrar a Zaire y establecerse en Bukayu, pobremente preparada para recibir un flujo masivo de personas. "Calculamos que un millón de personas cruzará la frontera durante la próxima semana", remarcó Brusset.

El detonante del escape de los ruandeses tiene que ver con el temor a quedar desprotegidos luego del 22 de este mes, cuando se retiren del país las tropas francesas que establecieron un área restringida en el sur del país, y donde actualmente se amontonan 2.500.000 personas. Si bien en su reemplazo llegarán 5500 efectivos de la ONU, los ruandeses dudan sobre la efectividad de éstos en el control de la zona.

La propaganda se constituyó en un punto central del conflicto, ya que funcionarios del depuesto gobierno provisional, por un lado, y los delegados de la ONU y miembros del

triumfante Frente Patriótico Ruandés, por el otro, chocan en sus llamamientos. Mientras que los organismos mundiales de ayuda tratan por todos los medios de convencer a los refugiados para que abandonen Zaire y comiencen a retornar a su devastado país, los dirigentes del derrocado gobierno hutu instan a la gente, desde el exilio, a no regresar a Ruanda ante la amenaza de que sean asesinados por los tutsis.

La situación tiene como agravante la falta de interés de los ruandeses en abandonar Zaire y volver a su territorio. "El entorno de la ciudad de Goma se está convirtiendo en una nueva Franja de Gaza, donde los refugiados permanecerán por largo tiempo", dijo Panos Mountziz, portavoz de Naciones Unidas en la región al comparar la situación africana con la de los musulmanes en Israel.

Los ruandeses vuelven a protagonizar un masivo éxodo hacia Zaire.



Berlusconi hace las paces con Bossi

## TAN AMIGOS QUE DUERMEN JUNTOS

Silvio Berlusconi y Umberto Bossi protagonizaron en la noche del viernes un nuevo capítulo de la novela de amor-odio que los une desde las elecciones que sirvieron para consagrar a uno como primer ministro y al otro como líder de la bancada de la Liga del Norte, la mayor de la alianza gubernamental. Como si su relación siguiera el argumento de cualquiera de las telenovelas que se emiten por las cadenas de Berlusconi, líder y aliado se reunieron en la residencia del primero para aclarar los tantos e intentar tranquilizar a los mercados nacionales y del exterior. A pesar de que esa misma noche había afirmado que "Berlusconi nos cuenta chistes", al referirse a las últimas declaraciones del premier-, Bossi durmió en la mansión del hombre fuerte de la coalición gubernamental. Sin embargo, y a pesar de la extraña luna de miel, ninguno aseguró que no se volverán a producir los mutuos ataques que constantemente hacen trastabillar al gobierno.

La cumbre se produjo en una de las mansiones del primer ministro, donde, ambos vestidos informalmente y como si se tratara de un encuentro de viejos amigos, hicieron una declaración conjunta destacando que la estabilidad y duración del gobierno no corre riesgos. "Este no es el momento de darse cabezazos, y a decir verdad nunca nos los hemos dado", dijo Bossi sorpresivamente. Luego los dos continuaron una conferencia de prensa en un tono jocoso, donde a pesar de destacar que estaban unidos y que el go-

bierno no corría riesgo, se dispararon pequeñas culpas mutuamente.

Bossi se constituyó, desde el momento mismo del triunfo de la Alianza, en el principal opositor de Berlusconi. El dueño de la segunda fortuna de Italia debió soportar de él, hombre que en parte le posibilitó llegar al poder, los más duros cuestionamientos y críticas a su gestión de gobierno. Cada vez que el hombre de la Liga del Norte decidía que era necesario corregir, o al menos encauzar, el rumbo de cualquier acto gubernamental, el gobierno y los mercados se preparaban para temblar. Y así sucedió con el decreto "salvacorruptos", el uso del emporio Fininvest, la propaganda gubernamental en la RAI y cuanto

asunto ocupó el primer plano de los diarios.

El último encontronazo de los tres meses de gobierno fue el viernes por la noche. Por TV, Berlusconi había salido a defender su gestión para evitar una nueva caída de la lira y afirmó que "las cosas nunca han ido tan bien en Italia". Antes de acusar a la prensa nacional y extranjera de tener prejuicios contra su persona, el premier destacó el nuevo cliché gubernamental: "Quien me ataca, ataca al país".

La sorpresa general fue inmediata. El más crítico como siempre fue el líder de la Liga, quien afirmó que Berlusconi "ha ido a la TV sólo a contar chistes". A las pocas horas, ambos se reunieron para firmar la paz.

## La OTAN se viste de luto

A los 59 años, y víctima de un cáncer de intestino, falleció ayer en Bruselas el secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Manfred Woerner. El ex ministro alemán de Defensa ocupaba el cargo desde el 1º de julio de 1988, por lo que le tocó presidir el organismo durante la desintegración de la Unión Soviética. A pesar de haber sido uno de los principales impulsores de la militarización de la región, desde ese momento se encargó de transformar a la OTAN y luchar por que no desapareciera como la Guerra Fría.

Durante los últimos años, y sin una fuerte hipótesis de conflicto, su actividad estuvo centrada en la Asociación para la Paz, un acuerdo de cooperación con los países del antiguo bloque comunista, así como en las intervenciones militares de la organización en la ex Yugoslavia bajo el mandato de las Naciones Unidas. A pesar de su empuje, la enfermedad ya hacía cada vez más esporádicas sus apariciones públicas.

Pocos meses después de ser designado fue tocado por un golpe de suerte, o al menos de tranquilidad para ejercer el cargo, ya que el Pacto de Varsovia—alianza militar comunista que fue la razón original de la existencia de la OTAN—comenzaba a hundirse. La falta de acción y el reducido campo de manejo que surgía desde ese momento lo llevó a impulsar una participación más activa de su organismo en los conflictos regionales europeos, lo que lo llevó a Bosnia.

Luego de forjar su carrera política como diputado democristiano llegó al Poder Ejecutivo alemán en 1982 de la mano de Helmut Kohl. Desde su puesto de ministro de Defensa destacó constantemente el desequilibrio de fuerzas convencionales que se daba en Europa a favor de los aliados de la URSS. Y esto llevó a la instalación de los famosos euromisiles, cohetes atómicos de medio alcance emplazados para contrarrestar el poderío soviético. En poco tiempo, y luego de esta iniciativa, pasó de ser "duro" a uno de los máximos negociadores con los países del Este.



### Colegio Aula XXI.

Informa que el curso de Integración para los aspirantes a primer año 1995, comienza el 23 de agosto. Abierta la inscripción.

Inscripción: Miñones 1856 - Tel.: 7840219 783-4703 783-4992

Importante  
medio gráfico

Seleccionará

## VENDEDORAS DE PUBLICIDAD

- Excelente presencia
- Experiencia en ventas
- Edad de 20 a 35 años

Se ofrece muy buenas condiciones de trabajo

Enviar curriculum vitae  
y remuneración pretendida a:

Casilla de Correo 174 - Sucursal 01  
Código Postal 1401



Asfixia en Haití

# EL INFIERNO EN UNA



Haití se consume entre un embargo cada vez más asfixiante y la amenaza de invasión. Hasta ahora, los efectos del embargo se iban paliando gracias a la permeabilidad de la frontera dominicana y al acopio masivo de alimentos y combustible; sin embargo, el cierre de la frontera dominicana ha agravado las consecuencias del bloqueo internacional.

(Por Maite Rico, desde Puerto Príncipe/El País) El temor a la intervención armada es la última plaga que padece la población haitiana, que lucha desde hace 10 meses contra un embargo internacional impuesto por las Naciones Unidas para forzar la salida del general Raoul Cedras, que depuso mediante un golpe de Estado en 1991 al presidente Jean-Bertrand Aristide. Ni siquiera el mercado negro de combustible permite subsistir a los vendedores callejeros de gasolina. La última puerta de acceso a Haití, la de la República Dominicana, también se ha cerrado.

Hasta ahora, los efectos del embargo se iban paliando gracias a la permeabilidad de la frontera dominicana y al acopio masivo de alimentos y combustible. Pero el tiempo pasa y las presiones estadounidenses para sellar los agujeros fronterizos van haciendo mella. "Tenemos reservas hasta setiembre —explica el dueño de un supermercado de Puerto Príncipe—. Después no sé qué vamos a hacer." La gasolina sigue entrando de contrabando, a lomo de mula o en barcas, pero en mucho menor escala. La consecuencia es que, si bien aún no hay escasez de productos, los precios suben cada día, y la población, cada vez más empobrecida, hace milagros para sobrevivir.

Una mujer con gruesas gafas de con-

14 DE AGOSTO • DIA DEL NIÑO

Página/30

REGALA

## Aladino y la lámpara mágica



### EN ESTE NUMERO

#### La noticia

- Cómo se hace
- Los escenarios
- Los periodistas
- Los reporteros

También:  
El atentado  
en AMIA



Página/30, la revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar, y volver a leer.



## ISLA

cha se muestra muy firme. "No va a haber invasión. Haití es un país demasiado pequeño, no tiene fuerza. No tenemos nada interesante, ni queda nada en los bancos", dice con aplomo antes de salir corriendo hacia un vehículo que se ha detenido delante de su puestecito de combustible en el bulevar de La Saline.

Tras su marcha se hace el silencio. Ninguno de sus compañeros, vendedores todos de gasolina de contrabando en esta vía que ya se conoce como Kuwait City, está tan convencido. "La comunidad internacional nos tendría que proteger—musita Paul—. Una invasión sería demasiado dura." No puede explicar a qué comunidad internacional se refiere. Tampoco entiende qué está pasando. Paul y los demás sólo saben que tienen mucho miedo. Están asustados por lo que pasa adentro, pero sobre todo por lo que puede venir de afuera.

En el último mes, el galón (unos tres litros) de gasolina ha pasado de 20 a 30 dólares haitianos (casi 15 dólares). El margen de beneficio de los vendedores callejeros es escaso. "Compramos a los intermediarios cinco envases al día, a 30 dólares cada uno, y de ahí conseguimos seis galones. Sacamos unos cuatro o cinco dólares limpios (un dólar y medio) por galón. El problema es que hay días que no vendemos nada", continúa Genol.

No hay mafias en el bulevar. Tampoco hace falta licencia. Sólo unos dólares y un embudo hecho a base de latas de aceite estadounidense. Y sentarse a esperar junto a docenas de personas. Genol, Sop, Paul y la mujer de anteojos, que ya se ha reincorporado, comparten lo poco que hay. "Cuando un coche viene por varios galones, le vendemos uno cada uno", explican.

"No sé cuánto tiempo vamos a poder soportar todo esto", musita Sop. "No sé por qué lo hacen." "Venga a hablar de Aristide", tercia de nuevo la mujer de las gafas. "No queremos que vuelva. Nos está matando, es un vago." El nombre del depuesto presidente es el único que sale en la conversación. Ninguno más. Del resto, del régimen militar, no conocen nada. No opinan. "Deseamos poder comer y tener una vida tranquila." Junto a Kuwait City se extiende el mercado; una profusión de puestecillos repartidos por callejuelas inundadas. Una anciana se pelea con un distribuidor de carbón que acaba de llegar del interior del país. Otra vez ha vuelto a subir el precio. Limones, papas, hojas sueltas de lechuga, berenjenas y cocos se entremezclan con el fango maloliente.

El arroz, que viene desde Estados Unidos, ha duplicado su precio desde abril y el kilo cuesta ahora unos 29 dólares. Lo mismo ha sucedido con la harina. Y con el azúcar. Las ventas, dicen todos, van muy mal.

En un cruce, en medio de la mugre, un hombre orondo y con un gran sombrero está sentado sobre una maleta. Le cuelgan frascos con pastillas de colores. Con él, un manual, *The Health Records Book*, una guía rápida para la salud. Es una farmacia ambulante. Si te duele la cabeza, unas píldoras verdes. Si es la garganta, ampicilina, unas cápsulas negras y rojas. Y si hay fiebre, cloroquina. No importa que se trate de un tratamiento contra la malaria.

El hombre se jacta de conocer perfectamente todos los síntomas y el tratamiento adecuado "porque viene de la cabeza", dice cerrando los ojos. Luego le quita magia y confiesa que compra las medicinas en una farmacia y se lee los prospectos. Asegura que nadie se ha quejado hasta ahora. Y acuden a él cuando están mal.

Subcomandante Marcos, cabeza visible del movimiento zapatista, en diálogo con los periodistas

"Hemos llamado a la convención como un esfuerzo, como un puente para lograr el tránsito a la democracia por la vía pacífica, en el sentido de que si no es posible por esta vía, tendrá que ser por la violenta", asegura el líder zapatista subcomandante Marcos.



## SUBCOMANDANTE MARCOS: "POR LA VIA PACIFICA O POR LAS ARMAS"

EL PAIS  
de Madrid

(Por Vicente Orto y Emili Giber, desde Guadalupe Tepeyac) El subcomandante Marcos asegura que el movimiento zapatista ha conseguido aglutinar en México la cola del tren social para convertirla en locomotora. Considera determinantes las elecciones presidenciales mexicanas del próximo día 21 y cree que la convención zapatista es un puente hacia la transición democrática. Para el subcomandante Marcos, cabeza visible del movimiento zapatista, "la presencia masiva de indígenas en nuestra estructura de mando es determinante".

La llegada al campamento zapatista La Realidad, a 400 metros escasos de la localidad selvática de Guadalupe Tepeyac (Chiapas), zona franca del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), está precedida de diversos controles militares y otros pertenecientes al grupo armado liderado por el subcomandante Marcos. En Aguascalientes, en plena selva Lacandona mexicana, se celebra la Convención Nacional Democrática, uno de los principales y decisivos intentos dirigidos a detener el camino de la guerra en México, que se enfrenta el próximo día 21 a una cita electoral de enorme trascendencia histórica.

El lodazal en que las lluvias han convertido el camino de selva que separa la localidad de San Cristóbal de las Casas —una de las primeras tomadas por el EZLN el 1º de enero— de la aldea de Guadalupe Tepeyac es sólo uno de los muchos obstáculos que es preciso sortear para poder hablar con Marcos, el hombre que ha transformado varios aspectos políticos de la nación azteca en sólo siete meses. Tras cuatro días de espera, en un espantoso albergue construido junto al hospital de Guadalupe, Marcos concede el visto bueno a la entrevista.

"¿Estoy bien así, con el sol a mis espaldas?", pregunta Marcos. De estatura media, complexión atlética, y un aspecto que difiere notablemente del ofrecido por los medios de comunicación tras el inicio de la insurrección, el pasado enero, el "sub" recibe a los periodistas con su sempiterna pipa que surge del pasamontañas. La desenvoltura con los informadores revela un pasado de relación con los medios de comunicación mexicanos, extremo que Marcos jamás ha negado.

Los resultados de la Convención Nacional Democrática, que el EZLN preparó con el máximo cuidado durante varias semanas, es el primer motivo de referencia de Marcos. "Hemos llamado a la convención como un esfuerzo, como un puente para lograr el tránsito a la democracia por

la vía pacífica, en el sentido de que si no es posible por esta vía, tendrá que ser por la violenta", asegura Marcos. El concepto de sociedad civil está constantemente en boca del líder insurgente. Ese nuevo movimiento popular que ha hecho suyas varias de las banderas enarboladas por revolucionarios como Zapata y Villa. "Son esas gentes que hasta ahora estaban dispersas y que eran movidas de un lado a otro, pero que han dejado de ser el vagón de atrás del tren social y están empujando para convertirse en la locomotora, como auténticos conductores del proceso social", detalla el "sub".

Su capacidad de liderazgo, algo que junto con su sentido del humor lo ha proyectado de una

"¿Qué está pasando en este país para que una interlocución importante, a nivel nacional, la tenga un grupo armado, ilegal, rebelde, sin rostro y sin nombre también?", se pregunta el subcomandante Marcos. Luego insiste: "¿Y qué forma de sueño es que un grupo ilegal y violento llame a una reunión pacífica democrática?"

manera especial, desde el estallido de la revuelta, se percibe a cada momento. Ordena con los ojos. A su lado, el mayor Moisés, miembro del Comité Clandestino Indígena Revolucionario, no abandona su arma automática a lo largo de la entrevista, aunque se permite algunas cabezadas de cuando en cuando.

Marcos sonríe cuando recuerda los primeros días de la revuelta. "No hay reglas, estamos descubriendo que no hay reglas en este país. Jamás podríamos haber dicho en enero: "Nos vamos a alzar en armas; en 12 días vamos a hacer el ce-

se del fuego; en un mes y 20 días vamos a dialogar; en seis meses, vuelta a decir que no, y a los tantos meses van a asesinar al candidato del partido del Estado", relata.

La mirada de Marcos adquiere viveza, cuando se le interroga por la identidad de este nuevo zapatismo del siglo XX. "Lo determinante es la presencia masiva de indígenas en nuestra estructura de mando. El zapatismo es una mezcla entre la tradición y la modernidad. Nosotros decimos que el resultado es la unidad entre Votan, que era el dios bueno, el dios del corazón del pueblo, y Zapata, la lucha por la tierra", afirma.

Mientras, varios miembros del EZLN no pierden detalle de cada movimiento de Marcos, éste se pregunta en voz alta sobre algunos de los hechos que han convertido a la nación mexicana en algo desconocido hace pocos meses. "¿Qué está pasando en este país para que una interlocución importante, a nivel nacional, la tenga un grupo armado, ilegal, rebelde, sin rostro y sin nombre también?", se pregunta. E insiste: "¿Y qué forma de sueño es que un grupo ilegal y violento llame a una reunión pacífica democrática?"

El líder del EZLN asegura llevar más de 10 años viviendo en la selva, pero procura mantenerse informado. "Cuando el 1º de enero bajamos a las ciudades después de una década, también bajábamos a ver qué estaba pasando en el resto del mundo. Vaya, sabemos lo que ha ocurrido en general; la caída del Muro de Berlín, la descomposición de la Unión Soviética y la desaparición del campo socialista", reconoce el líder del EZLN. Las reivindicaciones de los derechos de los indígenas, mayoritarios en esta guerrilla de "nuevo tipo", constituyen un punto fundamental en las propuestas de los zapatistas al gobierno de la República Federal. "Nosotros usamos la imagen del desván. En el desván se ponen las cosas que ya no te sirven y que no quieres que vean las visitas. Los indígenas de este país están en el desván", afirma Marcos.

Respecto de Estados Unidos, el subcomandante denuncia que los norteamericanos han llevado su alta tecnología a la zona para garantizar el control táctico militar de su ejército. El líder guerrillero afirma que Washington es consciente de la miseria agropecuaria del paraje, pero también conoce, de sobra, sabe que en la selva existen importantes yacimientos petrolíferos por explotar. "El petróleo es uno de los problemas, pero sobre todo la cruz para los americanos es que no entienden de qué 'madre' es el Ejército Zapatista. No entra en sus coordenadas que, realmente, queremos lo que decimos que queremos", precisa el subcomandante.



# HURACAN EMPATO Y AHORA SACA CUENTAS

Huracán salvó, agónicamente, un punto en Mendoza, ante Argentinos Juniors, luego de haber abierto el marcador y sufrir más tarde la reacción de los locales. El puntero del campeonato dispuso un planteo conservador tras conseguir su primer gol, lo que pudo significarle la derrota, y a dos minutos del final César Couceiro, tras jugada de Pelletti y pase de Flores, tocó ante la salida de Cousillas y empató el encuentro. Huracán tiene ahora 23 puntos, dos más que Independiente, que juega hoy (ver aparte) y San Lorenzo, cuando restan dos fechas.

**Por qué empató Huracán.** Porque la fibra de sus jugadores se repuso a un resultado adverso y un planteo errado. Tras lograr la apertura del marcador, se refugió excesivamente en el fondo, y eso conspiró contra sus reales posibilidades. A los cinco minutos del segundo tiempo, Rodolfo Flores cabeceó contra el piso un tiro libre en forma de centro de Walter Pelletti, anticipándose al arquero Rubén Cousillas, dando la alegría transitoria a los 4 mil hinchas del Globo llegados de Buenos Aires. Pero tras la ventaja adoptó la misma actitud conservadora que aplicó en el anterior encuentro, contra Central, refugiándose en la sólida defensa que posee para tirar el contragolpe.

Sin embargo, esta vez no dio resultado, porque además los volantes -Marini, Hugo Morales- se quedaron sin movilidad y los delanteros -especialmente Pelletti- acusaron cansancio y soledad. La ausencia de Víctor Hugo Delgado pareció pesar sobre el hábil de los Morales, al que la responsabilidad de conducir al equipo lo doblegó. Huracán tuvo unos muy buenos quince primeros minutos del partido -por lo menos cinco situaciones de gol- pero luego fue superado por el equipo lo-

**2 ARGENTINOS JR.:** Cousillas; Duarte, Bustos, Traverso, Taricco; Acuña, Gancedo, Dollberg, Ortega Sánchez; Ramos, Silvani. DT: Osvaldo Sosa.

**2 HURACAN:** Gutiérrez; Váttimos, Barrios, Couceiro, Corbalán; Marini, Roger Morales, Hugo Morales, Conti; Pelletti, Flores. DT: Héctor Cúper.

**Estadio:** Malvinas Argentinas (Mendoza). **Árbitro:** Francisco La Molina. **Goles:** 50m Flores (H); 75m Quinteros (A); 84m Ortega Sánchez (A); 89m Couceiro (H). **Cambios:** 60m Leonardo Más por Dollberg (A); 88m Quinteros por Ramos (A); 87m Arias por Marini (H); 89m Andrade por Flores (H).

cal. La presión de Argentinos fue constante y no hubo respuestas futbolísticas como para contrarrestarla. Cuando se vio en desventaja en el marcador, y hasta físicamente, tuvo que apelar al amor propio para salvar el partido. Lo

logró en el último suspiro.

**Por qué empató Argentinos.** Porque Walter Silvani retomó las malas costumbres de su época de River, es decir, desperdiciar una tras otra situaciones evidentes de gol, y porque la defensa de Huracán, especialmente por el lado izquierdo, con Couceiro y Corbalán, disfrutó de una aceptable noche. Los últimos quince minutos parecían definitivos. Quinteros, en la primera pelota que tocaba en el partido, remató de derecha, parado en la media luna, sobre la base del palo izquierdo de Gutiérrez. Era el empate, pero Argentinos quería más, y, lo más importante, tenía con qué. Diez minutos después, una hábil maniobra de Leonardo Más permitió a Ortega Sánchez disparar, cruzado, con derecha, sin que Gutiérrez pudiera contener.

En el recuento del partido, la balanza pudo haberse inclinado, con merecimientos, hacia el equipo que juega sus últimos partidos en Mendoza y que, curiosamente, en este torneo, no ganó nunca en el estadio mundialista.

## Clásico en la Bombonera

# INDEPENDIENTE EN LA BOCA

**Boca recibirá esta tarde a Independiente con el objetivo de arrancarle con un triunfo la ilusión de campeón en el partido más atrayente de los ocho con los que se completará, a partir de las 15.30, la 17ª fecha del torneo Clausura. En tanto, River visitará a Mandiyú, en Corrientes.**

En Independiente, no habrá nin-

guna modificación con respecto al equipo que goleó la semana pasada a Banfield. En cambio, César Luis Menotti decidió los ingresos de Diego Soñora, Carlos Moya y Rubén Da Silva en reemplazo de Claudio Benetti y Raúl Noriega, quien se alejó de Boca, y Alberto Márcico, que deberá cumplir una fecha de suspensión por haber acumulado cuatro amonestaciones.

En La Plata, Estudiantes tendrá que ganarle a Ferro para mantener alguna chance de no descender al Nacional "B". Una derrota y un empate de Mandiyú mandan a los platenses a los sábados. Otro de los que pelea por mantener la categoría es Mandiyú, que recibirá al River de Daniel Passarella, quien seguramente la semana próxima será el nuevo entrenador del seleccionado argentino. En tanto, Racing, sin chances de dar pelea, será local ante Lanús, que desde la reanudación del torneo y con Patricio Hernández como director técnico ganó los dos encuentros que disputó. La fecha se completa con los encuentros entre Central-Vélez, Platense-Gimnasia y Tiro, Español-Belgrano y Banfield-Gimnasia y Esgrima de La Plata.

## Schumacher

Michael Schumacher (Benetton-Ford) largará adelante en el Gran Premio de Hungría, décima prueba del Mundial de Fórmula 1, a correrse hoy en el trazado de Hungaroring. Schumacher marcó 1.18.258, y relegó por 566 milésimas al inglés Damon Hill (Williams-Renault), su perseguidor en el campeonato.

Tercero se ubicó David Coulthard (Williams), a casi dos segundos del alemán, cuarto el austríaco Gerhard Berger (Ferrari), quinto el japonés Ukyo Katayama (Tyrrell-Yamaha) y sexto el inglés Martin Brundle (McLaren-Peugeot). Completan los diez primeros Eddie Irvine (Jordan-Hart), Heinz-Harald Frentzen (Sauber-Mercedes), Olivier Panis (Ligier-Renault) y Rubens Barrichello (Jordan-Hart).

## Estudiantes, empujado

# PRENDIDO

**(Por Juan José Panno)**  
¿Sabés cómo le dicen a Estudiantes?

¿Cómo?  
-Viernes, 23.59.  
¿Por qué?  
-Porque está a un minutito del sábado.

El chiste circula libremente por las diagonales y se clava como una flecha en la piel de los sufridos y desconsolados hinchas de Estudiantes. Cualquier recorrida por La Plata permitirá corroborar aquello que se sospechaba:

1) Que los hinchas de Gimnasia no hablan de otra cosa que del seguro descenso del rival de siempre.

2) Que los de Estudiantes, en su mayoría, no hablan de otra cosa que de cualquier otra cosa. O directamente, si les preguntan, no saben/no contestan.

El descenso aún no está definido, pero Estudiantes, para zafar del naufragio, deberá descontarle 4 puntos a Mandiyú cuando quedan 6 en disputa y eso es casi una quimera. Lo saben bien los unos y los otros y por eso los de Gimnasia celebran a cuenta.

¿Sabés cómo les dicen a ustedes?

-Sí, ya sé, viernes 23.59.

-No, Cine San Martín.

¿Por?

-Esta es la última semana del Rey León.

Los hinchas que todos los domingos cantan aquello de "Dale León...", soportan estoicos. Otros replican, esperan agazapados, o aseguran que "la venganza será terrible". Hasta hace unos días era casi un secreto de Estado, pero en el centro, en la Plaza Italia, en el Bosque, en la estación de La Plata y también en las localidades cercanas todos saben hoy que se está preparando una multitudinaria

Los hinchas de Gimnasia amenazan con una multitudinaria "Marcha del Silencio" por la Avenida 7 para celebrar el descenso de Estudiantes que puede quedar decretado esta tarde, en el partido contra Ferro. En La Plata, los hinchas del Lobo casi no hablan de otra cosa que de las desventuras de su tradicional rival y aguzan el ingenio para descargar las bromas. Los de Estudiantes, casi resignados, esperan un milagro.

"Marcha del Silencio" de los hinchas de Gimnasia. No está definido el momento -dependerá de las circunstancias de Estudiantes- ni el itinerario, pero se piensa que recorrerán de punta a punta la Avenida 7 con un atad. Algunos se vestirán de monjas, otros de curas, llevarán pancartas alusivas, pero no cantarán nada. En la organización del acto, dicen, también participarán hinchas de Racing que guardan históricas broncas con los de Estudiantes y desde ahí una fuerte afinidad con los de Gimnasia. En la última fecha del campeonato Estudiantes jugará en su cancha de 1 y 57 jus-

## Posiciones

Equipo	Pts.	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	Prom.
Huracán	23	17	9	5	3	23	18	1,080
Independiente	21	16	6	9	1	22	11	1,081
San Lorenzo	21	17	8	5	4	22	15	1,080
Rosario Central	19	16	6	7	3	22	12	0,946
Platense	18	16	6	6	4	24	20	0,946
River	17	16	6	5	5	21	12	1,279
Banfield	17	16	7	3	6	18	16	1,057
Racing	17	16	5	7	4	11	10	1,036
Belgrano	17	16	6	5	5	15	15	0,954
Lanús	17	16	5	6	5	20	21	1,041
Argentinos	17	17	3	11	3	21	21	0,919
Boca	16	16	5	6	5	20	17	1,225
Newell's	16	17	6	4	7	12	16	0,910
Gimnasia	15	16	5	5	6	17	19	1,000
Español	14	16	3	8	5	11	18	1,036
Ferro	13	16	5	3	8	13	17	0,964
Vélez	12	16	3	6	7	18	25	1,180
Gimnasia y Tiro	12	16	3	6	7	13	21	0,800
Estudiantes	12	16	3	6	7	18	25	0,838
Mandiyú	10	16	2	6	8	13	23	0,874



## HECTOR HUGO CAVALLO

**Víctima de la dictadura militar. Desaparecido desde el 14-8-78.**

Estamos padeciendo la tortura de no verte, de no saber.

Te recordaremos a vos y a los 30.000 desaparecidos el

**día 19 a la hora 19 en Bolívar 705, Capital.**

Nuestra lucha por encontrarlo no cesará jamás.

**Tu familia y amigos que tanto te queremos no olvidaremos. No perdonaremos**

## Pasando revista al fanatismo

**(Por J.J.P.)** En La Plata circulan dos periódicos partidarios: *Tribuna Gimnasta*, cuyo eslogan es "sólo para mayorías", y *Periódico Pincha*, cada día te quiero más. Los dos son mensuarios. El de Gimnasia, que tiene una tirada de 6 mil ejemplares, lleva 6 años y 60 números; el de Estudiantes, que se presenta como "órgano no oficial", anda por el número 14 del segundo año. En la edición de agosto, la revista de Estudiantes, que cuesta 1 peso en los quioscos, lleva el título "Sólo le pido a Dios", en obvia alusión al sueño de zafar del descenso. En la otra revista,

que cuesta 2 pesos, las peripécias de Estudiantes ocupan un espacio preferencial. En una de las notas editoriales se reflexiona sobre la situación de "ellos", omitiendo deliberadamente mencionar a Estudiantes. Se dice: "Tenerlos tan abajo, la idea sola, da lástima" (...) "un río de aguas amargas recorre la ciudad que los vio nacer en minoría y -quizá pronto- los vea desaparecer". La nota está titulada. "Si se salvan sumamos, si se van otra vez, nos morimos de risa" y hace referencia a los 4 puntos que, según dicen, se perderían de ganar en los dos clásicos anuales. También advierten "el peligro de que ellos se vayan a la C" porque "el Nacional B no es sencillo". En *Periódico Pincha*..., la nota editorial ("Con lágrimas en los ojos") se refiere a la crisis futbolística. La palabra Gimnasia no aparece en ninguna de las 16 páginas de la revista.





al descenso por los hinchas de Gimnasia

# CON ALFILERES

tamente contra Racing. La policía está preparada para prevenir posibles incidentes, aunque entre los de Estudiantes muchos creen que no va a pasar nada. Jorge Sciachitano, socio vitalicio del club de 1 y 57, presidente de la subcomisión de yudo, es uno de ellos. "Los triperos son tan gallinas que a lo sumo darán una vuelta manzana, cerca de su cancha", dice el hombre mientras termina con el café en el bar La Plaza de 7 y 53. Sciachitano es uno de los "puntos" de estos tiempos en el boliche donde paran varios amigos de siempre.

—Che, ¿sabés cómo les dicen a ustedes?

—Sí, ya sé, Cine San Martín.

—No, Ruta 2: cada domingo una tragedia.

Coli Villota, el cajero del boliche, hace punta en el ataque a fondo. Miguel Nassif le devuelve todas las paredes. Gastón Laganá, Julio Mendoza y Don Jorge se defienden como pueden. Las voces de ida y vuelta se mezclan.

—Guarda que todavía no nos fuimos.

—Si mañana Cavallo dijera que va a hacer una economía social y que les va a dar a los pobres todo lo que amarró el gobierno, ¿ustedes le creerían? Bueno, es lo mismo que creerse que Estudiantes se va a salvar. Si mañana dicen aumento para los jubilados, 2000 dólares por mes, ¿alguien le creería? No, ustedes están cocinando.

—Nosotros nos vamos al descenso porque el único título que nos falta es el del Nacional B.

—Ustedes se van y no vuelven más.

—Eso les pasó a ustedes que estuvieron cinco años en la B. Nosotros no somos gallinas.

La polémica en el boliche seguirá un rato más. Mientras tanto, en la puerta de la Escuela de Educación Técnica N° 1, Fernando García Barletta, un pibe de 15 años, habla mitad en broma mitad en serio. "Yo era muy chico pero me acuerdo que cuando Gimnasia se fue al descenso nos gastaron mucho. Y ahora nos toca a nosotros. Pero la verdad es que la ciudad sin clásicos no va. ¿Cuál va ser el clásico ahora, Estudiantes y Cambaceres? Le digo en serio, a mí me parece que sin clásicos no tiene gracia", dice. Su compañero Pablo Muñoz, de 14 años, cuenta que se siente "remal" y se va con los útiles a otra parte. El quiosquero Leopoldo Panello asegura que vende mucho más el mensuario *Tribuna Gimnasta* que *Periódico Pincha*, aunque su condición de hincha del Lobo puede abrir algunas sospechas. En cambio son insospechables los tacheros Claudio Gabriel Baraballe, hincha de Boca, y Marcelo Gutiérrez, de River, cuando pintan el clima futbolero.

—Suben al taxi los de Gimnasia y lo primero que hacen es sacar el tema del fútbol. Los otros hablan poco y parece que no tienen asumido que se van a ir a la B. Hace un tiempo, cuando parecía que zafaban, se habrían agrandado, pero ahora se les nota en la cara de qué cuadro son.

Baraballe, que maneja un Renault 12, jura que no quiere que Estudiantes descienda y lo fundamenta en que "si pasa eso vamos a ver a los cuadros grandes una sola vez y no dos, como antes". Después Baraballe compara la frialdad de la hinchada de

Estudiantes con la de River y abrirá la puerta para la discusión con su colega. Pero el tema es otro. Y el florista Ramón ("poné Ramón, nomás") lo aborda con una sonrisa. "El otro día vino un conocido y me encargó una cruz de un metro con claveles rojos y blancos y crisantemos, para el día que se vaya Estudiantes."

—¿Y eso cuánto cuesta?

—Cincuenta pesos. ¡Qué va a hacer!, el fútbol da para todo. Y a mí cincuenta pesos me vienen fenomenal.

Carolina tiene 16 años, María 18, Estela 17, Paola 16 y Dévora 15. Las dos primeras son de Gimnasia, la última de Estudiantes. Estudian en la ENET. Vienen de sacarse una foto en la cancha de Gimnasia. Caminan por el Bosque, divertidas. Carolina es la más locuaz:

—Estoy preparándome para festejar. El día que se vayan al descenso va a ser como si Gimnasia saliera campeón del mundo. Yo tengo una camiseta firmada por Barros Schelotto y un día mi papá la llevó al laburo para joder a los de Estudiantes y hubo uno que se pasó de vivo y le hizo un tajo con un cuchillo. La camiseta la arreglamos, la zurcimos, pero ellos no van a poder zurcir sus heridas.

Ellas también escucharon algo de la Marcha del Silencio. Carolina dice que no va a poder ir y las amigas le interpretan el chiste:

—Esta no puede ir a ninguna Marcha del Silencio porque no para de hablar.

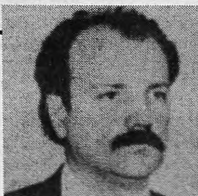
Pablo Goldengruss es de Estudiantes, Diego Pascual de la contra. Juegan al pool en el bar Leonforte, frente a la Plaza Italia.

—No nos vamos, por lo menos este domingo no nos vamos —dice Pablo.

El otro se limita a bajar el pulgar. El encargado del bar,



Estudiantes levanta los brazos. Algunos lo entienden como despedida.



**ROBERTO  
LUIS  
CRISTINA**

**Detenido-desaparecido el 15-8-1978**

Hace 16 años que las fuerzas de la represión genocida te secuestraron, creyendo que así acallarían tus reclamos por los cuales luchaste toda tu vida, pero se equivocaron porque los que creen en ti siguen tu ejemplo de vida. Lo diste todo, hasta tu vida, por un mundo mejor.

Pedimos la verdad de lo que pasó con vos y los 30.000 compañeros desaparecidos.

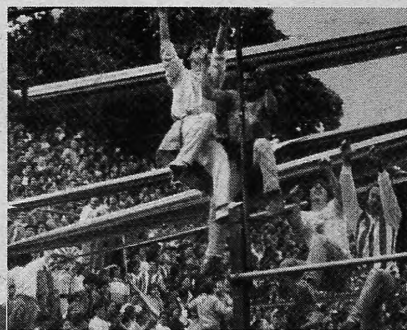
No al punto final

No a la obediencia debida

No al indulto

**Será recordado el día 19 a las 19 hs. en Bolívar 705**

*Mamá y todos los que te quieren*



Arriba, la hinchada de Estudiantes se aferra a una ilusión. Abajo, los de Gimnasia gritan goles ajenos.

Marcelo Simonetti, está resignado: "Ya nos fuimos. Y lo más grave es que van a venir al bar hasta las piedras para gastarnos".

En el boliche de 1 y 43 la polémica no se cerró.

—¿Sabés cómo le dicen a Estudiantes?

—Ufa, ¿cómo?

—Ana de las Praderas.

—¿Por?

—A veces hace reír y a veces hace llorar.

—Pero ustedes qué hablan. Nosotros dimos la vuelta olímpica en Manchester, en el Estadio Centenario.

—Nosotros ganamos el campeonato Centenario.

—Ah, ¡qué grande! Un campeonato cada 100 años.

El cajero mira a su alrededor. "Este hombre (señala a un veterano) tiene 25 años: este muchacho (mira a Gastón, uno de los mozos, que tiene 20) ocho años... son todos hinchas de Estudiantes, pobres. Mire cómo quedaron."

—¿Sabés cómo le dicen a Gimnasia? —pretende devolver don Jorge Sciachitano— Cien años al pedo —se contesta solo.

La maquiavélica dupla Nassif-Villota vuelve a la carga:

—Se hizo tarde, che, ¿qué hora tenés? —dice uno.

Rapidísimo, el otro le responde: —Las 23 y 59 del viernes...

Don Jorge está por chivarse, pero terminará sonriendo. Las jodas con los amigos —sabe desde hace mucho— también pertenecen a la esencia del fútbol, el juego que ama y seguirá amando.

También los sábados.

**Página/12**  
*presenta*

**EL LIBRO DE LA  
SEXUALIDAD**



**EL MIERCOLES 17 EL FASCICULO N°16**



"Por lo menos tres dirigentes me llaman por día para pedirme un adelanto de dinero que les corresponde. Otros me llaman porque todos quieren el fútbol en sus pantallas."

(Por Carlos Stroker) "Si la AFA crea la escuela nacional de fútbol, que la va a crear, y me piden a Bilardo para que sea el director, tiene el pase en blanco. Puede irse tranquilamente." El que habla es Carlos Avila, presidente de la empresa Torneos y Competencias, quien entre otras cosas asegura que "por lo menos tres dirigentes me llaman por día para pedirme un adelanto de dinero".

Muchos dirigentes aseguran que por él pasan determinaciones tan importantes como la de sugerir el nombre del director de la escuela nacional de fútbol o de efectuar algún cambio de fechas de partidos de primera división. Avila destacó a **Página/12** que "Bilardo (asesor futbolístico de la empresa) es un hombre muy importante dentro de mi organización, pero para la Escuela le doy el pase porque será la base del fútbol argentino".

También dicen que usted cambia los horarios de los partidos de los campeonatos de la AFA...

—Eso no es cierto.

—¿Nunca recomendó el cambio de algún partido por el tema de la televisión?

—No, no lo hice.

—¿La televisión es el principal sustento económico que tiene el fútbol?

—Sí, pero para mí el principal ingreso debería ser la venta de entradas. Hoy por hoy la televisión es el principal ingreso.

—Entonces la televisión puede tener influencias para cambiar un día de partido.

—Sí, fue así, el partido entre Boca y Banfield (suspendido por lluvia hace dos domingos) se jugaba el domingo y no el lunes, porque ese día perdíamos 200 mil dólares.

—O sea que usted ya tiene claro que esto es una verdadera industria.

—Sí, sí. Esto es una industria. La industria del fútbol, una industria sin chimeneas que brinda un servicio a través de la pasión. Hasta 1985, cuando apareció Torneos y Competencias, esto estaba sumergido. A partir de allí comenzó a tener éxito. El rubro de esta industria es la televisión. Hasta el '85 nadie la supo manejar.

—¿Usted cree que realmente es así, que nadie supo manejarla?

—Es así. En 1985 la AFA le hizo un juicio a ATC por falta de pago. ATC ponía en el aire los partidos de Primera y ese contrato terminó en



Alejandro Amdan

"Yo no manejo los días y los horarios de los partidos. Si fuese así, no hubiese perdido 200 mil dólares por la postergación de Boca-Banfield."

Carlos Avila en su oficina. Allí lo llaman tres dirigentes por día para pedirle dinero.

El otro poder del fútbol argentino

# AVILA JUEGA DESDE LA TELEVISION

El dueño de Torneos y Competencias explica cómo es el negocio de la pelota y la TV. También habla de la escuela nacional que manejaría su empleado, Carlos Bilardo, a quien dice que le dará "el pase en blanco".

un juicio porque la AFA no recibía un mango. Después se fueron a Canal 9 y pasaban goles, goles y goles y no se entendía nada.

—Hoy todos los canales quieren tener el fútbol.

—Hoy sí, pero antes no. En el '85 yo llevé el fútbol a todos los canales. No me dieron ni bola. Estuve en el 9, en el 13. Durante cinco años estuvimos metiendo plata. Después del '91 comenzó a dar sus frutos. Le recuerdo que hasta 1985 no se pagaban derechos.

—¿En este momento TyC tiene los derechos?

—No, los derechos son de la AFA y nuestra empresa comercializa el producto, que es el fútbol. Esto es ahora, porque hasta 1985 no se pagaban derechos de televisión y hoy se pagan todos: de la A, la B y la C. Le digo más. River y Boca en 1985 recibían anualmente 70 mil dólares de publicidad estática. Hoy reciben casi 2 millones de dólares anuales por ese rubro. Además, por ejemplo, por cada partido correspondiente a la Confederación Sudamericana, esos dos equipos perciben 350 mil dólares.

—¿Esa plata la pone la televisión?

—Seguro.

—¿Por eso los dirigentes lo llaman para pedirle plata a cuenta de futuros partidos codificados o de la Supercopa?

—Sí, ahora llaman.

—¿Cuántos por día?

—Digamos que un promedio de tres dirigentes por día me llaman para pedir un adelanto de dinero que les corresponde.

—¿Y hombres que no son dirigentes lo llaman para pedirle el fútbol en tal pantalla?

—Todos quieren en sus pantallas el fútbol. A veces llaman para pedirlo.

—Seguro que esos hombres lo presionan un poquito.

—Eso no.

—O sea que los otros sí.

—Presionar, realmente, no presionan. Pero a veces se enojan un poquito.

—¿Quiénes son?

—.....

—¿Del Gobierno o de los clubes?

—.....

—Alguien lo presiona y debe tener que ver con los contratos.

—Los contratos están hechos y se deben respetar. Presionan revistas especializadas al presidente de la AFA y promueven presuntos golpes de Estado a la AFA y no tienen asidero. Después llaman para saber si hay productos para poner en pantalla.

—Argentinos Juniors no va a jugar más en Mendoza. ¿Fue un fracaso?

—No, fue una experiencia piloto en la cual el grupo empresarial perdió 2 millones de dólares. Pero creo que Argentinos ganó, porque no está con la soga al cuello por el tema

del descenso.

—Pero desde el punto de vista comercial no tuvo éxito.

—Fue una experiencia que no dio rédito, porque el error fue que Argentinos no era local ni visitante. Cuando jugaba con un grande era visitante y cuando jugaba con un chico no iba gente al estadio. Los jugadores tendrían que haber vivido en Mendoza. Tenían que ir al supermercado, al cine, a la panadería y que la gente los conociera. Ese fue el error.

—¿Volvería a repetir la experiencia?

—No, pero si alguien me pide un consejo le digo que traslade al equipo a la ciudad donde va a jugar y se quede ahí a vivir.

—¿Usted cree que desde el Gobierno se apunta hacia la privatización de los clubes?

—No sé, pero desde mi punto de vista a los cinco clubes grandes no hay que privatizarlos, hay que dejarlos como están. Hacen a la esencia del fútbol. Pero sostengo que aquellos clubes como Argentinos, Ferro, Platense y algunos otros chicos, o quizás Vélez, que no son de una zona muy importante, deberían privatizarse o trasladarse a una zona con otro equipo del interior.

—Algunos dirigentes dicen que son ellos los que deben manejar el negocio de la televisión.

—Los dirigentes llegan a la dirigencia a través del tablón, del amor a una camiseta y no tienen por qué conocer el negocio de la televisión. El negocio lo deben conocer otros. Ellos tienen que llamar a los hombres que saben de esto, contratar a la empresa. La mía o cualquier otra.

—¿Usted es el Berlusconi argentino?

—No hay un Berlusconi en la Argentina. Yo soy sólo un profesional de primera. Y, la verdad, no soy un fanfarrón.

ESCALOSO

## Lotería Nacional

1	4302	11	9494
2	7334	12	2250
3	1100	13	6299
4	5050	14	4044
5	6883	15	7440
6	2293	16	0662
7	8423	17	1839
8	2612	18	6615
9	6303	19	2394
10	8559	20	6760

## Lotería Provincia

1	32906	11	01061
2	22758	12	10575
3	14263	13	10730
4	40192	14	12804
5	43163	15	15565
6	02311	16	23781
7	13779	17	34606
8	13863	18	40208
9	31766	19	40779
10	43416	20	41959

## Quiniela Poceada

1	00
2	02
3	03
4	12
5	15
6	23
7	34
8	37
9	39
10	40
11	44
12	50
13	59
14	60
15	62
16	70
17	83
18	93
19	94
20	99

## Mendoza

1	10576
2	19434
3	49713
4	25566
5	49251
6	50888
7	31844
8	21625
9	32864
10	25484
11	24885
12	40258
13	50778
14	27765
15	36714
16	46281
17	14945
18	41899
19	23503
20	27993

R  
E  
S  
U  
L  
T  
A  
D  
O  
S

LA NUEVA

**Lotería**

NOVA PROGRAMACION

AHORA CON 4 CIFRAS Y SERIE

**GANAR LA GRANDE**

AHORA MAYOR 1º PREMIO \$ 650.000

MAYOR 2º PREMIO \$ 65.000

AHORA CON 25.729 PREMIO

AHORA Dese el gusto

ENTERO \$ 20 MEDIO \$ 10



**WOOD  
STOCK  
'94**



# GOLPE AL CORAZON

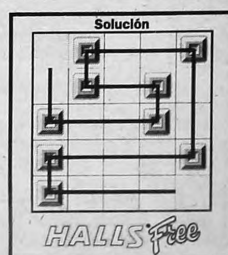
La esplendorosa actuación de Joe Cocker, que inició ayer la segunda jornada del festival, fue un correcto preuncio de lo que vendría: un vendaval de rock de los 90 en el que brillaron, por la tarde Cypress Hill, con un encendido alegato a favor de la droga, y por la noche los duros de verdad, Metallica y Aerosmith. La simbólica inclusión de Cocker en el inicio del segmento que aquí se vio por tele legitimó para todo público una jornada adrenalínica, a la que no

aplacó, ni mucho menos. Hubo ayer en Saugerties 250 mil personas y para hoy se esperan unas 300 mil.

**(Por Javier Andrade, enviado especial a Nueva York)** Las explosivas performances de Aerosmith y Metallica, calentando y ennegreciendo el clima del festival coronaron anoche la segunda jornada de Woodstock '94, en rigor la primera con los artistas de mayor convocatoria, que atrajeron hasta Saugerties a las 250 mil personas anunciadas por los organizadores, dueños ahora de uno de los mayores negocios de la historia del rock, que además llegó por televisión directa a 68 países, incluyendo la Argentina. De la potencia de Joe Cocker abriendo con su onda sesentista la jornada a la transgresión de las normas burguesas de arte de Aerosmith, un grupo producto de los 90 en relación con la masividad, la jornada dio para todo, pero seguramente será histórica por los desplantes de los artistas chicos del tramo del medio de la programación. De ese modo, todo, finalmente, pareció repetir los patrones establecidos en 1969, aunque quizá con unos cuantos miles de decibeles más.

**WOODSTOCK 1994, Segunda Jornada.** Actuaron Joe Cocker, Blind Melon, Cypress Hill, Rollins Band, Melissa Etheridge, Crosby, Stills & Nash, Nine Inch Nails, Metallica, Aerosmith (escenario norte), The Cranberries, Zucchero, Yousou N'Dour, The Band, Primus, Salt 'N' Pepa (escenario sur). Duración: aproximadamente 15 horas. Público: 250 mil. Saugerties, Nueva York, sábado 13 de agosto. La televisión argentina transmitió las primeras cinco horas de un total de once de la jornada. Hoy se concreta la tercera.

Cocker, que había estado en el Woodstock '69, abrió ayer la segunda jornada de la edición '94.





## Desde las 10

El programa previsto para hoy, día de cierre de Woodstock '94, encierra otros momentos seguramente intensos. Mientras la cantidad de público crece por el buen número de personas que anoche había logrado perforar las vallas, aparentemente por la intención organizativa de liberar todos los accesos, los dos escenarios verán desfilar a los siguientes artistas: Gospel Singers, Arrested Development, Allman Brothers, Traffic, Spin Doctors, Porno for Pyros, Bob Dylan, Red Hot Chili Peppers, Peter Dinklage (norte), Selección WOMAD, Green Day, Paul Rogers, Neville Brothers, Santana, Jimmy Cliff & Rita Marley All Star Reggae Jam (sur). El tramo final de Woodstock se iniciará a las diez de la mañana de hoy. No habrá televisión para la Argentina.

La televisación

## UNA TRANSMISION HISTORICA

(Por Fernando D'Addario) Por primera vez en la historia de la televisión argentina un canal le dedicó cinco horas seguidas a un festival de rock. La transmisión de Telefé se extendió ayer desde las 12 del mediodía hasta las 17, y el programa siguiente, "Siglo veinte cambalache", emitió un especial del Woodstock original y además incluyó una conexión a las 19 con el escenario de Saugerties, cuando tocaba The Band. Ayer por la tarde centenares de miles de personas hablaban en muchos lugares distintos del fenómeno Woodstock. Mañana a las 22 el mismo canal pondrá en el aire una síntesis de lo ocurrido en estas tres jornadas, aunque seguramente editará el material de modo que no se repitan ciertas escenas comprometedoras, que ayer no pudo evitar. Siempre con el slogan a un costado de la pantalla: la guitarra, dos palomas de la paz... y la inscripción PPV, es decir Pay per view (pague para ver).

El conductor desde estudios centrales, B.B. Sanzo, destacó desde el comienzo que la filosofía reinante en este megafestival difería de la de aquel Woodstock realizado veinticinco años atrás. Hacía hincapié en las recomendaciones de los organizadores: nada de drogas, ni alcohol, ni sexo libre. Pero las escenas que llegaban desde Saugerties, empezaron a mostrar todo lo con-

trario. Mientras sonaban las primeras canciones de Joe Cocker, un cronista de la televisión norteamericana se acercó al sector de los campamentos y allí le preguntó con inocencia a un grupo de chicos: "¿Ustedes respetan la prohibición de ingresar con drogas?" Como toda respuesta, uno de los jóvenes tomó su bolso, sacó un porro y lo mostró ante las cámaras. De todos modos, no había forma de suavizar las imágenes. Entre la multitud, mujeres y varones se paseaban totalmente desnudos y saludaban a los televidentes. La mano de un pícaro hacía control de calidad sobre el pecho de una morena que no mostraba demasiada indignación por el atrevimiento. Otros ya se habían llenado de barro en una especie de pista especial, en la que los "concurstantes", semidesnudos, se echaban a correr y arrojaban sus cuerpos patinando sobre el lodo. "Como se puede apreciar, las chicas norteamericanas están muy bien alimentadas", decía el conductor ante la imagen de una niña con excelentes atributos naturales. Durante el set de Blind Melon, el cantante además de quitarse en un momento sus ropas de mujer olvidó sus obligaciones publicitarias. Señaló a uno de los músicos del grupo y dijo: "El no toma Pepsi, toma Coca-Cola", ante la ovación del público. Cabe aclarar que Pepsi es una de las empresas patrocinan-

tes del espectáculo y es posible imaginar la alegría de sus directivos ante la expresión del músico. El conductor atinó a decir: "Bueno, esto no puede ser traducido pero tiene que ver con la guerra de las gaseosas". El vocalista de Blind Melon ya había puesto el dedo en la llaga: "Dicen que ustedes se están portando mal. Bueno... por 135 dólares pueden portarse todo lo mal que quieran". De cualquier forma, el cachetazo mayor a la teoría de la sumisión incondicional del rock al establishment lo dio Cypress Hill. Un ficticio cigarrillo de marihuana gigante en el medio del escenario era mostrado de soslayo mientras el trío latino de rap comenzaba su set. La cosa se puso más espesa cuando uno de los vocalistas de Cypress Hill comenzó a fumar un enorme porro y llevó a su cuello un collar de hojas de cannabis. El conductor recordó que Cypress Hill pertenece a una agrupación que lucha por la legalización de la marihuana. En rigor, no hacía falta explicar nada.

que el grupo de Los Angeles no fue el encargado de rubricar la noche (los productores priorizaron los casi once años de ventaja que le lleva Aerosmith), Hetfield y sus secuaces sacudieron las ajetreadas humanidades de los chicos que a esa altura no tenían un solo centímetro de piel limpia. Metálica llegó a la zona en helicóptero y se retiró del mismo modo, sin destinar una sola palabra a la prensa de todo el mundo.

La lluvia, que amagó y amagó hasta convertirse en una inmanejable realidad, le dio a esta fiesta el tono que había tenido la primera. Entonces, al fin, los chicos se sintieron en Woodstock, aunque no estuvieran exactamente en ese territorio. Todo empezó con Henry Rollins, que desafió a la lluvia que cayó con violencia a poco de iniciado su set, y a pesar de que debió interrumpirlo, volvió a escena con más furia, generando lo que debe haber sido el mayor pogo de la historia. A partir de ese momento, las imágenes de los asistentes al Woodstock original se repitieron casi calçadas. Los chicos, dominadores absolutos del frente del escenario ubicado en el ala norte, se revolcaron a discreción en una superficie casi submarina, con el agua golpeando desde arriba y el piso cediendo hasta convertirse en arena movediza. Miles de carpas distribuidas en todo el territorio no fueron suficientes para contener a tantos interesados en refugiarse. Entonces todo fue caos. Y fiesta, que produjo uno de los momentos más destacables durante la abrasiva actuación de Primus. En el sur, la banda generó otro desconcomunal pogo matizado por una guerra de panes de barro, que terminó en hilaridad general cuando los Primus frenaron para acusar: "Los que tiran barro están resentidos porque tienen la pija chica".

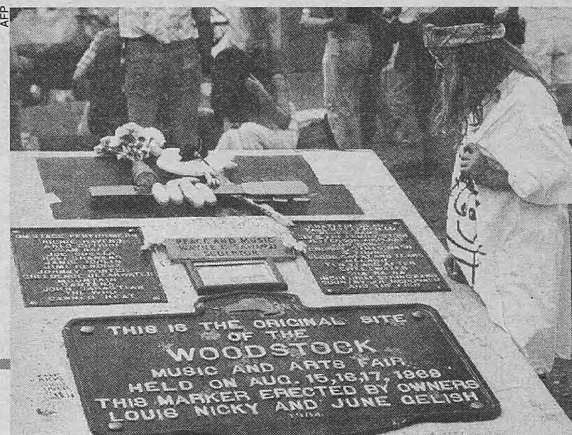
Algo de todo eso se había vislumbrado temprano, en el segmento que

tomó la tele argentina, mientras los incendiarios Cypress Hill traían desde Los Angeles todo su bagaje de hip hop libertario. El trío hizo lo que quiso sobre el escenario, y luego, ya de noche, lo justificó ante una enorme rueda de prensa bajo la consigna de que la marihuana "te ayuda a vivir mejor". Mientras tanto, en el ala sur—donde la muy buena banda irlandesa The Cranberries abrió el fuego al mediodía—, Zucchero primero y Yousou N'Dour después lucharon contra la creciente lluvia. El italiano más famoso, luego de su set, enfrentó a la prensa para afirmar que su satisfacción por participar de esta edición tenía que ver con que "el de hoy es un logro individual, en el que cada uno de los asistentes puede aportar a alguna causa más allá de ver a sus artistas favoritos". Ante una pregunta inequívocamente sudamericana, Zucchero transmitió a la prensa mundial—en alusión a su flamante dis-



Arriba una postal de la diversión en el terreno, ayer por la tarde.

Abajo, la inauguración de una placa en Bethel, sitio del Woodstock '69.



(Por Rodrigo Fresán) En la versión de los Evangelios que reconoce y defiende aquello de sexo, droga y rock 'n' roll a modo de Santísima Trinidad, Woodstock '69 aparece sin dificultad como el Jardín del Edén.

Recuérdese—o, mejor todavía revísitese en cualquiera de las revistas norteamericanas que este mes revuelven los escorbos con pasión arqueológica— aquellas fotos de parejas desnudas a la vera de un arroyo jugando a Adán y Eva lejos del infierno de Vietnam.

Woodstock funcionando también como el fin del sueño. En perspectiva, Woodstock como resumen de lo publicado y capítulo despedida y no—como se pensaba entonces— como símbolo de una nueva era. Woodstock como el sitio exacto de donde el Homo Acuaris fue expulsado y a donde espera retornar veinticinco años más tarde con movimientos tan emotivos como paródicos.

El problema es que ya no se puede volver a casa. No se puede repetir el milagro porque—se sabe—los milagros no vienen con manual de instrucciones. Y lo más interesante de todo: Woodstock no fue en Woodstock. Woodstock fue cerca de Woodstock. Woodstock fue en los terrenos de una granja de 600 acres en Bethel, una granja que le alquilaron a un tal Max Yasgur. Un buen tipo, dicen.

Michael Lang—uno de los responsables— recuerda que "desde el vamos la idea fue hacer de Woodstock la reunión definitiva de la década. Al final se convirtió en una experiencia religiosa. Pero no lo planeamos. Simplemente ocurrió".

La idea era cien mil personas. Dieciocho dólares por cabeza. Del 15 al 17 de agosto. La asistencia real se calcula en quinientos mil se-

res humanos. Un millón quinientos mil nunca llegaron por el caos de tráfico y ácido humo de marihuana generado a treinta kilómetros del altar. En algún momento, los promotores pensaron en tirar abajo las vallas y convertirlo en un evento gratis. Y, sonriendo, lo hicieron.

Decir Woodstock es hacer memoria y marcar en el calendario Verano '69. El calor inolvidable allá arriba cuando también (1) el hombre aterrizó en la luna; (2) Charles Manson entró sin ser invitado a una fiesta; (3) Ted Kennedy se cayó de un puente en Chappaquiddick; y (4) Jimi Hendrix ejecutó el himno nacional norteamericano con su guitarra eléctrica en Woodstock; versión que hoy, el flamante CD de Jimi Hendrix titulado, sí, Woodstock, presenta como "algo que nadie olvidará, algo que jamás será superado". El pajarito amigo del perro Snoopy se llama Woodstock.

El semanario Time entrevistó a esos tres que todavía conservan intacta su cara de astronauta. La revista Life reúne hoy a los viejos guerreros, todos los que no van a estar en Woodstock '94 y los pone en la tapa. Algunos de ellos estarán a la misma hora en otro canal en algo llamado Bethel '94. Adentro hay un artículo sobre Ted Kennedy tantos años más tarde. Spin optó por un Charles Manson impreso en rojo sangre. El último número de Esquire le dedica varias páginas a aquel largo y ardiente ve-

rano. En la tapa está Madonna, versión sadomasoquista con collar de perro incluido. Norman Mailer la entrevista. Madonna no fue invitada a Woodstock. Bob Dylan—que dijo que no entonces—esta vez decidió ir a ver qué es todo eso. Hoy lo sabrá.

En 1969, Bob Dylan vivía en Woodstock y alguna vez declaró que "había gente por los prados. De día y de noche. Extraños llamando a tu puerta. Fueron días verdaderamente oscuros y deprimentes. Me refiero al festival de Woodstock, que fue como la suma total de toda esa mierda. Me puse muy nervioso y resentido y yo y mi familia salimos corriendo de allí lo más rápido que pudimos".

Decir Woodstock es—también—decir azar, decir impredecible fenómeno natural, decir pero cuánta gente que vino, ¿no?

Tiempo atrás una revista publicó que el número de personas que—un cuarto de siglo después del "tres días de paz y música"—aseguraba haber estado en Woodstock, era proporcionalmente imposible a la cifra real. Así, una multitud de mentirosos asegurando haber estado en Woodstock cuando, en realidad, estaban en cualquier otro lado.

Tiempo atrás otra revista aportó el testimo-

nio de alguien que sí había estado en Woodstock. Su definición del fenómeno era corta y concisa: "Un montón de barro, pésimo sonido y alguna que otra chica mostrando las tetas".

El tipo había estado en Woodstock. Y—seguro—no mentía. Al menos la repetida visión de una copia de la película homónima en el viejo Auditorio Kraft se correspondía bastante con la descripción del testigo de cargo en cuestión.

En Woodstock '94: La leyenda continúa el sonido es todo lo excelente que supo alcanzar la digitalización. Difícilmente las alfombras de césped sintético transpiren barro. Para los que siempre se lo preguntaron: había tanto barro en Woodstock porque llovió ininterrumpidamente durante los veintidós días anteriores al festival. Y—¿por qué no?— alguna que otra chica muestra las tetas más en nombre de la nostalgia que de la transgresión. El fin de milenio tiene estas cosas: si eras demasiado pequeño para Woodstock, bueno, aquí tienes la oportunidad de tomar revancha veinticinco años más tarde. Nadie va a derribar las barreras, claro. Ciento treinta y cinco dólares y adentro. Se aceptan todas las tarjetas.

No está mal. Padres e hijos. Y nietos. La música es otra, la canción es la misma y—detalla más que atendible—Woodstock '94 tampoco es en Woodstock, exactamente.

Woodstock '94 es por ahí. En un lugar llamado Saugerties. Sede anual de la Fiesta Nacional del Ajo. Cerca de Woodstock.

## TOMANDO REVANCHA





co en castellano— que "Fito Páez es un gran amigo, al que aprecio mucho por que supo transmitir correctamente el sentimiento de mis canciones. Fue un placer trabajar con él".

Más viejo, pero con ciertas coincidencias musicales y fundamentalmente estéticas, el eterno Joe Cocker había abierto la jornada en el escenario central cuando la lluvia, todavía, era sólo una amenaza, y esto ya es historia conocida, además de transmitida en vivo a la aldea universal. El posterior enlace con Blind Melon no fue caprichoso: que los nuevos hippies sucedieran al aclamado sobreviviente de los míticos tres días de sexo, droga y rock and roll dio lugar, en estos tiempos de revival, a interpretaciones que exceden la programación formal y que en el durísimo cierre quedaron más o menos plasmadas.

Que el rock se muerde la cola es una de las posibles.

## Opiniones

Decenas de músicos argentinos siguieron ayer la histórica televisación fragmentada de Woodstock 94. **Página 12** concretó anoche un recorrido por las impresiones de algunos de ellos.

• **Horacio Fontova** (músico y actor, ex hippie): "No quiero pecar de viejo hippón y recordar con nostalgia la época del primer Woodstock, pero aquello fue un fenómeno único, en cambio lo que vi ayer olía demasiado a sponsors. La gente me pareció como más frenética, menos romántica. Es todo más compulsivo, el mundo está más desatado y eso se notó claramente. A pesar de todo hubo algo que me pegó en lo más íntimo de mi corazón: esos tipos de Cypress Hill".

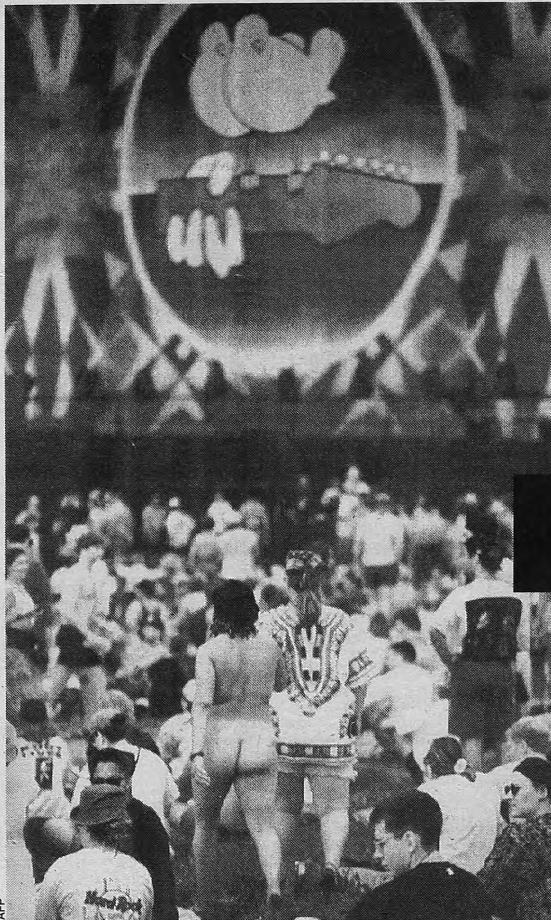
• **Wilky Quiroga** (bajista de Vox Dei): "De lo que yo pude ver, Zuchero me pareció el Cocker del 69, Youssef N'Dour fue bárbaro y el cantante de Blind Melon cantaba desafiado, aunque por ahí estaba batiendo algo importante. Lo de Cypress Hill me pareció una muestra de una lucha muy explícita por las libertades individuales. Y la gente parecía muy divertida, aunque nada será igual al Woodstock del 69".

• **Juan Carlos Baglietto** (cantante): "Lo más impresionante es la posibilidad que tenemos hoy de ver todo en directo a través de la tecnología de los medios. Yo vi siete veces la película del primer festival y en la comparación con el de ahora me produce un enorme respeto un artista como Joe Cocker que todavía se mantiene".

• **Sergio Rotman** (saxofonista de Los Fabulosos Cadillacs): "Lo de Cypress Hill (lo mejor) y la Henry Rollins Band fue una muestra de los huevos de los noventa. Creo que eso fue lo más importante, no esa nostalgia tanguera por lo que ya fue. Creo que la gente común lo debe haber visto como cuando ve el carnaval de Río, pero lo que batieron las bandas de ahora fue impresionante".

• **Pajarito Zaguri** (ex integrante de Los Beatniks, primer grupo de rock nacional): "Mató, sobre todo la nueva expresión que es el rap. El tipo de Cypress Hill se mandó con la gente y demostró no tener miedo. La gente estaba re-colocada, muy presente en lo que estaba sucediendo en el escenario".

• **Emmanuel Horvilleur** (lilya Kuryaki y la Valderamas): "No me gustó nada. La gente estaba con mucha mala onda y a todo me pareció un comercio gigante. En el 69 estaban todos desnudos porque de tan drogados no encontraban la ropa, hoy las minas que muestran las tetas están en una pose 'transgresora'. Estos festivales son raros, por eso a mí me interesan más los eventos tipo".



Machi y Rodolfo García

## NOSTALGIA Y REALIDAD

(Por Martín Pérez) Es la una de la tarde del sábado en Buenos Aires y en la televisión instalada en un living de Almagro se ve la imagen de Joe Cocker abriendo la sorpresiva transmisión en directo de Telefé. Instalado en su departamento de la calle Gascón, y acompañado por sus hijos Laura (18) y Pablo (16), Machi intenta escaparle a la nostalgia, como si desconociese la famosa frase de su amigo Luis Alberto Spinetta que dice: "Aunque me fueren yo nunca voy a decir que todo tiempo por pasado fue mejor. Mañana es mejor". "O estás en la mano revival", dice terminante el ex bajista de Invisible y Pappo's Blues, "o estás en la búsqueda incesante de algo vivo". Machi reniega de este Woodstock II: "No es solamente lo que se ve", dice, señalando las imágenes de cuerpos desnudos y embarrados que muestra la pantalla, "sino que también el momento y el lugar. Creo que inclusive aquel recital hoy, trasladado en el tiempo, no tendría ninguna validez ahora. Querer repetir aquello, y de esta manera, como una cosa de marketing, contradice el espíritu de lo que fue Woodstock", concluye. Mirando de reojo el final de la esforzada performance de Cocker, el pantallazo de Cranberries y el rebelde comienzo de Blind Melon, el bajista concede que "esto recién empieza, y tal vez cuando pueda ver un poco más cambie mi opinión musicalmente, pero voy a seguir pensando lo mismo". Entre su desprecio por el grupo del hit "No rain", y sus recuerdos de Woodstock desde Punta del Este ("Cuando llegó la película yo estaba tocando allá, y conocí una chica que había estado en el recital", dice, "hasta me mostré su entrada"), antes de partir hacia el estudio de Spinetta en Villa Urquiza, Machi confiesa que tiene algo de expectativa de ver a Traffic. "Me encanta Steve Winwood, y me gustaría verlos en vivo", dice.

En el barrio de Chacarita, Rodolfo García —legendario baterista de Almendra y Aquelarre— lanza una risota-

da frente al televisor junto a Virginia, su mujer, al ver el gigantesco cigarrillo de marihuana que enarbola el cantante de Cypress Hill. "Pensar que el Comfer se preocupa por los dibujos animados, y ahora resulta que un sábado a las tres de la tarde hay tetas y porros en la TV", ironiza García. Aunque considera a este Woodstock II simplemente un festival más, como el Tributo a Freddy Mercury o similares, el baterista explica que "lo mejor de estos festivales es que mezclan bandas de diferentes estilos. Algo que sucedió en el primer Woodstock —como Santana, Joan Baez o Canned Heat, por ejemplo— y que en Argentina nunca sucede, la gente elige un género por vez". Desestimando la actuación de Blind Melon, pero deslustrado por Cocker ("demostró que es un grande de aquellos, y que veinticinco años después sigue vivo y genial") e interesado por Youssef N'Dour y Zuchero, García declara esperar la actuación de Red Hot Chili Peppers. Pero desconfía del resumen que emitirá Telefé el lunes. "Seguro que varios grupos van a volar, y que no se van a ver cuerpos desnudos ni porros. Ahí va a salir la autocensura argentina", asegura. Cuando la transmisión televisiva finalmente llega a su fin, García sube a la terraza y abre la sala de ensayo para mostrar su trofeo hippie más preciado. Detrás de la batería, cuelga un banderín del Woodstock original, con el mango de guitarra y una paloma. "Me lo robé en una paqueta presentación oficial de la película, mientras un ejecutivo de traje de la Warner quería explicarnos lo que era el rock", explica, orgulloso.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 70, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don EDUARDO ANIBAL VALDERRAMA. Buenos Aires, 8 de julio de 1994. Julio Alfredo Auliel. Secretario.

(Por J. A., enviado especial a Nueva York)

• Las medidas de seguridad de Woodstock '94 son, según los organizadores, "tan grandes como el festival". Aquí interviene la policía del estado de Nueva York, que custodia principalmente las zonas arboladas que coronan el perímetro del predio, con una dedicación de 24 horas. Los grupos policiales disponen de King Squad ATV's, pequeños móviles que transitan las zonas peatonales, relativizando a las figuras que desfilan sobre el escenario. Otros protagonistas de la seguridad son identificados por sus camperas con la leyenda "Peace Patrol" (Patrulla de la paz).

• La policía dispuso cárceles móviles con capacidad para 500 detenidos. Según expresó el periódico *The Times Herald Record* en un artículo titulado "Woodstock commemorative", los infractores serán trasladados a la Shawangunk Correctional Regional Facility, prisión de máxima seguridad dependiente del Correction Department. Eso sí, "la gente que quebrante las leyes —aclararon las autoridades— no será encerrada junto a criminales peligrosos". La aclaración cobra mayor peso si se tiene en cuenta que la edad promedio del público se estima entre 20 y 24 años.

• Ayer, los medios de comunicación registraban tres muertos en 48 horas, pero sólo dos fueron reconocidos oficialmente. La primera víctima, de sólo 19 años, falleció como consecuencia de un accidente en la autopista (Thruway) sobre la que se vuelca el mayor tránsito camino a Woodstock. Se trató de una infortunada ciclista que, a poco de llegar al sitio, fue atropellada por un camión, lo que asimió la situación a uno de los tres de-

cesos de 1969, cuando un joven fue aplastado. La otra coincidencia fatal se dio con otro joven varón, que mezcló imprudentemente grandes cantidades de alcohol y drogas, según afirmaron los responsables de la organización. El tercer caso no fue asumido como propio, mientras los cables inter-

nacionales insistían con que las tres muertes fueron por sobredosis.

• Mientras en la portada de la guía oficial del festival (Woodstock '94, *The Guide*, que puede ser adquirida por el "Dinero Woodstock" que se canjea por el real en varios puestos) se combinan los dos dedos en V formando el mítico símbolo de la paz, en la contrapata se puede leer la inscripción "Woodstock '94, live it, love Pepsi" ("Vivílo, amá a Pepsi"). Esta no es la única contradicción: a pesar de que los productores insisten con que "es un fin de semana de paz y música que recordarán por el resto de sus vidas", en las últimas horas se dieron a conocer dos organizaciones totalmente contrarias al festival. Una de ellas es Free Woodstock, y está timoneada por John Godsey, quien declaró sin ningún empacho que "la gente aquí camina en una prisión", e imprimió remeras con el lema "Woodstock Occupied" (Woodstock ocupado). En cambio, los lugareños distribuyen otras que ostentan un "Don't shoot, I'm local" ("No disparen, soy local"). El grupo Sprockets fue un poco más lejos, con remeras dotadas de un llamativo dibujo: dos buitres pelean sobre un símbolo de la paz, que representan a la empresa Woodstock Ventures y al promotor Sid Bernstein, quien se abrió del Bethel '94 dos días antes de que la celebración paralela se diluyera por la escasa respuesta obtenida. En ese lugar, centenares de personas se encuentran reunidas para recordar viejos tiempos.

• En el parte médico se sumaron 50 heridos leves y dos personas fracturadas, pero esto todavía no termina. Para eso se han dispuesto en el campo dos hospitales equipados a full y 15 centales de primeros auxilios.

• Las medidas de higiene contemplan tres mil toallas portátiles, pero no duchas públicas. Si se dispusieron pequeñas regaderas, para que la gente se refresque del agobiante calor y la humedad producidos por una feroz lluvia que, como no podía ser de otra manera, se hizo presente.

• El desnudo total adquiere status de leit-motiv: mientras una avioneta cruzaba el cielo con un cartel que interrogaba "¿Cuánto hace que no te desnudas?", un buen número de asistentes deambulaba sin ropas. La iniciativa fue aceptada incluso por Jesse James Dupree —cantante de Jackyl—, que hizo lo propio sobre el escenario.

• Ayer se especulaba con que Richie Havens —quien abrió el Woodstock '69, y era una de las estrellas de Bethel '94— se sumara hoy a esta fiesta sin cobrar cachet, al igual que Sha Na Na y otros grupos históricos. También se despatchaban rumores acerca de los Rolling Stones y el irlandés Van Morrison. Sin embargo, al cierre de esta edición no se habían producido variantes en la programación.

## EL CINE A TRAVÉS DEL VIDEO

Alquiler, venta de films  
CURSOS · CICLOS · SEMINARIOS

- argentino
- de Autor
- mudo
- europeo
- americano

Envíos a domicilio en toda Capital  
Av. Díaz Vélez 4710, C.P. 1405, Capital Federal - Tel.: 922-0176

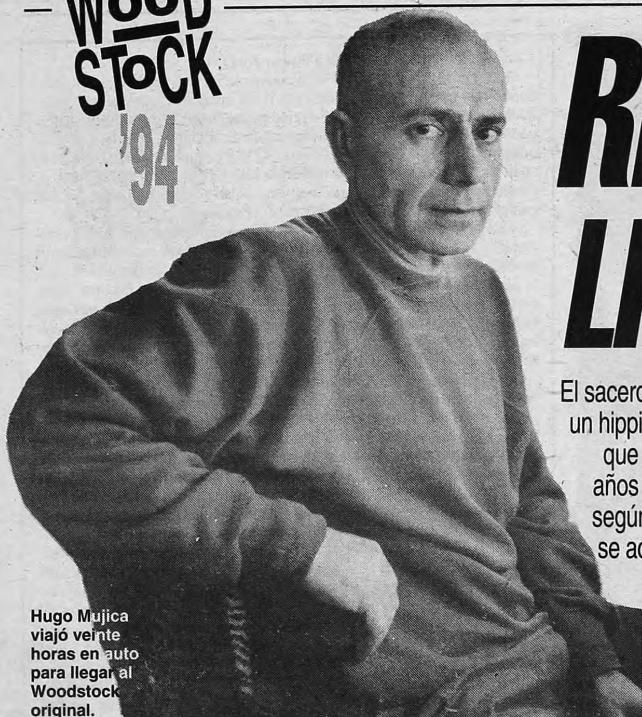


## JUDICIAL 505 SR S/C/87

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18 de Capital Federal, Secretaría Nº 35 sito en Talcahuano 550, Piso 7º Capital Federal, comunica por dos días en autos caratulados "TUTELAR COMPANHIA FINANCIERA S.A. c/ BALARINI, Enrique Ramón y otro S/EJECUCION PRENDARIA" Expte. Nº 22328 que el martillero Guillermo Eduardo Campos procederá a subastar el día 26 de Agosto de 1994 a las 12 hs. en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: Un automotor usado marca PEUGEOT tipo sedan cuatro puertas, modelo 505 SR S/C, año 1987; con motor marca Peugeot 457081, chasis marca Peugeot 2040447, totalmente equipado, en perfecto estado de funcionamiento, uso privado, dominio C 1.358.294, que según mandamiento de secuestro (fs. 34) se halla con cuatro cubiertas en buen estado, con herramienta saca rueda, con cricquet, sin radio, sin pisa casete, con antena, con equipo de gas LANDET-RAY, con dos tubos con gas Nº 4512, asiento delantero derecho deteriorado, saltada la pintura del techo, en buen estado de conservación general; subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición en Alvarez Thomas 1020, Capital Federal de lunes a viernes de 9 a 12 y de 15 a 18 hs. BASE: \$ 7.500. Comisión 10%. Se aceptarán ofertas bajo sobre en los términos del Art. 570 CPC y 104.6 del Reglamento del Fuero, presentadas hasta las 12 hs. del día anterior a la subasta, los que serán abiertos por el Actuario con presencia del martillero y los interesados a las 12.30 hs. del mismo día. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. Hay constancias en autos (fs. 64) de tres actos por infracciones pendientes de pago al 18/03/94 y (fs. 49) \$ 1.044,01 al 18/02/94 por patentes impagas. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado interviniente. Buenos Aires, a los 4 días del mes de agosto de 1994. M. Carmen de Cucco Alconada. Secretaria.



WOOD  
STOCK  
'94



Hugo Mujica viajó veinte horas en auto para llegar al Woodstock original.

# RECUERDOS LITURGICOS

El sacerdote Hugo Mujica era un hippie más de los 400 mil que participaron hace 25 años de Woodstock. Ayer, según confesó, ni siquiera se acordó de encender la televisión para ver la remake. Cree que el rock de hoy está "preso del sistema".

(Por Esteban Pintos) El sacerdote católico Hugo Mujica no vio ayer por la tarde la transmisión televisiva de Woodstock 1994 en su hogar del barrio norte porteño. Acaso para no ceder a la tentación nostálgica de pensar sobre su propio pasado personal, cuando estaba lejos de la orden del Patrocinio de San José. Pero en los 60 lo suyo eran "drogas, militancia en la izquierda y pacifismo", todo pasado por la posibilidad de vivir en Nueva York. No es extraño, entonces, que haya estado en el Woodstock '69, aquellos tres días de agosto que conmovieron al mundo, aunque explique que hoy conserva "más sensaciones que recuerdos puntuales de ese exceso". Sin haber

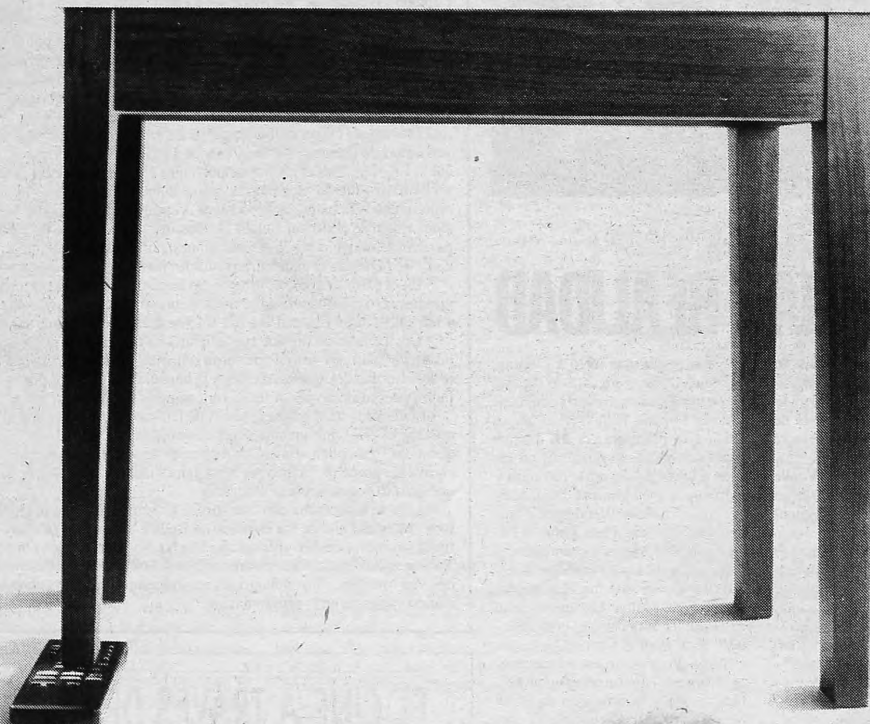
visto nada, pero enterado por los medios, dice que no sintió curiosidad por la remake en función de que tiene claro que este festival es un producto de la cultura yuppie. "Está todo domesticado y el rock se ha institucionalizado como parte del mercado", subraya.

Por eso es que no tiene problemas para meterse de lleno en su historia con aquel otro Woodstock, el que llegó a la Argentina por una película que se veía en trasnoche después de haber durado primero sólo tres semanas en cartelera.

La historia de su asistencia a la cancha de Bethel no es muy diferente a la de los otros miles, aunque poquísimos, argentinos. "Junto a unos amigos yankis compramos las entradas y fuimos en camioneta en un viaje que no demandaba más de una hora y media desde Nueva York. Pero era tal el embotellamiento que finalmente tardamos casi veinte horas", relata el sacerdote de 52 años que también estuvo presente en el "Be in", la presentación "en sociedad" de la comunidad hippie en el Central Park de Nueva York.

Cuando llegó a la granja "lo único que se podía ver era un campo grande y un escenario en el medio. No había ningún tipo de control, por lo que nuestras entradas no sirvieron para nada. Enseguida asocié todo ese espectáculo con lo que había leído sobre las ferias del medioevo, sobre todo por el sentimiento de comunidad que se respiraba". Otros detalles interesantes que Mujica recuerda tienen que ver con la gente ("mucho desnudo, mucha marihuana y LSD y también una lluvia torrencial") y con la policía. "Estaban rodeando el predio, que casi era una zona de emergencia nacional para el gobierno, y además habían montado un dispositivo de sanitarios y otras casillas con médicos que decían en la puerta FOR BAD TRIPS, o sea para los malos viajes que tenían los que habían consumido ácido y no estaban bien. Era como que hasta las fuerzas policiales toleraban todo".

De los momentos musicales lo que más le impactó fue la actuación de Joan Baez. "Llegó en un helicóptero y lo primero que dijo fue que estaba embarazada, después cantó canciones folklóricas y fue ovacionada en un momento muy emotivo. También fue impresionante lo que hizo Jimi Hendrix, pero en realidad me parece que en muchos momentos importó más lo que pasaba entre la gente—esa relación de intercambio espiritual tan fuerte—que lo que hacían sobre el escenario."



KATO MIHO

Si no usa más el control remoto,  
no significa que tenga que tirarlo.

Préndase.

USA  
NETWORK

PRODUFE Distribuidor exclusivo. Luis Sáenz Peña 1043.



**FERNANDO RUBEN BRODSKY**  
Desaparecido el 14 de agosto de 1979

Nació el 30 de octubre de 1957

Estudiante de Psicología

Estuvo detenido en la Escuela de Mecánica de la Armada

A pesar de los golpes que asestó en nuestras vidas el ingenio del odio desterrando el olvido a nuestros seres queridos.

Todavía... creemos Que nos digan adónde han escondido las flores que aromaban las calles persiguiendo tres pinos digan donde se han ido.

Todavía... creemos Que nos den la esperanza de saber que es posible que el jardín se ilumine con las risas y el canto de los que amamos tanto.

Todavía... Por un día distinto sin apremios, ni ayunos sin temor y sin llanto y porque vuelvan al nido nuestros seres queridos.

Todavía... creemos

Fernando R. Brodsky, desaparecido a los 15 años por las Fuerzas Armadas Argentinas

Victor Heredia



Los que quieren invadir Haití —norteamericanos o argentinos— sostienen que es la única forma de reponer a Aristide en el poder y construir la democracia. También dicen —ésta es la versión estadounidense— que la invasión evitaría una estampida migratoria de haitianos a Miami.

Entre los que se oponen, unos opinan que la democracia no puede garantizarse desde fuera y otros, sencillamente, que una invasión norteamericana no es válida ni siquiera cuando tiene una legitimación multilateral de Naciones Unidas. El escritor Mario Benedetti se enrola entre los últimos.

# LA INVASION PERMANENTE



(Por Mario Benedetti). Los presidentes norteamericanos suelen padecer un tic profesional: cuando las encuestas indican que su popularidad está disminuyendo, la solución es invadir. E invadir lo que esté más a mano. Ya se llame Honduras (en 1903) o Nicaragua (entre 1855 y 1976 la invadieron cinco veces) o República Dominicana (en 1965) o Granada (en 1983) o Panamá (en 1989). Y eso sin contar objetivos más lejanos: Corea, Líbano, Vietnam, el Golfo, Somalia, etcétera. A la *revolución permanente* de los viejos marxistas, estos capitalistas salvajes han respondido desde el siglo pasado con la *invasión permanente*.

Ahora el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha autorizado, un poco a regañadientes, al gobierno de Clinton a invadir Haití. No sería, por cierto, la primera vez. En 1915, con el pretexto de que el gobierno haitiano "no había cumplido algunos compromisos", los tristemente célebres *marines* invadieron

## CENTRO EDUCACIONAL DE LA MUJER Y EL HOMBRE Pensar es Crecer y Participar



- Métodos y técnicas de estudiar - pensar
- Expresión oral y escrita
- Organización y manejo del tiempo

### SEMINARIOS DE CAPACITACION DOCENTE

- Enseñar a aprender
- Técnicas operativas

ORIENTACION FAMILIAR Y PROFESIONAL  
Zabala 3444 Cap. ☎ 651-2691/4782

## PERCEPCION INTERPERSONAL DESARROLLO DE LOS VINCULOS LABORALES

Clientes, pacientes, profesionales, dueños, socios, empleados, jefes, gerentes... Consultas y Entrevistas

Tel: 783-2384 de 14 a 16 hs.  
o 796-4306

## INGLES a través del CINE

Grupos de análisis y conversación

Agosto: M. SCORSESE

Septiembre: D. CRONENBERG  
Prof. Carlos Gamarro (UBA)

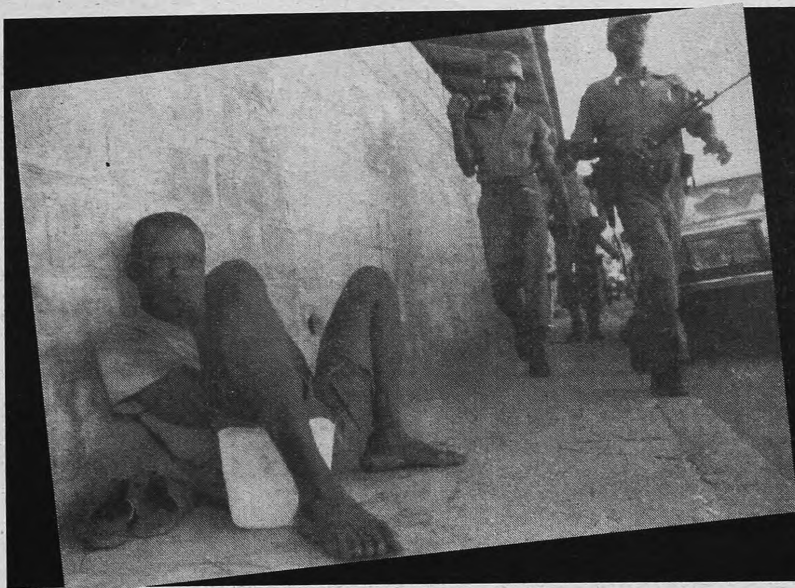
774-0437 783-7276

## SANACION

PARA EL CUERPO FISICO,  
el AURA, el NIVEL DEL HARA  
y de la ESTRELLA DEL NUCLEO.

Tel.: 824-7685





"La historia de Haití es verdaderamente dramática. La lucha revolucionaria fue iniciada en 1791 por un ex esclavo, el célebre Toussaint L'Ouverture, y su independencia fue proclamada el 28 de noviembre de 1803, o sea que Haití fue el primer Estado independiente de toda América latina. Desde esa vanguardia histórica y política ha descendido a ser hoy el país más pobre de América latina y uno de los más desvalidos del mundo."

sistieron, que al final fueron acompañados por algunos aviones franceses e ingleses. Precisamente a los británicos los norteamericanos les derribaron uno que otro aeroplano, pero no fue por mala voluntad, sino por distracción primermundista.

Un poeta haitiano, Rony Lescouffair, asesinado por la policía de Duvalier en 1967, escribió este poema brevísimo: "Tres veces cantó el gallo/ Pedro no traicionó/ Se hizo diplomático". Ahora, gracias a una vasta e insistente maniobra precisamente diplomática, Estados Unidos también quiere ser acompañado en la invasión de Haití. La fórmula es sencilla. Si algunos países, demasiado pusilánimes, no quieren enviar tropas, barcos o aviones, bueno, que por lo menos aplaudan.

De los gobernantes latinoamericanos, el único que aplaudió con entusiasmo fue, como ya es habitual, el presidente Menem. A los demás, sean de derechas, de centro o de izquierdas, la mera idea de autorizar una invasión norteamericana les provoca urticaria. Y hasta es posible que algunos cándidos se pregunten por qué el Departamento de Estado no pidió el apoyo del Consejo de Seguridad para invadir a Chile, cuando Pinochet; o a la Argentina cuando Videla; o a Uruguay, cuando el Goyo Alvarez; o a Paraguay, cuando Stroessner, etcétera. ¿Habrá sido porque se trataba de "dictaduras amigas", al decir del presidente Reagan? ¿Será, por ventura, que la de Cedras es una "dictadura enemiga"? ¿O tal vez exista un motivo no expresado públicamente, como por ejemplo, que la proyectada invasión ponga fin al constante desembarco en las costas norteamericanas de miles de haitianos que huyen del terror y la miseria?

Nadie ha olvidado el correctivo aplicado a Panamá en 1990, cuando la llamada operación Causa Justa: para apresar a un general que les molestaba (había sido agente de la CIA y luego había cambiado varias veces de bando), tuvieron la precaución de asesinar, por si las moscas, a dos mil civiles que nada habían tenido que ver con esos cambios de frente, y de paso convertir en escombros a varios barrios de la capital.

**TONY VALDEZ**  
TALLERES  
FOTOGRAFIA - FOTOPERIODISMO  
551-4218

**PUENTE TENIS CLUB**

X CONFERIA  
✓ PADDLE Y TENIS  
X ENTRENAMIENTOS  
✓ CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES

**HOY 10% DE DESCUENTO**

Av. Niceto Vega 5432  
(Debajo pte. J. B. Justo)  
☎ 777-2446



el país y se quedaron casi veinte años. Se fueron en 1934, y tras los mandatos de Lescot, Estime y Magliore, tres presidentes puntualmente derrocados por el ejército haitiano, Estados Unidos impuso y sostuvo a François Duvalier (Papa Doc), que se mantuvo en el poder desde 1957 hasta su muerte en 1971; su hijo, Baby Doc, heredó la presidencia hasta que otro golpe militar lo derribó en 1985. Bajo el gobierno de ambos Duvalier, la represión fue feroz. Se calcula que sólo bajo el gobierno del Baby fueron asesinadas

más de cuarenta mil personas. O sea que Estados Unidos conoce de buena fuente cómo se violan (con su tradicional y contundente apoyo) los derechos humanos en Haití.

El actual dictador, el general Raoul Cedras (que dio el golpe contra el sacerdote Jean Bertrand Aristide, un presidente democráticamente electo), es tan sólo el más reciente de los tiranuelos haitianos y no se sabe muy bien por qué le cae tan mal a Estados Unidos, cuando en el pasado hicieron tan buenas migas con los Duvalier. Por si eso fuera poco, no hay que olvidar que Cedras, como todos los aprendices de dictadores de América latina, se formó en una academia militar nortea-

mericana.

La historia de Haití es verdaderamente dramática. La lucha revolucionaria fue iniciada en 1791 por un ex esclavo, el célebre Toussaint L'Ouverture, y su independencia fue proclamada el 28 de noviembre de 1803, o sea que Haití fue el primer Estado independiente de toda América latina. Desde esa vanguardia histórica y política ha descendido a ser hoy el país más pobre de América latina y uno de los más desvalidos del mundo.

De un tiempo a esta parte, conscientes del deterioro de imagen y del precio político que pagan por cada una de sus intervenciones en otros países, los norteamericanos han optado por captar socios para cada una de sus acometidas internacionales. La fórmula ideal es que las Naciones Unidas les encomienden tal o cual escarmiento. Así lo consiguieron en la guerra del Golfo. Tanto in-



**Instituto Industrial**  
«Luis A. Huergo»  
Perú 759 - Capital  
Escuela Técnica de Enseñanza Privada

Especialidades: Construcciones, Química  
Mecánica, Electrónica Industrial,  
Electrónica en Telecomunicaciones,  
Electrónica en Computadoras

**Comienza Curso de Aspirantes a Ingresar a 1er. Año:**  
el 16 de Agosto.

Para información solicitar entrevista a los teléfonos:  
362-9964/9428/9516 361-8136

**PUENTE TENIS CLUB**

PADDLE Y TENIS  
ENTRENAMIENTOS  
CLASES INDIVIDUALES  
Y GRUPALES

Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.  
(Debajo puente J. B. Justo)  
Tel: 777-2446

**MARTIN WAISMAN**  
PROBA EL  
**SAXO**  
PROVE INSTRUMENTO  
**552-1876**

# Jornadas del Libro Psicoanalítico

Septiembre 1, 2, 3, 8, 9 y 10 de 19 a 23 hs.

MESAS REDONDAS / TALLERES

STANDS DE LIBROS / PRESENTACIÓN DE LIBROS

Maria Luisa Bemberg  
Aida Bortnik  
Julio Llinas  
Luis Puenzo  
Eliseo Subiela  
Marcos Aguinis  
Carlos Chernov  
Horacio Etchegoyen  
Vicente Galli  
Leonardo Sbaraglia  
Mariana Brisky  
M. Ofelia Vazquez Gambia  
Alejandro Llorente  
(Sacerdote)

Daniel Goldman (Rabino)  
Luis Podhajcer  
Rafael Braun (sacerdote)  
Marta Foulk  
Carlos Ulanosky  
Ricardo Pipino  
Marcelo Birmajer  
Pepe Eliashev  
Norma Morandini  
Jorge Halperin  
Maria Kodama  
Esther Diaz  
Elizabeth Azcona Cranwell  
Rosa Sloin de Berenstein

Osvaldo Ortemberg  
Janine Puget  
Jorge Karol  
M. del Carmen Feijóo  
Carlos Brück  
Beatriz Sarlo  
Blanca Montevecchio  
Manuel Sadosky  
Rudy  
Enrique Pinti (si su gira lo permite)  
Guillermo Ferschtut  
Roman Lejman  
Guillermo Jaim Echeverry

AUSPICIAR

**Página/12**

**BANCO PATRICIOS**

**TN**  
Todo Noticias

ORGANIZA  
**AP de BA** Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires  
Maure 1850 - Capital

PRODUCCIÓN GENERAL  
**LIBRERIA PAIDOS**  
Av. Las Heras 3741  
Loc 31 - Cap.

ENTRADA ..... \$ 5.-  
ABONO ..... \$ 15.-

**MONA MONCALVILLO**

en la **94.7**

"CRUZÁ LOS DEDOS"

de lunes a viernes de 8 a 10 hs.

823-9212

**FM**  
del barrio de  
**Palermo**  
**94.7**

vos con vos



En su momento escribí que Panamá se había convertido en la acción militar más repugnante de este siglo. Habría que agregar: la más hipócrita. En pleno 1994, y con motivo de la prometida invasión a Haití, algunos medios admiten que la operación Causa Justa dejó como saldo más de dos mil víctimas. Pero en 1990, cuando ocurrió la masacre, a la mayoría de los medios les dio pereza mencionar tantos cadáveres.

Es cierto que el dictador Raoul Cedras es impresentable y que su saña represiva se inscribe perfectamente en las tradiciones más abyectas de la dinastía Duvalier. Es no menos cierto que el sacerdote Aristide (se reconoce militante de la Teología de Liberación y en consecuencia nunca tuvo ni tendrá el apoyo del Papa Wojtyla) debe recuperar el cargo de presidente, para el que fue electo en las elecciones más limpias de toda la historia política de Haití. No obstante, la invasión no parece, ni por asomo, la solución más adecuada.

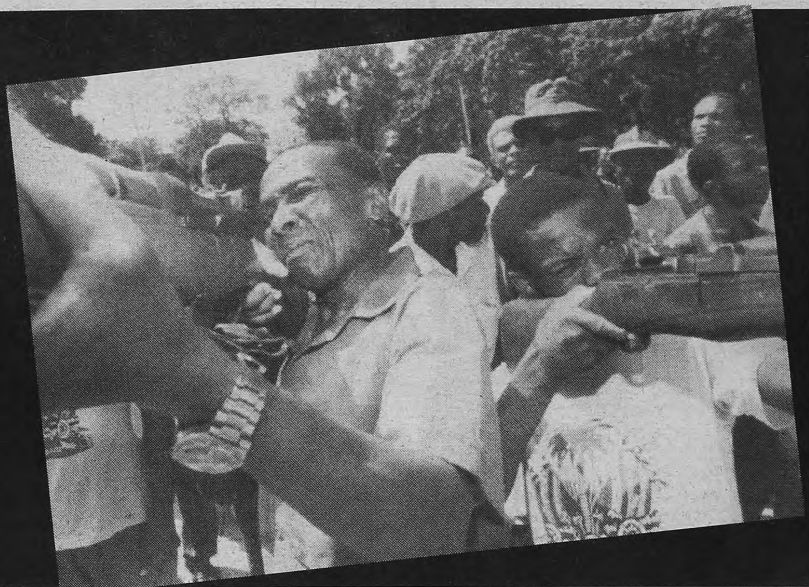
La clave de este desajuste reside probablemente en que el frondoso currículo estadounidense no inspira la menor confianza, ni a los países del Tercer Mundo en general ni a los de América latina en particular. Nadie olvida que tras cada una de sus numerosas intervenciones, y siempre que consideraron oportuno retirarse, dejaron siempre un gobernante títere: Somoza en Nicaragua, Balaguer (todavía hoy incombustible) en Santo Domingo, el Quisling Endara en Panamá, personaje éste, que, para mayor bochorno, fue investido como presidente en una base militar norteamericana. Después de cada invasión, el país invadido siempre queda peor, más hundido en su pobreza, magullado en su dignidad, herido en su soberanía, rebosando de rencores.

También hay que tener en cuenta una ventaja adicional, por cierto nada despreciable, que proporciona a Estados Unidos el hecho de conseguir socios y/o cofrades subalternos en sus embestidas militares. Cuando arremetía sin aliados contra algún país de su traspatio (verbigracia: Granada, Panamá) el elevado desembolso provocado por la operación recaía necesariamente sobre la parcela de su presupuesto destinada a invasiones, bloqueos y otras zarandajas. Ahora, en cambio, como es nada menos que el Consejo de Seguridad el que encomienda a Estados Unidos el escarmiento de la dictadura haitiana, la responsabilidad es por tanto colectiva y al ejecutor militar sólo le correspon-

"Después de todo, ¿no habrá otra variante para solucionar los conflictos del mundo que no sea la del cañonazo? Señores gobernantes, a imaginar. A usar el diálogo como instrumento de paz. Mientras escribo estas líneas, llega la noticia de que el dictador haitiano ha aceptado recibir a una comisión mediadora, integrada por delegados de cinco países latinoamericanos."

derá hacerse cargo de un 25 por ciento del gasto total. O sea, que para Estados Unidos es un negocio redondo: invade lo que se propone invadir y encima le sale barato. Por primera vez en forma tan abierta, el imperialismo pretende (y logra) que sus operaciones militares sean financiadas por los países directa o indirectamente subordinados. Hace algunos años se decía que la OEA (Organización de Estados Americanos) era algo así como el Ministerio de Colonias norteamericano. En los últimos tiempos, la ONU va en camino de convertirse en el Ministerio de Defensa de Estados Unidos.

Después de todo, ¿no habrá otra variante para solucionar los conflictos del mundo que no sea la del cañonazo? Señores gobernantes, a imaginar. A usar el diálogo como instrumento de paz. Mientras escribo estas líneas, llega la noticia de que el dictador haitiano ha aceptado recibir a una comisión mediadora, integrada por delegados de cinco países latinoamericanos. Ojalá que de ese cónclave salga alguna solución decorosa. De todas maneras el problema haitiano, en sí mismo tan conflictivo, ha provocado un hecho muy importante: los países latinoamericanos (al menos, los que tienen memoria histórica) están aprendiendo a decir no ante las presiones de *the master's voice*. Alelu-ya.



## Facultad de Filosofía y Letras

Universidad de Buenos Aires

ACTIVIDADES DE POSGRADO - 2º Cuatrimestre 1994

### SEMINARIOS DE DOCTORADO

CHRISTOS CLAIROS (*Universidad de París VI*): Sintaxis Funcional con aplicación a las lenguas Indoamericanas; OSCAR TERAN: Positismo, Espiritualismo y Socialismo en América Latina; ELDA GENTILI ZAPPI: La Italia liberal en crisis: Primera Guerra Mundial y la posguerra, 1914-1922; NORMA PAVIGLIANTI: Transformaciones actuales en la estructura productiva y en la estructura social que inciden en las políticas educativas; G. CHERUBINI: Italia en el tardo medioevo; MARIA E. GONZALEZ DE FAUVE: Medicina y sociedad en la España bajomedieval y moderna; RENATO CRISTIN: La fenomenología y el problema de la historia. Husserl, Heidegger y Dilthey; MARGARITA COSTA: Propiedad y justicia en Locke y Hume; RICARDO GOMEZ: Kant y la filosofía de la ciencia contemporánea; GUILLERMO RENART (*University of Ottawa, Canadá*): Aspectos de narratología moderna; FRANCISCO R. CARNESE: Bioantropología de las poblaciones aborígenes de la Argentina; GREGORIO KLIMOVSKY Y RODOLFO GAETA: La filosofía de Bertrand Russell. Aspectos lógicos, epistemológicos y lingüísticos; VINCENT GARMENDIA: Naciones y nacionalismos en la España de los siglos 19 y 20; OSVALDO PELLETIERI: Problemas de periodización en el teatro argentino (1960-1994).

### CURSOS DE POSGRADO

ALFREDO LATTES: El estudio de la movilidad territorial de las poblaciones; SUSANA NOVICK: Políticas de población en la Argentina 1870-1993: Un análisis desde el estado; G. RUBENS, (*UNICAMP*): La teoría de la identidad. Teoría y metodología de la investigación; SOFIA FISHER, (*Ecole des hautes études en sciences sociales*): La construcción de un objeto lingüístico: el ejemplo; MARIA NIEVES SANCHEZ GONZALEZ DE HERRERO (*Universidad de Salamanca*): Elaboración de un diccionario histórico basado en textos científicos: Base informática y metodología lingüística; JOSÉ ALVAREZ: Adquisición del lenguaje natural; GUILLERMO OBOLIS Y SILVIA DI SEgni DE OBOLIS: Adolescencia, posmodernidad y escuela secundaria; MARIO GOLOBOFF (*Paris X-Nanterre*): La obra poética de César Vallejo; PATRICE PAVIS: Métodos de análisis del espectáculo; ROGER CHARTIER, *Universidad París V*: Del texto al lector: La cultura impresa en el antiguo régimen; BEATRIZ GOLDSTEIN: Educación ambiental; MARTA A. LENA PAZ: Dramaturgia femenina e historia; RAÚL BORRELO: Economía para no economistas; ALVARO SOTO CARMONA Y JOSÉ BABIANO: Del sindicalismo autoritario al democrático. España 1971-1993; JESÚS GONZALEZ REQUENA: Teoría del texto fílmico: Lectura de los pájaros de Alfred Hitchcock; RODOLFO MOLINA: Política exterior japonesa desde 1945 hasta nuestros días; CARLOS MARTÍNEZ SARASOLA: La cuestión indígena en América Latina; ADRIANA SILVESTRI: Lingüística; MIGUEL DE ASÚA Y DIEGO HURTADO DE MENDOZA: Introducción histórica - sistemática a los conceptos fundamentales de la física; ROBERTO CARDOSO DE OLIVEIRA: El conocimiento en antropología; RAÚL GONZALEZ DAGNINO: El pensamiento japonés; JULIO G. BLANCK Y RICARDO BAQUERO: Vigotski. La teoría y la práctica pedagógica; RURI ITOH (*Meiji Gakuin University*): La situación de las mujeres en la sociedad japonesa de posguerra; GEORGES MARCUS (*Universidad de Rice, U.S.A.*): El surgimiento de las nuevas perspectivas críticas en Antropología social y cultural; ANGEL RIVIERE: Teoría de la mente; PAULO FCO. ESTRELLA FARIA: Autoconciencia y argumentación; PLINIO JUNQUEIRO SMITH: El escepticismo en la filosofía contemporánea; VÍCTOR RODRÍGUEZ: La actividad científica como resolución de problemas; LUCARELLI ELISA, HELVIA ISABEL, ZACARIAS IRMA, DONATO MARIA Y NEPOMNESCHI MARTHA: "Paradojas de un rol: el asesor pedagógico en la Universidad"; BARREIRO TELMA: "Hacia una coordinación grupal facilitadora del grupo sano y la matriz cooperativa: aspectos técnicos y actitudinales".

### MAESTRIAS

MAESTRIA EN DIDACTICA

MAESTRIA EN ETICA APLICADA

MAESTRIA EN POLITICAS AMBIENTALES Y TERRITORIALES

Se dictan para las tres maestrías los seminarios correspondientes al 2º cuatrimestre para los alumnos admitidos en las mismas. *Próxima inscripción Marzo 1995.*

### CARRERA DE ESPECIALIZACION FORMACION DE FORMADORES

Responsable: PROF. MARTA SOUTO - Inscripción del 15 de agosto al 30 de setiembre.

Seminario inaugural: PROF. DR. JACKY BEILLEROT Universidad de París X. 14 al 18 de noviembre.

### PROGRAMA DE ACTUALIZACION EN LA ALFABETIZACION INICIAL CON ENFASIS EN LA COMPRENSION

Directora: PROF. BERTA BRASLAVSKY

Seminario I: Lengua escrita: abordaje político institucional, antropológico y sociológico.

PROF. ELBA VERA, LAURA SAMOS E ISABEL MORENO. Preinscripción: durante el mes de agosto.

### PROGRAMA DE ACTUALIZACION EN NIVEL INICIAL

Directora: PROF. LIDIA BOSCH

Seminario Taller Nivel I: El jardín maternal; PROF. MIRELLA CREMA.

Seminario Taller Nivel II: Actividad matemática en el nivel inicial; PROF. LIC. CECILIA PARRA.

DOCTORADO: Se encuentra abierta durante todo el año lectivo la inscripción al doctorado en las diferentes especialidades que se dictan en la Facultad de Filosofía y Letras.

Informes e inscripción: Secretaría de Investigación y Posgrado

Puán 480, 2º piso, de 12 a 17 hs. Teléfonos: 432-1883, 432-0606, int. 166.



## INSTITUTO PLATERILLO

Matriculación 1995  
**ESCUELA PRIMARIA**  
De 1º a 7º Grado

TERRADA 3080 y 3073 Cap.-Tel. 502-8383/4801

**JARDIN DE INFANTES**  
De 2 a 5 años

NAZCA 4966 Cap. - Tel. 571-9124

## 3 INGLÉS

Opciones UNIVERSITARIAS  
para su necesidad de aprender

Facultad de Ciencias  
Económicas U.B.A.  
inicia 22/8

Facultad de Agronomía  
U.B.A.  
inicia 22/8

Facultad de Ciencias  
Sociales U.B.A.  
inicia 5/9

Abierto a todo  
público



8 Niveles (principalmente a avanzado)  
conversación, entendimiento auditivo  
metodología orientada a fines específicos

Informes e inscripción Junín 684, 8. A. Tel. 952-8384





CONTRATAPA

Acá nada es lo que parece. San Cayetano, adorado por hambrientos y menesterosos, no fue hombre de limosna sino banquero; Pierri dice que Duhalde merece la reelección no para administrar su provincia, sino como premio por lo que ya hizo. El bravo juez Juan José Galeano antes de ponerse al servicio del Gobierno para investigar el atentado contra la AMIA, dio curso a una denuncia contra el preso que le comió un sandwich de jamón y queso. Cavallo, con un millón y medio de desocupados y el 0,9 por ciento de inflación en lugar de perder influencia consiguió copar el Banco Hipotecario y la Secretaría de Medios de la Presidencia. Del atentado a la AMIA no se descubre nada pero Menem impone una ley para reprimir a los muertos de hambre. Días después comenta que el personal doméstico ya está comprándose casas y coches. La Convención fue a Santa Fe a votar un paquete acordado y ahora intenta legislar embarazos y réplicas a la prensa. Menem anuncia que manda tropas a Haití antes de sacar al embajador y los compatriotas tienen que salir corriendo entre selvas y montañas para salvar el pellejo. Ruckauf dice que el terrorismo fundamentalista ha venido para quedarse, pero no conoce a los nazis criollos. En Catamarca se descubrió que un hombre había confinado a su hijo a vivir en un pozo para que no pudiera disputarle su autoridad. La silueta vacilante del muchacho que transmitió la televisión era aterradora; salido a la luz, el infeliz gruñía como un animal.

El proyecto de un casino en Buenos Aires se desbarató por el momento, pero como el Presidente, a imagen y semejanza de su amigo Gerardo Sofovich, imagina un país que sea una gigantesca timba, tarde o temprano volverá a la carga. Para Menem la política es así: hay "exitosos", como llama él a los que se quedaron con las empresas del Estado, y perdedores como el millón y medio de personas que no tienen trabajo. Los exitosos merecen un casino en la Costanera que reproduzca la dinámica de la economía de mercado: la bola corre, cae en un único número ganador y el croupier barre las apuestas de los otros. Claro que en el juego manda el azar mientras que en la lógica del Gobierno los que ganan y pierden son siempre los

## APARIENCIAS

Por Osvaldo Soriano



misimos. En realidad hay cada vez menos vencedores que concentran toda la riqueza; los pequeños y medianos productores agrarios que antes apoyaban el Plan, ahora hacen como que no entienden la implacable lógica que los expulsa del mercado. Caídos en la encerrona de los perdedores, buscan alianza con sectores todavía más marginados para forzar devaluaciones y una nueva etapa inflacionaria que los subvencione y los saque del apuro.

No es la estabilidad monetaria lo censurable del plan que está entrando en estado cataleptico, sino su política distributiva, su favoritismo por el gran capital ocioso. Los tipos que se compraron las rutas, por ejemplo, ganaron doce millones más de lo que preveían, pero igual piden un aumento en el precio del peaje. Se lo concederán después de las elecciones si Menem resulta ganador. Los dueños de los colectivos, sin dar nada a cambio, también quieren un veinticinco por ciento de aumento. Nada perjudica más a la gente de trabajo que el incremento del boleto y la sensación de desamparo que eso transmite es enorme. Menem y los suyos confían en que nada, ni tempestades ni terremotos, les arrebatarán la preferencia del electorado. Sin embargo, las encuestas posteriores al atentado señalan que la gente empieza a sentir un profundo desamparo. Como si vidas y haciendas estuvieran en grave peligro. El fin del menemismo ya no es una utopía remota, sino una posibilidad cierta. Si Duhalde sigue enturbiando las aguas aliado a Rico, si Menem no sale del sopor que lo mece entre Sócrates y Atahualpa Yupanqui y Cavallo no inventa a tiempo un pase de magia, dentro de sólo once meses otra persona podría ocupar la Casa Rosada.

Ya no es un imposible. Las conversaciones entre Alvarez,

Bordón y Storani indican que, aunque la alianza no se concrete, los votos de radicales y justicialistas realmente opositores se volcarán hacia el candidato del Frente Grande. Es previsible que en los próximos meses el plan Cavallo se vuelva más antipático de lo que es hoy. Los escándalos por corrupción no disminuyen y la impunidad que gozan ladrones y fundamentalistas está lejos de revertirse. Hasta el año pasado nada de esto parecía dañar la imagen del Gobierno. A fines de 1994, en cambio, el apogeo de la felicidad comprada en doce cuotas parece haberse acabado. El televisor y la nueva heladera ya forman parte del paisaje de la casa y sólo queda el disgusto de pagar la mensualidad.

Las viejas ideologías han dejado paso a un duro pragmatismo que los electores podrían aplicarle al propio Menem. ¿Con qué discurso combatirá el actual mandamás al candidato del Frente Grande? ¿"Yo o el abismo"? ¿"Se viene el comunismo"? Habrá que ver si le bastan el seguro macartismo y la amenaza de que sin él los dólares para las cuotas costarán un ojo de la cara. Una cosa era pasar por caudillo rebelde y pregonar la revolución productiva y otra será defender la política de exclusión después de seis años de desgaste al lado de los Alsogaray, Adelina, Matilde y Sofovich. El *ballottage* será un instrumento útil a la democracia ya que permite expresar las preferencias más íntimas en la primera vuelta y decidir la política de los próximos cuatro años en la segunda. Hasta el grupo más minoritario adquiere peso en la suma de voluntades. En una elección a dos vueltas todos los ciudadanos son protagonistas hasta el final. Antes de elegir un presidente cada cual pregunta, exige y pide garantías de que su voto no será burlado. Y si el candidato no cumple, en sólo cuatro años existe la posibilidad de castigarlo. Este escenario de recambio empezó a dibujarse la semana pasada en torno del Frente Grande y las corrientes rebeldes del peronismo y la Unión Cívica Radical. Solo, el nuevo partido de Alvarez no podría derrotar al aparato menemista aliado a todas las corrientes de la derecha, pero un acuerdo con Bordón y Storani pondría en peligro la aspiración reeleccionista del líder seudo liberal.

La campaña para las elecciones empezará no bien la Constituyente termine su trabajo. Tal vez con el plebiscito de Duhalde. Ahora Menem va a tener que buscar un disfraz distinto al del caudillo electrónico de 1989. Al despuntar la primavera de 1994 todo el mundo tiene claro que este presidente ha defendido como ningún otro en la historia los intereses de los poderosos. Falta saber si los millones de marginados aceptarán seguir viviendo en un pozo, como el infeliz de Catamarca, o si están dispuestos a desafiar la autoridad del hombre de las mil caras.

Usted, que lee  
**Página/12**  
ya sabe  
del Mundo Binario.

UN MUNDO DE SERVICIOS PARA LA SALUD



**binario**  
**OSDE**

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso - Cap. Fed. - Tel.: 313-1021/2907 y 312-3778  
Asesórese en la Delegación más cercana a su domicilio.